BON DIA Aruba

Dialuna 16, di Juni, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

LOCAL

Reunionnan Tripartite ta inicia awe mainta na Hulanda

Pagina 2.

LOCAL

Homber hinca na San Nicolas

Pagina 9.

LOCAL

Victima di accidente fatal

Guido Alexander Cano Lenis

Pagina 2.

LOCAL

"E Forza di Fundeshi di Aruba' bon concurrí

Pagina 14 y 15.

Tumando nota di su curiculo y trabounan importante

Aruba ta gana hopi cu Robert Pietersz como proximo PG

Un persona capaz pa e funcion, segun Minister Rudy Croes

Pagina 3.

Dos persona herida den accidente na Sero Blanco



ORANJESTAD - Diabierna anochi un chofer ta perde control riba stuur y ta dal riba un pilar di cura di cas na Sero Blanco. Tanto e chofer como e pasahero a keda herida y mester a wordo transporta pa hospital.

Cu participacion di politico Hulandes controversial Hero Brinkman di PVV

Reunionnan Tripartite ta inicia awe mainta na Hulanda cu regla orden di Tweede Kamer

Esaki pa evita cualkier problema entre politiconan Antiano y Hulandes

ORANJESTAD – Cu reglanan special di control di Tweede Kamer, ta inicia awe na Hulanda, e reunionnan tripartite parlamentario, conoci como Parlementaire Overleg Koningkrijksrelaties 2008. Un reunion cu ta conta un biaha mas cu participacion di e politico controversial Hulandes Hero Brinkman(PVV), segun e lista oficial di participante.

E reunionnan lo inicia awe dialuna y termina diabierna awor 20 di juni unda cu pa 3 or, e lider di tur fraccion lo tene un conferencia di prensa hunto.

Durante e curso di siman aki, lo papia entre otro riba structura estatal nobo, control financiero door di colegio di control financiero, esta e 'college Financieel Toezicht, e 'ongewenstverklaring' den cuadro di e "rijkswet personensverkeer, y finalmente e loke tin cu bira e contenido di Dia di Reino, o sea Koninkrijksdag.

Banda di esaki, de delegacionan lo hiba un bishita na e asina yama Clinica Jellinek na Amsterdam. E clinica aki ta parti di e asina yama JellinekMentrum, cu ta un instituto pa cuido di adicto y tambe cuido di esnan mentalmente stroba na Amsterdam. Ta sigui un conferencia di prensa conhunto di tur tres delegacion pa 3'or ora di Hulanda den e Size Groenewegzaal, edificio den Tweede Kamer.

Loke ta haci e bishita aki uno mas interesante cu normal, ta cu prome cu e reunion aki por a tuma lugar, a tuma lugar varios reunion entre Antia y Hulanda y Aruba, entre nan uno plenario, pa delinea e control di asuntonan entre varios delegacion. Esaki pa evita cu cierto miembronan di Parlamento por insulta cierto otro miembronan.

Esaki si mira specialmente cu presencia di e politico controversial Hero Brinkman di PVV ta riba e lista di delegacion Hulandes, cu por causa un posible problema. Pero ta net e palabracion cu e reunionan lo wordo supervisa bou di regla di orden di Tweede Kamer, cu por garantisa continuidad trankil contrario na esun di januari ultimo na Corsow.

Como tal discusion entre representante di pueblo di Hulanda, Antia y Aruba ta mara y condicionnan na e reglamento di ordo di Tweede Kamer di Hulanda. Esaki a keda oficialmente participa siman pasa na Hulanda, riba peticion di Parlamento di Antias. Esaki por wordo considera como un derota pa parlamentario di Tweede Kamer Hero Brinkman cu a papia malo di tanto politico di Antia como Aruba y cu a sugeri cu mester deshaci di e islanan aki door di e.o. bendenan riba internet.

Pa evita cu cos por a sali for di man atrobe e luna aki ora cu e parlamentarionan topa otro na Hulanda mas laat, a pidi pa reglanan di comportacion pa reunionnan entre Parlamento di Aruba, Antia y Hulanda. E ultimo reunion tripartite of POK no a continua na Corsow na januari debi cu Antias e tempo ey a nenga participacion di e miembro di partido PVV Hero Brinkman. E parlamentario Hulandes a yama Antias y Aruba varios biaha un banda di bandido corupto. Algo cu a causa masha disgusto na Antias particularmente.

E reglamento di ordo di Tweede Kamer ta aplicabel durante un reunion cu Antia y Aruba tanten cu e reunion ta wordo guia door di un parlamentario hulandes of su reemplasante. Unabes cu e structura estatal nobo keda regla pa Antia, lo bin un reglamento apart pa reunionnan tripartite.

Diasabra madruga na altura di Rococo Plaza

Guido Alexander Cano Lenis, ta fayece den accidente di trafico





TANKI LEENDERT – Diasabra ultimo riba su front-page Bon Dia Aruba a informa riba un accidente fatal cu a tuma lugar na Tanki Leendert. Vocero policial a suministra mas informacion riba e accidente tragico aki. Ta asina cu diasabra pa 00.25, un persona ta yama warda di polis y ta bisa cu na altura di Rococo Plaza na Tanki Leendert, el a tende un golpi masha fuerte.

El a bay tira un bista y a mira cu un auto a dal den un palo di luz.

Despues mas yamada a drenta na Centrale Post, bisando cu tin un hende gravemente herida of e ta morto. Brandweer a bin na e sitio y ambulance a transporta e victima pa hospital. E tabata coriendo den un Toyota Tercel cora A-10623.

Pa 00.45 dr. Wiering a constata morto di Guido Alexander Cano Lenis, naci na Colombia dia 19 di april 1986.

Tumando nota di su curiculo y trabounan importante

Aruba ta gana hopi cu Robert Pietersz como proximo PG

Un persona capaz pa e funcion, segun Minister Rudy Croes

ORANJESTAD – Cu e nomber di Robert Pietersz divulga como e proximo PG pa Aruba, den fin di siman e tabata topico di combersacion na Aruba. Specialmente si tuma nota di su historia y curiculo impresionante cu e Arubiano aki tin acumula y cu e ta trece cune unabes cu e eherce e funcion entrante 23 di juni proximo. Momento cu minister Rudy Croes a trata e persona aki, e tabata sa di su pasado y trabounan, y cu e tabata e persona perfecto pa e funcion importante di PG.
"E ta un berdadero Arubiano" algun colega a laga sa momento cu nan a tende di su nombracion diabierna ultimo. Pa hopi, su talento no ta desconoci si mira cu ya den pasado e la sa di ocupa e funcion aki caba pa Aruba na 1992 durante un periodo di 7 luna.

Ya for di 1975 e tabata den e ambito di ley, unda cu el a inicia como un trainee den Corte di Antias. For di 1980 pa 1985 el a fungi como hues y despues a tuma trabou di PG di Antias pa un periodo di 10 aña.

Pietersz tabata hopi conoci den e mundo di comercio unda cu e tabata hurista principal di hunta di comisario di Banco Central di Antias. E funcion aki el a tene na comienso di e aña'ki. Su otro actividadnan tur tabatin di haber di un forma of otro cu e mundo legal, y consecuentemente tambe ta uno hopi amplio unda cu e tabata entre otro Presidente di e "Probation Foundation of Curacao", fundado y Presidente di e comision central pa combatimento di droga, presidente di comision antiano di Guarda Costa di Antia y Aruba, presidente di e comision di conseho pa "Money Laundering" y mas.



Minister Rudy Croes

Den su bida civil y social tambe Pietersz a sa di desplega hopi ora unda cu e tabata president di e comision di investigacion y keho di St Elizabeth Hospital, y miembro di comision di recomendacion "Netherlands Friendship for the Netherlands and Aruba". Y ta mas cu claro cu su condecoracion como "Officier in de Orde van Oranje Nassau" no a falta na 1994.
Como tal Robert Pietersz, cu ta papia por cierto 6 idioma, incluyendo Frances y Aleman, ta un persona hopi ambicioso y bon prepara pa e funcion di Procurador General di Aruba, aunke cu ta pa un periodo di 6 luna.

Durante reciente reunion tripartite di husticia na Surnam

Union entre Aruba, Antia y Surnam a resalta pa combati varios area peligroso y necesario

Intercambio di personal ta esun mas util den e caso aki

ORANJESTAD – Un total di 14 punto a keda trata recientemente na Surnam durante e ultimo reunion Tripartite di Husticia entre Aruba, Antia y Surnam cu a tuma lugar na e capital di e pais bisiña Surnam. For di maneho, te na combatimento di droga y transporte di arma, a trata un variacion amplio di topico cu lo keda discuti durante un proximo encuentro na maart di 2009, y tambe otro siman durante e reunion tripartite di husticia entre Aruba, Antia y Hulanda.

A cuminsa pa mustra cu lo institui un comision di trabou di cada isla cu lo haci nan investigacion y pone un instituto conhunto di enseñansa pa husticia y polis. E mandatarionan cada un lo apunta dentro di dos siman di e reunion cu a tuma lugar na Surnam, 2 persona cu mester duna contenido na e grupo di trabou y duna contenido na e palabracion haci riba e instituto di enseñansa pa polis y husticia.

Actualmente Aruba ta ocupa cu e institucion di un polis informa y cu lo asisti Surnam den e proceso aki. E ta un tipo di informacion pa yuda combatimento di droga y persecusion di esnan culpable den esaki. Lo kier implementa tambe e posibilidad di intercambia di personal di polis entre e tres paisnan menciona, unda cu ta crea oportunidad pa tin lugar pa 'pasantia', asistencia tecnico, y uso di oficialnan liason di paisnan bisiña pa asistencia den e temanan ya menciona.

Den cuadro di e combatimento di droga y transporte di Arma, Antias y Minister di Finansa di Antia a obseqia tanto na Surnam como Aruba su cuerpo policial, un cacho cu ta yuda busca droga, arma, placa y explosivo. Den caso di Aruba, a tuma lugar un curso unda cu banda di entrena un manehado di cacho, a sigui tambe un curso pa un instructor cu por sigui duna les na esnan cu mester di e experticio aki.

Mes momento Antias a subraya e importancia pa mantene e cuido y trato di e cachonan aki den un forma optimal.

Un punto hopi interesante y importante tabata e control di frontera di cada pais. Tabata na November di aña pasa cu a pidi Korpschef di Aruba pa fungi como liason pa e peticion di Surnam pa tin un asistencia di Comandante di Kustwacht Antias y Aruba. Tanto ministernan di husticia Aruba y Antias a wordo informa di lantamento di un Kustwacht na Surnam. Antias y Aruba lo evalua unda nan lo por asisti cu asistencia den esaki.

Tanto Antia como Aruba a duna di conoce cu nan ta interesa pa sigui duna asistencia riba e tereno di control di frontera, primordialmente riba aeropuerto, door di intercambia di funcionario y expertonan di e tres respectivo islanan pa aumenta e calidad di e union entre e tres paisnan.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Minister Eddie Briesen

Paisnan den Caribe tin intencion di crea un fondo pa promove Caribe mas fuerte na Merca

A pidi cada pais 5% di nan presupuesto di turismo

ORANJESTAD – Den e conclusionnan di e conferencia di turismo Caribense cu a wordo presenta dor di e grupo cu ta specialisa den mercadeo, nan ta bisa cu: "haciendo nada no ta un opcion", kiermen nos no por sinta warda kico ta bin riba nos. Tampoco e paisnan no sa te con halto e bari di crudo aki ta bai y cu prijs di jet fuel cu ta subi hopi mas cu diesel y cu gasolina lo subi.

E grupo di Caribbean Hotel Asociacion (CHA y tambe Caribbean Tourism Organization, CTO) a laga e conferencia di CHIC cai afo na Miami, pa asina nan por bai Washington, pa einan papia cu gobierno Mericano pa wak con nan ta mira y premira loke ta bin riba e paisnan den Caribe. Semper tabata dificil pa haci un programa pa haci un mercadeo conhunto den Caribe. Na Merca esei a sosode den principio di añanan 1990, unda cu e Presidente di Jamaica a haci e lobby den tur e islanan di Caribe, miembronan di CTO y a bin cu e cantica di "Beach Boys" como e plan di mercadeo grandi, conhuntamente cu airlines riba un proposicion di sr. Bob Grandel cu tabata e CEO di American Airlines.
Minister di Turismo di Aruba, Eddie Briesen ta bisa cu awor aki practicamente nos ta riba e mesun caminda y kier bai wak otro aspectonan tambe cu no ta solamente e fuel ta hunga un rol. Loke ta hunga un rol tambe ta e turismo crucero, por mira e hub di Puerto Rico ta bai hunga un rol. Si trece hopi "low fare carrier" ta bula di punta A pa punto B, e companianan aki no ta trece bo Puerto rico, anto despues bai Curacao of Aruba. E companianan aki ta trece bo di Merca pa Aruba of cualkier otro punto pa Caribe, pero e no ta bula multiple destinacion den un solo biaha.

Puerto Rico ta buscando low cost carriers pa yena su turismo crucero, pero esei no ta yuda e turismo di hotel, paso hopi di nan, nan mester bai haci nan conexionnan cu no ta facil den Caribe, pues e posicion cu Caribe a tuma ta haci hopi mas dificil pa Aruba, cu ta esun di mas leu pa tur e hub nan di Merca y pa airlines sigui turismo crucero. E ta bai hinca nos den problemanan grandi y si nan no por yena e barconan einan y si no tin areglonan grandi den Caribe, e hubnan ei ta bai bira un problema y esei ta algo cu ta bai atende tambe na Washington, asina minister Briesen ta declara.

MERCADO EUROPEO

Loke ta wak si tambe ta cu Europa ta creciendo poco poco y for di einan a wak un crecemento den e region di Caribe di 5 porshento (5%), pero pa e añanan cu ta bai bini nos ta bai wak un reduccion, paso ya caba hopi aerolinea na Merca a bisa cu nan ta bai saca e avionnan for di circulacion cu no ta eficiente na fuel.

Minister Briesen a bisa cu den e reunion di CTO na Antigua a trece dilanti tambe, cu e gastonan di fuel actualmente ta alrededor di 40 porshento di e gasto di operacion di e compania. A tuma un ruta di Montego Bay pa New York riba un prijs di 170 dollar pa bari si bo bula cu un airbus 300 bo ta haya cu 38 porshento di bo gastonan ta bai den fuel y ta un componente di gasto hopi grandi, y einan mester bai wak tambe con por sera cabes hunto y wak con ta bin cu un programa di mercadeo, pa hunto cu CHA y CTO, conhuntamente cu tur hotelero cu ta representa un cantidad di 130 mil camber den Caribe, cu esakinan por bai acerca e aerolineanan pa bai den un cooperacion conhunto pa haci e mercadeo pa Caribe mas grandi y eficiente.

Unabes cu e companianan di aviacion cuminsa corte den nan avionnan cu ta menos eficiente, ei nan ta bai mishi cu e rutanan di Caribe tambe y einan por a mira caba cu Aruba y Puerto Rico ta cai afo y tin tres pa cuater buelo di New York cu ta bai cai afo temporario tambe. Pues ta cosnan cu mester bai traha riba nan, asina e mandatario Arubiano a bisa. Durante e discusionnan a bin un proposicion pa cada destinacion pone 5 porshento di nan presupuesto di mercadeo di turismo di nan pais, den un fondo cu lo crea, pa asina conhuntamente promove Caribe como un solo destinacion na Merca, cu e meta di atrae e turistanan. Si tur pais bai di acuerdo, Aruba tambe lo bai participa den esaki, pues aki mester bai busca un manera pa haya e fondonan aki tambe, pero tur esaki ta na bienestar di e futuro economico di e pais aki y di turismo, según minister Briesen.

Auto a bolter riba caya Watty Vos

E chofer a resulta herida

ORANJESTAD - Diasabra marduga un vehiculo cu tabata bayende riba caya Watty Vos na dado momento no a ripara cu e caminda tin un bocht chikito y a sigui straight dal riba e isla. E auto aki a ranca un palo di lus bolter pa despues para riba su wielnan bek. E accidente aki a sosode dilanti di Texas na Cumana. E chofer a keda herida y trasporta cu ambulans pa hospital



7 luna di prison pa Curasoleño gara cu 54 bolita di cocaina den stoma

ORANJESTAD – Hues a bay di acuerdo cu e exigencia di Fiscal di 7 luna di prison pa e persona N.W.V., kende a wordo gara cu cocaina na aeropuerto.

Esaki a sosode dia 3 di April 2008, caminda miembronan di Douane a constata cu N.W.V. tabata actua sospechoso, despues di a yega cu vuelo di Curacao y tabata di transito na Aruba pa sigui pa Hulanda.

Investigacion a duna resultado positivo. N.W.V. a wordo haya cu 54 bolita di cocaina cu a pisa 576,5 gram.

Siguiendo cu e maneho di Ministerio Publico pa cu mulanan di droga, ora un persona wordo gara cu menos cu 1 kilo di cocaina, e no ta keda sera pa hopi tempo y ta wordo laga liber mientras cu su caso penal ta bin dilanti.

Esei tambe tabata e caso cu N.W.V., kende despues di tabata 10 dia sera, a wordo laga liber caminda el a haya un citacion cu e fecha ki dia su caso ta tuma lugar.

Ta asina cu N.W.V. no a presenta den Corte. Hues a lesa en corto e procesverbaal di Polis caminda N.W.V. ta declara cu na Curacao el a wordo acerca pa un persona kende a ofrece placa pa transporta droga pa Hulanda. Door cu N.W.V. tabata den situacion financiero dificil, el a dicidi di acepta e oferta pero no a yega mucho mas leu cu ta Aruba.

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu N.W.V. a transporta droga. El a bisa cu siguiendo cu e maneho di Ministerio Publico, caminda tin un lista fiho di castigo cu ta wordo exigi pa mulanan. Esaki ta depende di e cantidad di droga cu nan tabata transporta. N.W.V. a cay den e categoria di 7 luna di prison. Fiscal a exigi 7 luna di prison, kitando e 10 dianan cu N.W.V. tabata sera na Aruba.

Hues a sera tratamento di e caso y e dicta sentencia di biaha. El a bisa cu e ta haya legalmente proba cu N.W.V. a transporta droga y cu e ta haya e exigencia di Fiscal na su lugar.

Hues a condena N.W.V. na 7 luna di prison, kitando e 10 dianan cu ya e tabata sera den KIA.

Mirando e hecho cu N.W.V. posiblemente lo ta na Curacao, Ministerio Publico lo por notifica Ministerio Publico di Curacao di e sentencia y cu lo por laga detene y encarcela N.W.V. pa e sinta su castigo na Curacao.

Como preparacion pa temporada di horcan

Tres ekipo di DOW ta cuminsa limpia tur 470 kolk di riool entrante dialuna awor

Fuera di esaki tin mas preparacion tumando lugar segun director Figaroa



Director di DOW Jossy Figaroa

ORANJESTAD – Entrante dialuna awor, DOW ta saca 3 ploeg cu lo cuminsa traha y limpia tur e kolknan di riool. Pa nan ta cla prome cu temporada di horcan bira mas activo. Como parti di un conferencia ayera riba horcan, director di DOW Jossy Figaroa a splica e tur cu DOW ta haciendo y a bin ta haci pa cu e preparacion pa temporada di horcan.

A mustra cu aunke cu DOW tin su funcion particular durante e temporada aki, nan ta cai bou di Cuerpo di Bombero e momento ei cu ta lidera e centro di informacion y preparacion den temporada di horcan. E ta un hecho cu e union aki a funciona bon y lo continua bou di e structura aki. Como tal tur peticion durante e periodo di horcan pa DOW, lo tin cu wordo coordina via Cuerpo di Bombero na post Oscar na Tanki Flip.

Segun Figaroa, tin palabracionan hopi bon haci cu tanto polis, brandweer y otro instancia. Solamente tin algun asunto cu tin cu regla pa e temporada aki.

Pa loke ta DOW mes, e trabounan grandi cu mester wordo haci na comienso di un temporada asina, ta haci. Awor falta pues e kolken nan di riool cu mester wordo haci limpi. Ta trata di un total di 470 kolk cu mester wordo limpia y cual trabou ta cuminsa atrobe dialuna. Esaki no ta kita for cu segun un programa normal, ta rutinario cu e kolknan aki ta wordo haci limpi. Pero como cu nan ta susha hopi liher, e ploegnan lo traha exclusivamente riba esaki. E problema cu nan ta susha liher ta pasobra tin hopi tera riba caminda, y ta lastra asina cu e prome yobida cai.

Fuera di esaki tin e asunto di Rooi, cu tambe ta precupa DOW seriamente. Ta haciendo esaki full limpi, unda cu te hasta ta kitando yerbe rond di esaki. Te ainda tin molester di hende cu ta tira sushi den e rooinan. Ta papia di frigidair, stoof, matras y otro articulonan grandi. A bolbe haci un peticion na comunidad pa no haci esaki pasobra e ta trece un peliger serio pa trabou di DOW den momentonan di combati un situacion di calamidad.

Loke tambe a bin ta haci ultimo añanan, ta cu a bin cu e asina yama gulido, cu ta basicamente coba buraco cu ta bai te na awa. Locual cu a traha, ta funcionando bon. Casualmente DOW tin un geologo den servicio cu a nota unda y unda ta bon pa pone cierto gulido. A sigui su conseho y e ta funciona.

E no ta hiba e awa completo tur ora pero e la fungi como un solucion. Aki tambe a haci e gulidonan limpi, en preparacion pa e temporada di horcan. Ora cu ta den e temporada di horcan, Figaroa a reitera cu tur yamada pa DOW mester wordo haci pa Cuerpo di Bombero.

Homber corta cu machete

ORANJESTAD—Diadomingo pa 3'or di madruga, e homber E.E.J. naci na Aruba di 28 aña, kende ta un conoci di polis ta bin warda y ta bisa cu e homber conoci como Shaba di Dakota a corte cu machete. E tabatin kap na su orea, na su cachete banda robes y tambe na su dedenan. E ta bisa cu e problema a cuminsa dor di droga. Patruya a yama ambulance cu a hibe poli pa tratamento. Polis a bise pa dialuna e pasa duna keho.

Nieto cu no kier traha ta onbeschoft y molestia su wela

SAN NICOLAS—Diasabra pa 7'or di mainta, polisnan ta bai na un cas den Bernardstraat, pa un yiu rebelde. Na e cas polis ta papia cu e wela T.J. naci na Aruba di 73 aña, kende ta bisa cu su nieto J.D. di 20 aña naci na Aruba, ta hopi grosero contra nan. E ta bisa cu J.D. ta biba dne un apartamento tras di e cas y no kier traha y henter dia ta cana riba caya. Ora cu e yega cas e ta bira onbeschoft. E wela ta bisa cu e no tin sigur cu e nieto ta usa droga, pero e ta bisa cu e no kier e nieto mas den e cas. Polis a bai den camber pero no a topa cune einan. Tampoco e tabata den bisindario.

+++

Alumnonan a spanta trahadonan di banco

SAN NICOLAS—Diabierna pa 10.10 di mainta, polisnan ta haya informacion cu den Caya na San Nicolas, lo tin algun hende ta cana bisti cu cover-all preto cu cara tapa. Polis a bai y a haya un cantidad di alumno di Colegio, cu tabata cana busca e personanan bisti na preto. A resulta cu e alumnonan tabatin e asina yama "vossenjacht" y tabata busca e docentenan. Polis a bai banco y a bisa nan kico realmente ta pasando pa nan keda trankil

++++

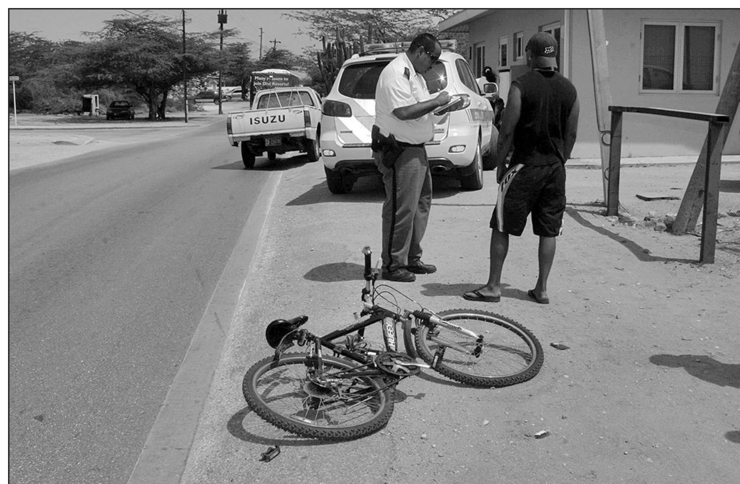
Grupo ta bati hoben

SANTACRUZ—Diabierna pa 3.30 di atardi, poolisnan ta bai na altura di Centro Deportivo pa un pelea. Einan nan ta papia cu e mucha homber J.J. naci na Aruba di 14 aña, kende ta bisa polisnan cu e tabata cana y cuatro mucha homber a atake. Uno a scop e y a dale cu mokete den su cara. E ta bisa cu e ta e trahadonan di Idefre a bin yude y a kita e muchanan for di dje. J.J. a bisa polis cu e conoce uno como un ta Rodney cu ta biba na Seroe Biento. J.J. ta declara na polisnan cu e no tin problema cu ningun hende y no sa di con nan a dale. Su wowo drechi tabata hincha. Polis a bise pa e yama su mayornan y bai poli pa tratamento y despues bin duna keho di maltrato na Recherche.

Ciclista a ser alcansa door di pick-up na altura di parke Curazon na Jaburibari



ORANJESTAD - Diasabra ultimo pa 2'or atadi banda di parke Curason na Jaburibari, un pickup a dal un homber riba bicicleta. E coredor di bicicleta a bay basta halto cay abou, y el a sinti su pia dor di impacto pisa aki. Cu ambulans el a ser trasporta pa hospital.



Mama ta saca yiu muhe na estado riba caya

SANTA CRUZ—Diabierna pa 11'or di anochi, e homber I.C.T. di 48 aña naci na Peru, ta bai warda di Santa Cruz y ta pidi asistencia.

E ta bisa cu e tin un yiu homber F.C. di 21 aña a saca un mucha muhe di 14 aña na estado y e mama a saca e mucha muhe for di cas. E ta bisa cu e mucha muhe a bin su cas y kier a keda einan. Patruya a bai busca y ta haya e mucha muhe na parada di bus . Polis a hibe na su cas na Santa Cruz y a papia cu e mama. E mama ta bisa cu su yiu ta haci cos di hende grandi y no kier tende di dje, E ta bisa cu e yiu ta masha agresivo.

E mayornan di e mucha homber tambe a yega na e cas y a pidi pa nan papia cu e mama di e mucha muhe. Polis a intermedia y e cuatro mayornan lo sinta papia cu otro.

Caso serio di menasa cu morto dor di ex amigo

SANTA CRUZ—Diadomingo pa 6.30 di mainta, un señora C, a bin warda di polis di Santa Cruz y ta bisa cu su bida y esun di su yiu muhe di 22 aña ta na peliger.

E ta bisa cu e yiu a wordo menasa dor di e homber A.H. Aparentemente e yiu muhe a kibra relacion cu A.H., pero e no kier compronde y ni kier tende. A.H. no kier acepta e decision di e mucha muhe. E homber a yama e yiu muhe na telefon y a menase di mate. El a bise cu e ta sinta na su cas ta warda ora cu e yega pa e mate. E mama tabatin miedo y polis a hiba nan dos na nan cas. A.H. no tabata na e cas. Polis a bai mesora na cas di e mama di A.H., kende ta alerta polis y a bisa cu e no ta confia su yiu homber, como cu el a bisa diferente biaha cu e ta mata e mucha muhe. E caso ta den man di Recherche

Homber cu hinca formal den bariga no kier tratamento

SAN NICOLAS— Informacion di polis ta indica cu diabierna pa 6'or di atardi, polisnan ta haya informacion di un hincamento na Aruba Rumshop na San Nicolas. Un rato despues un ambulance ta bin warda di polis y ta bisanan cu e victima tin un hinca bou di su lombrishi, y e no kier haya tratamento.

E personal di ambulance ta bisa polis cu e homber kier drenta su auto pa e bai su cas. Polis a bai na e sitio y ta topa cu e homber M.A.R.M. naci na Santo Domingo di 36 aña, sinta den e auto y kier a bai cune. Polis a mira cu e tabata soda masha tanto. Polis a logra bahe for di auto. Mirando cu e hinca bou di su lombrishi tabata mustra hundo, e polis a bise pa e subi e ambulance pa e bai polis mesora.

El a nenga y a bolbe subi su auto y a bai su cas. Diesminuut despues, polisnan ta bai Poli, naunda e homber mes a dicidi di bai. Einan despues cu e dokter a controle, a manda hospital cu urgencia, como cu e mester wordo opera. Polis no por a tuma su declaracion pa haya sa kende ta e sospechoso.

Muhe ta haya maltrato pisa for di su amigo

E no kier duna keho contra dje

SEROE PATRISHI— Diasabra pa 10.30 di mainta e muhe D.T. naci na Aruba di 21 aña, ta bai warda di Oranjestad, y ta raporta maltrato cu el a haya cerca su amigo J.M. e ta bisa cu e tabata na su cas na e casnan di pueblo na Seroe Patrishi, ora J.M. a bin cerca dje y a bise subi den auto. T a bisa cu el a nenga y e amigo a bira masha agresivo. El a pusha D.T. y su yiu di tres aña den e auto. Bayendo direccion di Paradera, banda di e rotonde, J.M. tabata dale na su cabes y su cara. E muhe ta bisa cu e no ta corda cuanto biaha e homber a dale. Despues el a bai bek Seroe Patrishi na cas di su tata pa baha e mucha. D.T. a logra baha for di auto y a purba core bai, pero J.M. a bai su tras y a cohe na su cabei y no kier lague bai. E ruman homber di J.M. a sali y a lucha cune pa e laga e D.T. bai, pero J.M. tabata hopi agresivo. Despues un ruman homber di J.M a hiba D.T. for di e luga. El a bisa polis cu e no kier entrega keho, pero e kier pa polis papia cu J.M.

Segun Parlamentario sr. Robert Maduro (MEP)

Mester constata un diferencia entre pensamentonan bunita y politica tradicional cu partido AVP a bin ta hiba tur dia

ORANJESTAD – Partido MEP por a tuma nota cu partido AVP a busca manera di profesionalisa nan mes y busca pensamentonan mas fundamental y orgnaisa nan mes mas miho.

Partido MEP ta yama e pensamentonan aki bon bini, pero mester constata un diferencia entre pensamentonan bunita y politica tradicional cu partido AVP a bin ta hiba tur dia, esta e politica di tur dialuna y di crea pensamentonan populismo cu ta bin tur siman dilanti.

Cu esaki MEP ta bisa, cu por mira cu awor aki tin e grupo di FESCA a haci analisis y ta bin bisa cu kisas lo no tabata bon pa aumenta e salario minimo, pero ta scucha sr. Mike Eman dia aden y dia afo cu salario minimo a keda atras cu costo di bida aumenta. Anto ei ta mira cu papia ta uno y haci ta otro, y einan partido MEP ta bisa cu e gobierno aki ta un gobierno social democrata y ta basa nan mes riba e ideologia y filosofia cu e homber chikito, mester sali pe, paso e homber grandi semper ta defende su mes automaticamente.

Aruba no mester expertonan Hulandes, Jan Klaas, bin splica nos ciudadanonan kico pa haci, pero Aruba mes, cu su expertonan Arubiano, porta cu expertonan Hulandes tambe, pero aki nan ta analisa esaki y hunto ta convence otro con lo mester haci esaki, mesun cos, por ehempel nan no ta trece nan ponencia riba BBO.

Tur hende sa cu tur nota di partido AVP, tur presupuesto cu a bin ta trata durante ultimo añanan y nota di maneho con e sistema di belasting ta, cu prome cu e epoca di BBO, e sistema di belasting ta uno anticua, e tabata un structura deficiente y practicamente ta trahado so ta paga belasting y tabata tin yen di elementonan cu tabata duna caminda pa fraude den belasting.

Parlamentario sr. Robert Maduro a bisa cu esaki a conduci cu trahado so tabata paga belasting y comercio tabata tin e forma di scapa di tur manera pa asina nan no paga. Kico a bin tuma luga? A trece cambio a simplifica e structura di belasting y ta hiba miho control, segun parlamentario Maduro. Awor aki loke bo ta haya ta cu tur hende poco poco ta bai contribui na e caha, unda cu gobierno por aporta tur aña na caretera na enseñansa na salubridad pues defacto tur hende ta contribui cu nan "fare share", pero bo ta haya cu pa politica populista, bo ta haya cu partido AVP ta bin grita cu mester elimina BBO, segun Parlamentario Maduro.



Parlamentario sr. Robert Maduro

Pa mala suerte nos ta enfrentando un epoca cu e prijs di energia a bin ta aumenta increiblemente y tur hende ta conciente di dje y con e prijs ta, pero si partido MEP ta lamenta cu partido AVP kier predica bunita, pero ora nan mester practica pensamentonan y hiba un discusion fundamental a base di argumento nan ta hunga politica populista, anto esei fraccion di MEP kier pa e pueblo ta conciente y tene cuenta cu AVP ta un partido cu ta papai so y no ta actua ora nan mester actua y duna nan aporte na un forma positivo pa desaroyo di e pais aki.

Post Aruba a celebra 10 aña di servicio di Alvin Wernet



ORANJESTAD - Dia 15 juni 2008 Alvin Wernet a cumpli 10 aña den servicio na Post Aruba NV. Esaki a wordo celebra den compania di e director, Sr. Kees van Nederkassel, demas miembronan di gerencia, cu su coleganan di Post Aruba y famia.



Sr. Alvin Wernet a drenta servicio di Land Aruba como hulpbrievenbesteller 15 juni 1998.

Semper Alvin a keda traha den e departamento di Reparticion di Carta na Directie Posterijen. Desde 1 september 2006 Alvin a tuma e desicion pa bai traha den servicio di Post Aruba N.V. y entrega su status di ambtenaar.

Actualmenente Alvin ta ocupando e puesto di Allround Besteller. Sr. Wernet ta un persona amistoso, tranquil y dedica na su trabou. Den nomber di Post Aruba N.V. Nos ta felicita di curazon señor Alvin Wernet pa e 10 aña nan di servicio. Nos tambe kier felicita su famia cu e hubileo aki.

Session 'E Forza di Fundeshi di Aruba,' bon concuri

Grupo grandi di ciudadanonan ta dileña con por aplica e aspectonan fuerte di Aruba pa crea un miho sociedad







ORANJESTAD—Apesar di futbol, apesar di fin di siman di Dia di Tata, asina mes un grupo grandi di hende comprometi pa yuda hiba Aruba den un direccion positive a bini hunto pa ' E forza di fundeshi di Aruba.'

Ta trata di e dos simposio di e proceso 'Nos Aruba 2025, Abo decidi awor, nos Aruba di mañan.' E proceso aki tin como meta pa determina e vision pa Aruba te cu aña 2025 cual ta aporta na un Aruba duradero. Den un forma participativo cu e comunidad di Aruba a trata di reenforza balornan y fundeshi di Aruba cual lo hiba e pais y su hendenan na un desaroyo duradero. E meta ta, formula un vision pa Aruba te cu 2025, pa medio di participacion tur sector y communidad en general. Pa tal motibo mes a cuminza caba cu combersacionnan cu diferente hende, y durante e simposio Diasabra, otronan a haya oportunidad pa 'entrevista' co-ciudadanonan riba kico nan ta considera ta e forzanan di Aruba y kico cada persona por haci caba awor aki pa percura cu nos ta dirigi nos pais den un forma positivo.

Despues di e entrevistanan, gruponan a saca afor cua ta e elementonan mas yamativo, y aki amor pa naturaleza, amor pa balornan di Aruba, y compromiso pa percura cu esakinan no bay perdi a resalta mas cu tur cos. E sosten na famia y educacion ta e hermentnan a base cua por mantene e forza di Aruba. Otro aspecto cu a resalta ta cu participantenan a mustra e balor di e multi culturalismo cu ta biba na Aruba, unda e enfatisa cu ta esnan cu ta biba y stima nos pais por ta considera un Arubiano, y no necesariamente di un e ta bin originalmente. Den e sentido aki, mester bisa cu na e simposio tabatin participacion di diferente persona comprometi cu progreso di Aruba cu a dicidi pa bira Arubiano, y cu ta cla pa haci esfuerzo pa formula un vision pa nos pais na 2025. Sinembargo, pa logra e vision, mester cuminza aplica e normanan y balornan necesario pa yega na e vision awor aki caba, ta e mensahe cu a sali afor.

DIFERENTE PENSAMENTO

Despues di a discuti e diferente pensamentonan, tur persona mester a determina pasonan concreto cu por tuma awor aki caba pa yega na e vision.

Crucial por ehempel ta pa comunidad pone tur clase di famia na prome luga, y percura pa un balance social y comprension pa asina planta e simian necesario pa un pais sano. Respet pa otro, y pa bida den su totalidad, incluso naturaleza, mester ta e base di cua ta traha, pa progreso.

E dia tabata uno largo. A cuminza reuni pa 8'or di mainta na Renaissance Conference Center y a caba te despues di 4'or y mey. Asina mes, esnan cu a participa no a sinti e dia como uno pisa, sino uno inspirativo.

Sigui lesa pagina 15





Continuacion di pagina 14

Miembronan di e team di diseño cu a dirigi e simposio a hinca hopi esfuerzo den e session, y ta hopi contento cu e resultado. Nan esfuerzonan no tabata envano.

Un participante durante e dia, Vicky Arens Tjong A Tjoe a bisa Bon Dia Aruba, cu e motibo cu el a dicidi pa uni na 'E Forza di Fundeshi di Aruba,' ta pasobra amigonan y coleganan di su trabou (Cas di Cultura) a motiv'e pa experencia e proceso. "Mi a haya importante pa participa pa 'brainstorm' riba manera con mester sigui desaroya nos Aruba," Arens Tjong A Tjoe a comenta. E participante aki no a considera cu e dia a parse largo, al contrario. E forma di participacion ta implica cu ta relativamente dinamico y positivo. "Tin hopi respuesta similar entre e gruponan cu ta mustra cu nos tur kier bringa pa e mesun forzanan, e mesun meta. Mi ta bay cu un sentimento hopi positivo."

Manera Arens Tjong A Tjoe, hopi a keda inspira y determina pa cuminza aplica tur locual a bin dilanti den bida diario. Por ehempel, e ta keda na cada persona pa cuminza spaar riba coriente, awa y otro comodidad, na cas y na trabou. "Sende un airco unicamente ora mester, por ehempel," Vicky Arens a bisa. Pone atencion rond di cas, den bario pa siguridad, limpiesa, asistencia social, tur ta pasonan chikito y concreto cu hende por cuminza tuma awor aki caba pa asina crea un Aruba ideal na 2025.



Director di Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria Maria Dijkhoff na final a splica cu awor lo analisa tur contesta y procesa nan, pa despues, hunto cu comunidad atrobe, determina kico lo ta e strategianan pa yega na e vision pa Aruba.

E 'mapa pa Aruba 2025' lo mester ta cla pa 2009, pa asina por present'e na Parlamento y Gobierno di Aruba, cu ya caba a compromete nan mes di lo uza e 'plan' aki como base di nan programanan politico. Un di e metanan principal di "Nos Aruba 2025, Abo decidi awor, nos Aruba di mañnan" ta pa trece e comunidad di Aruba hunto pa medio di diferente simposio, training y actividadnan interactivo.



SERVICIO BON DIA Aruba

Biblioteca ta bishita bo bario pa busca mas tanto buki posibel



ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba ta bai diferente bario durante e proximo simannan pa busca mas tanto buki posibel.

Facilitando asina e clientenan cu pa un of otro motibo no por a entrega nan buki na tempo y no por yega biblioteca facil. Juni ta stipula pa ta un periodo boetevrij na biblioteca tanto na Playa como na San Nicolas. Na juni te cu dia 11 di juli por entrega buki sin paga boete.

BIBLIOBUS DEN BARIO

Si tin buki na cas ainda di Biblioteca cu no a entrega na e fecha stipula por entrega esakinan sea na biblioteca mes of den Bibliobus. Esaki lo ta den diferente bario pa busca e bukinan entre dia 21 di juni cu dia 5 di julі venidero. Ki dia y ki ora?

Diasabra, 21 Juni: Santa Cruz (Centro Deportivo Betico Croes)
Dialuna, 23 Juni: Savaneta (Misa Sagrado Curazon)
Diaranson, 25 Juni: Noord (Centro Deportivo Frans Figaroa)
Diahuebs, 26 Juni: Pos Chiquito (Kukwisa School)
Dialuna,30 Juni: Brazil (St. Michael School)
Diamars,01 Juli: Dakota (Centro di Bario)
Diaranson,02 Juli: Tanki Leendert (Kapel Monte Calvario)
Diahuebs, 03 Juli: O'stad (Postkantoor)
Diabierna, 04 Juli: Paradera (Rotonde Aruba Bank)
Diasabra, 05 Juli: San Nicolas (Santa Theresita plein)
Orario: Dialuna pa Diabierna: 5.00—8.00 p.m., Diasabra : 9.00 a.m.- 4.00 p.m. (Diasabranan lo tin actividad special pa e muchanan)

Biblioteca tin hopi buki cu ta na cas cerca usuarionan y cu no ta wordo entrega bek. Aki ta trata buki di mucha y adulto. Por fabor coopera cu biblioteca pa haya e bukinan aki bek. Tira un bista den cashi y controla si tin buki cu kisas un miembro di famia a yega di presta y no a hiba bek.

Di antemano Biblioteca Nacional Aruba ta yama danki pa e cooperacion.

Drechamento caminda principal na Santa Cruz

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta desea di informa cu dialuna16 di juni lo bai cuminsa drecha e caminda panort di luz di trafico, for di Santa Cruz 124 te cu 89, esta e T-weg cu ta bai pa ex-warda di Polis. E caminda lo ta cera for di och'or di mainta te cu cuat'or di atardi cu baricada y borchi di aviso.

Ta pidi comprension di automobilistanan, doñonan di negoshi y otro usuarionan pa e inconveniencianan cu por surgi.

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw) van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. een perceel eigendomsgrond, groot zesduizend vierhonderd zestig vierkante meter (6.460 m^2), gelegen te Weg Fontein in Aruba, zijnde het restant van de gronden omschreven in meetbrief nummer 242 van eenentwintig oktober negentienhonderd vijfenzestig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Weg Fontein 154 en 154-B.
   Inzetprijs: Afl. 450.000,00.

2. een perceel eigendomsgrond, groot achthonderd vijfenveertig vierkante meter (845 m^2), gelegen te Sabaneta in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie E nummer 298, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Savaneta 254-A.
   Inzetprijs: Afl. 200.000,00.

3. het recht van erfpacht tot vijftien september tweeduizend dertig op een perceel domeingrond, groot tweehonderd eenentachtig vierkante meter (281 m^2), gelegen aan de Milonstraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie C nummer 508, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Milonstraat 14.
   Inzetprijs: Afl. 165.750,00.

4. het recht van erfpacht tot zeven mei tweeduizend eenenvijftig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd een vierkante meter (701 m^2), gelegen aan de Santa Helenastraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie N nummer 678, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Santa Helenastraat 5.
   Inzetprijs: nog te bepalen.

5. het recht van erfpacht tot tweeduizend negen en vijftig op een perceel domeingrond, groot vijfhonderd zevenenzestig vierkante meter (567 m^2), gelegen te Santa Helena in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie N nummer 1554, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Caya Frère Eduardo 6.
   Inzetprijs: Afl. 112.000,00.

6. het recht van erfpacht tot achttien april tweeduizend eenenvijftig op een perceel domeingrond, groot achthonderd zesentachtig vierkante meter (886 m^2), gelegen te Esso Heights in Aruba, omschreven in meetbrief nummer 1 de dato veertien januari negentienhonderd eenennegentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Esso Heights 83-C.
   Inzetprijs: Afl. 46.550,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 3 juni 2008 tot 17.00 uur worden aangenomen; ieder bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **donderdag 19 juni om 10:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE CENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

Fraccion di AVP cu un otro set di pregunta riba proyecto di dump

Sumanan cuantioso Bouldin and Lawson lo tin cu paga pais Aruba pa retraso riba proyecto di dump

Minister Booshi Wever no tin autorizacion pa duna esaki como regalo

ORANJESTAD – Partido AVP a yama un conferencia di prensa na dump, pa asina demostra y vociferate nan precupacion pa cu e problema cu tin na dump, caminda cu ta mira cu e proyecto aki su fase uno (1) tin retrasonan basta grandi ta tumando luga y Minister concerni, Booshi Wever ta tumando cierto accionnan tambe.



Den e cuadro aki cuater miembro di fraccion, sr Benny Sevinger, Mike de Mezas, sr. Arthur Dowers y Andy Lee a entrega un carta na Minister Booshi Wever cu varios pregunta riba proyecto di dump.

Den e cuadro aki cuater miembro di fraccion, sr Benny Sevinger, Mike de Mezas, sr. Arthur Dowers y Andy Lee a entrega un carta cu varios pregunta riba dje, comokiera cu nan kier aclaracion riba loke ta e proyecto aki.

Parlamentario sr. Andy Lee a bisa cu loke e kier concentra riba dje, ta e cuestionamento y pregunta riba e forma di procede di minister Wever. Por a mira y lesa den prensa, caminda cu Minister Wever despues cu e proyecto aki a cuminsa cana laat, a dicidi pa no cobra e multa segun tin den e contrat, pa motibo cu e proyecto aki ta cana laat. Despues di un aña cu e proyecto aki ta cana laat, e multa cu mester a paga pa motibo cu nan ta laat, a suma casi mei miyon florin y e pregunta ta: Pakico no ta paga esaki? Si minister a dicidi cu Bouldin and Lawson no mester page, kende a autorisa esaki pa no page? Den concepto di AVP, esaki ta un regalo cu Minister ta dunando na e compania y un regalo no por bai asina no mas, y e minister no tin autorisacion pa haci esaki. Pa duna un regalo asina, parlamento mester duna autorisacion y pesei ta straña AVP cu e situacion aki ta trece duda serca dje.

Parlamentario sr. Andy Lee a bisa cu aki tin dos cierto motibo cu por bisa cu ta keda sin laga e compania paga e multa. Sr. Booshi Wever no a cana e caminda nan corecto den e proceso aki. Otro ta, cu e momento cu ta dicidi cu e compania Bouldin and Lawson no ta paga multa, ta implica cu e fayo no ta sinta serca e contratista, pero serca gobierno, paso sino lo a cobra e compania e multa en cuestion. Si ta esaki ta e caso y e falta di e retraso di e proyecto ta sinta serca pais Aruba, e mandatario mester cuminsa corigi esaki.

E pregunta ta dirigi tambe den e caso aki, cua actornan di pais Aruba cu ta formando parti di e proyecto aki a haci error, caminda cu e ora Bouldin and Lawson ta sali perhudica y pais Aruba tambe. Un otro set di pregunta ta, cu e proyecto tin un aña ta canando atrasa caba y e proyecto aki mester a reduci sushedad solido cu ta wordo produci pa cas y negoshinan cu 50 porshento, pero mientras cu e proyecto aki no tabata durante tur e perido aki, pais Aruba a core cu perdida, caminda cu mester a procesa e sushi aki di un forma of otro, unda cu no por a haya e beneficio di reduccion di 50 porshento di e sushi solido.

Ken lo carga cu e gastonan aki? cuanto e gastonan aki lo tabata si encaso lo compara cu si e proyecto tabata cla, compara awor aki cu e proyecto no tabata cla, pais Aruba of ta Bouldin and Lawson?

Gobierno mester duna parlamento e cantidad di placa cu a sufri di perdida dor di tardansa di e proyecto aki, y splica parlamento ken ta bai paga e placa aki? si resulta cu Bouldin and Lawson ta bai paga e suma aki, ta papiando di sumanan cuantioso cu Bouldin and Lawson lo tin cu bai pagan a pais Aruba den e situacion aki.

Despues cu e Fiscal a admiti cu e abogado ta corecto y e Fiscal a haci un error

Abogado a zundra Fiscal pa purba presiona Hues

ORANJESTAD – Ex Hues, abogado mr. Foy, no a gusta nada e forma con Fiscal a purba presiona Hues pa no laga e sospechoso liber door cu den e citacion ta para fecha robez.

Mr. Foy a condena totalmente a forma aki y hasta a bisa: "Foei, Fiscal", cual ta mustra claramente cu e ta hala Fiscal su atencion pa loke Fiscal tabata haciendo.

E momento cu Bon Dia Aruba ta menciona ex Hues ta pasobra mr. Foy, pa hopi aña a traha como Hues na Hulanda y despues di a bay cu pensioen a bin establece su mes bek na su isla natal, Aruba. Pues ta un persona cu sa masha bon kico e ta papia y conoce ley hopi bon.

PURBA PRESIONA HUES

Ta asina cu durante tratamento di un caso lamentable caminda un señora ta wordo sospecha di a viola un mucha muhe di 15 aña, mr. Foy a señala cu e fecha cu Fiscal ta menciona cu e incidente mester a tuma lugar no ta corecto. El a mustra cu Fiscal ta papia di alrededor di 3 di Januari 2008 y esaki kiermen un dia prome of un dia despues.

Mr. Foy den un forma amplio a mustra Hues cu e incidente aki mester a tuma lugar dia 5 di Januari 2008 y como prueba el a menciona tambe e investigacion di e ginecologo. Mr. Foy a bisa cu e no ta kere cu e mayor di e mucha lo a laga e mucha dos dia largo cu a panty na sanger bisti sino cu el a bay e mesun dia e specialista.

Pa e fayo aki, mr. Foy ta haya cu Hues mester declara Fiscal no admisibel den e caso penal contra e señora.

Fiscal na su turno a duna mr. Foy razon cu e incidente mester a tuma lugar dia 5 y no dia 3 di Januari 2008 manera el a bisa anteriormente. Sinembargo, door cu Fiscal ya a presenta su requisitorio, e no por cambia e fecha mas. El a bisa Hues cu si Hues declar'e no admisibel, Hues por ta sigur cu Fiscal lo apela e caso y e ora ey si e señora lo mester duna cuenta atrobe.

ZUNDRA FISCAL

Mr. Foy no a gusta at all e tono cu Fiscal a usa y a reclama esaki tambe. El a condena e hecho cu Fiscal ta purba hinca Hues den un posicion dificil door di presiona cu si Hues declara Fiscal no admisibel e lo bay apela.

Mr. Foy a hasta expresa: "Foei, Fiscal!" E ta haya cu ta Fiscal mester a studia e caso debidamente y constata cu e fecha no ta cuadra. E abogado ta kere cu ta Polis lo a comete e fayo aki y awor Fiscal a hay'e cune den su scochi. E abogado a persisti cu fayo ta fayo y cu mester declara Fiscal no admisibel y laga e señora liber. El a remarca cu loke mester sosode despues lo mira kico esaki lo bira.

Ta asina cu Hues no a tuma un decision di inmediato riba e peticion di mr. Foy. El a bisa cu e lo bay studia e caso den su totalidad, caminda Fiscal a exigi 18 luna di prison pa e señora y lo dicta sentencia dia 27 di Juni 2008.

E tabata un discusion interesante cu redactor di Bon Dia Aruba ta haya cu ta na su lugar pa nos lectornan tin conocemento di esaki.

Cas di partido a habri su portanan pa Tracy Nicolaas prome cu e sali pa Miss Universo

Miss Aruba a haya un demostracion di esfuersonan pa promove energia alternativo na Aruba



Tracy Nicolaas kier a tende mira pa su mes di e plan y iniciativanan di e partido encuanto Energia Alternativo.

ORANJESTAD – Tracy Nicolaas, Miss Aruba cu ta saliendo direccion pa e certamen di Miss Universe na Nha Trang, Vietnam a hasi un bishita na Cas di Partido AVP, na Playa. E interes si Srta. Nicolaas tabata pa conose algo mas di e inicitativanan di energia alternativo na Aruba. Esaki ta un topico cu sigur lo tin su importancia durante di e certamen y e miss Aruba kier a haya mas informacion ariba e topico importante y internacional aki. No tin mucho hende cu por nenga cu e esfuersonan di partido AVP ariba e tereno aki ta unico na Aruba. For di rapport di comision energetico, bou guia di Mike de Meza, e lectura di Fundacion Digna Lacle titula “Crisis Energetico mundial, alternativa y Solucion”, te na un ehempel practico di un “wind-charger” na Cas di Partido, e partido ta na e “forefront” di e vision aki na Aruba. Tracy Nicolaas a wordo ricibi pa lider di partido AVP, Mike Eman, kende a duna e Miss Aruba un introduccionan ariba tur e trabounan cu e partido ta hasiendo pa promove, concientisa y alerta pueblo ariba e nesesidad pa hasi uso di energia alternativo. Tambe sr. Mike Eman a duna srta. Nicolaas un splicacion extenso di con e systema tras di e “wind-charger” ta hinca den otro.



Tracy Nicolaas a reuni tambe cu ing. Mike de Meza cu tabata un di e oradornan invita na e lectura “Crisis Energetico mundial, alternativa y Solucion” cu ta tuma lugar na San Nicolas. Mike de Meza a duna Tracy un splicacion extenso di e motibonan di e crisis energetico rond di mundo y tambe e maneranan pa contraresta e situacion precario cu e crisis aki ta crea na Aruba. Presente durante di e encuentro tabata director di Star Promotions, sr. Weegereef y parlamentario Arthur Dowers.

Partido AVP ta desea Tracy Nicolaas tur lo mihor den e certamen di Miss Universe otro luna na Nha Trang, Vietnam y pueblo di Aruba por ta sigur cu no unicamente Aruba ta bay wordo representa pa un mucha muher bunita, pero tambe uno cu e inteligencia y sabiduria cu lo pone Aruba resalta den un certament di e magnitud internacional, manera Miss Universe.

Según informacion di polis

Poli a nenga di trata mucha sin carchi di AZV

ORANJESTAD—Informacion suministra dor di Cuerpo di Polis na prensa ta indica cu diabierna pa 1.30 di merdia, un mama ta bay warda di polis di Oranjestad y ta pidi yudansa pa un problema. E ta bisa polis cu su yiu homber a haya un accidente na scol. El a hiba e mucha poli pa tratamento, pero poli a nenga di trate, como cu mama a perde e carchi di AZV. El a bay na e oficina di AZV pa saca otro carchi, eynan el a bin tende cu nan mester di tur informacion di e tata pa e por haya un carch nobo. E mama a bay na cas di e tata na Santa Helena, y eynan e tata T v/d B di 33 aña, a bise cu e no tin tempo, como cu e ta mirando futbol. Polis a bay cu e mama na cas di e tata y a intermedia. E tata e ora a duna e mama su carchi di identificacion pa e mama por a bay saca carchi di AZV pa e mucha, por haya tratamento.

Mientras otro paisnan ta tumando precuacion pa inflacion

Na Aruba gobierno ta sigui pone medida!

Lider di AVP, mr. Mike Eman ta pidi paso pa trece alivio



Lider di AVP, mr. Mike Eman

ORANJESTAD - Lider di AVP, mr. Mike Eman, ta bisa cu paisnan tras di otro ta tumando precaucion pa trece alivio pa pueblo di efectonan di inflacion. E ta duna ehempel di pasonan cu ta worde tuma na Merca, Mexico, Belgica y Colombia.
Na un conferencia internacional mr. Mike Eman a delibera cu hopi gobernante y senadornan di otro paisnan. Den majoria di e paisnan aki precuacion y paso ta worde tuma pa domesticamente reduci efectonan di inflacion importa. E ta mira den esaki un contraste grandi cu e indiferencia di Gabinete Oduber pa cu inflacion na Aruba.
"Si nos no haci nada, e inflacion feroz cu Aruba conoce lo tin efectonan detrimental pa nos economia y lo sigui afecta negativamente e poder di compra di pueblo", esaki ta e mensahe cla cu Banco Central ta duna Gabinete Oduber segun analysis di e lider di AVP, mr. Mike Eman relaciona cu publicacionnan reciente di Banco Central.
Eman ta cita Banco Central: "This noticeable acceleration of inflationary trend if it were allowed to continue would severely affect the competitiveness of the Aruban economy and would erode the purchasing power of the Aruban community".
"Naturalmente Aruba no por haci nada cu inflacion importa. Na unda si gobierno por haci algo ta unda gobierno ta caba di converti e "tropical storm inflatorio" importa den un "perfect storm" cu a bira un horcan cu ta lastra bai cu poder di compra di nos comunidad y ta sacudiendo e existencia di negoshinan te den nan fundeshi", e lider di AVP, mr. Mike Eman ta splica. E ta mustra cu e causa di creacion di e "perfect storm" aki ta BBO. Esaki ta worde confirma tambe dor di Banco Central cu ta menciona BBO promer den rei di causantenan di e inflacion feroz di Aruba:"reflecting largely the effects of the BBO, higher gasoline prices, and increased tariffs of water and electricity". Banco Central ta concidera e inflacion aki "alarming": "During the last months of 2007, inflationary pressures have noticeably increased… with an alarming December figure of 10.2 percent".
E lider di AVP ta mustra cu Banco Central tambe ta bisa cu mester haci algo. Ora Banco Central bisa esey logicamente e sa cu Aruba no por cambia e efeconan externo, pero ta referi na locual nos por haci localmente pa no empeora e situacion manera BBO ta haciendo. Eman ta haci un analysis di e pasonan cu diferente pais den mundo a tuma.
Na Estados Unidos e gobierno mericano a introduci un "Economic Stimulus package". Cada famia a haya un pago bek di impuesto den nan man cu ta varia di US$ 300,= pa US$ 1200,=,.Pa empresanan tambe e pakete aki a inclui un "one-time depreciation tax deduction" di 50% pa inversionnan specifico haci durante 2008.
Na Mexico Presidente Felipe Calderon a presenta un "Plan di Emergencia" caminda a elimina por completo e impuestonan di importacion riba trigo, aroz, maishi blanco, maishi gel, pasta, riba lechi di polvo y productonan necesario pa agricultura. A introduci tambe un politica di control di prijs mas severo riba alimentacion basico.
E gobierno di Belgica a reduci entre otro e accijns riba gasolin pa tene aumentonan di trasportacion mas controlabel ya cu esakinan tin efecto tambe riba prijsnan di tur producto y gastonan diario di famia y empresa.
Mr. Mike Eman ta mustra cu tambe na Colombia e siman aki Asosacion di Banconan (Asobancaria) den nan convencion anual a yega na e conclusion cu e instrumento di "tasas di interes" di Banco no ta suficiente pa controla inflacion. Nan ta propone pa baha e "arancelas" (impuesto di importacion) riba un cantidad grandi di producto primaria.
Na Aruba e productonan aki hustamente a conoce un aumento di prijs grandi dor di introduccion di BBO. Caminda no tin impuesto di importacion riba e productonan aki si tin BBO y hopi vez cu algun schakel cumulitativo cu un efecto dramatico di aumento di prijs.

Pa AVP gobierno mester elimina di biaha BBO riba alimentacion. Cuminsa trece alivio caminda e situacion ta mas doloroso. Mr. Mike Eman ta splica cu pa logra esaki AVP a haci un analysis profundo di entrada y gastonan di gobierno. Den su Prespuesto Alternativa AVP ta mustra con ta corta gasto inecesario pa yega na spacio financiero pa trece un alivio pa comunidad pa medio di reparacion di poder di compra y reduccion di peso riba empresanan. Banda di reduccion di e peso di impuesto e Prespuesto Alternativa ta duna 50% mas di onderstand pa esnan mas vulnerabel den comunidad y ta introduci riba esaki un "schoolkinderentoeslag" di Afl. 100,= pa cada mucha bao 18 anja den un famia di menos recurso. Pa tur hende e plan completo aki di AVP den su Presupuesto Alternativa ta obtenibel na Cas di Partido y accesible na avparuba. net

Parlamentario Monica Kock ta informa for di Hulanda

Ombudsman necesario na Aruba pa ciudadano por haci keho contra Gobierno

Of su respectivo departamento

ORANJESTAD - Diahuebs 12 juni 2008 delegacion di Parlamento di Aruba tabatin un reunion cu Nationale Ombudsman na Hulanda. E Nationale Ombudsman ta e instancia na unda un ciudadano por haci keho contra gobierno of un departamento di gobierno. E keho mester ta concerni e manera con e ciudadano a wordo trata of con e procedura a bay. E reunion cu Ombudsman ta importante mirando cu tin basta keho concerni e funcionamento di IND pa peticion pa paspoort Hulandes.
Ya aña pasa caba Parlamento di Aruba a reuni cu IND tocante e problemanan cu tin, manera e tempo ey cu ningun hende ta contesta na e number di telefon cu ta riba e carta di IND, pero tambe e decision negativo riba un peticion cu ta basa riba e hecho cu e permisonan no ta sigui otro pasobra nan ta wordo duna despues cu e fecha a caduca. E punto di e problemanan concerni IND a wordo treci dilanti na Ombudsman.
Cada ciudadano, kiermen persona cu ta biba na Aruba, por haci un keho na ombudsman di Hulanda concerni IND. E Ombudsman lo haci un investigacion si e keho ta valido si of no. Parlamentario Kock ta añadi cu su bufete di abogado ya caba a haci keho oficialmente na Ombudsman na Hulanda concerni IND.
Ta importante pa Aruba institui un Ombudsman pasobra esaki lo trece cune cu e ciudadano por haci keho concerni e manera cu e ta wordo trata door di un departamento di gobierno. Tin hopi keho na Aruba concerni e manera cu un ciudadano ta wordo trata y actualmente no tin ningun caminda cu e ciudadano por haci su keho. Ombudsman ta e instancia cu lo ta independiente di gobierno y lo controla gobierno y su trahadornan nan manera di proceder. Pa Aruba esey ta hopi necesario.

Ombudsman ta duna conseho tambe con pa trece cambio. Mas ainda, nan mes por tuma iniciativa pa haci investigacion di un departamento. Tambe e Ombudsman por yama e ambtenaar pa un "hoorzitting" na unda e por wordo scucha bao huramentacion.
MPA ta di opinion cu pa Aruba un Ombudsman ta necesario pa e ciudadano por tin e oportunidad pa haci keho na un instancia independiente.

Actualmente e ciudadano no por keha ningun caminda ora e no wordo trata na un manera decente. Un ombudsman lo pone cu lo tin oido, pero tambe lo trece cune cu unda cos no ta bay bon, lo bin cambio. MPA ta spera cu e ley di Ombudsman muy pronto lo bira un realidad na Aruba.

Parlamentario Otmar Oduber

Fraude ta na ordo den departamentonan di gobierno pero awor den Parlamento tambe

Presidente di Parlamento kier sconde fraude den Parlamento

ORANJESTAD – Tin un situacion serio den gobernacion tumando luga y cu a para bira un "modus operandi" aki na Aruba den gobierno, caminda cu corupcion y fraude ta na ordo di dia den diferente departamento di gobierno, asina parlamentario di oposicion Otmar Oduber ta declara.

Landsrecherche su man ta yen y por mira cu cada biaha di nobo ta un departamento diferente. Por a mira esaki den Censo, departamento di rijbewijs, den dump, Lotto pa Deporte cu nan no kier pa investigacion tuma luga te cu awe. Pero tambe por war kico a tuma luga den Waf, den laboratorio caminda cu mas di 5 miyon florin di e pueblo Arubano a wordo mafia. Na Arubus tambe caminda cu hendenan ta wordo deteni na e momentonan aki, na oficinanan di turismo di Aruba den exterior caminda cu hasta na Canada mester a sera un oficina di turismo, pa motibo di fraude y corupcion cu a tuma luga einan tambe.

Si mira na Miami, na Fort Lauderdale caminda cu un persona cu a caba di wordo nombra pa Minister Briesen den un posicion halto einan, tambe ta riba suspension na e momentonan aki, pa motibo di corupcion y fraude. E noticianan aki no ta ni yega na e comunidad Arubano, pero ta yega asina leu hasta cu ta purba tapa e tipo di bagamunderianan aki cu ta tuma luga den gobierno y su departamentonan, segun parlamentario Oduber.

Parlamentario Otmar Oduber ta señala cu e tipo di ehempel cuestionabel aki ta ehempel cu ta bin di ariba, y e mesun gobernantenan cu ta permiti y cu ta bira naturalmente culpabel na e tipo di cosnan aki, paso nan ta permiti nan na prome luga of nan ta tolera nan.

Si mira kico ta tumando luga na e momentonan aki den departamento di turismo di pais Aruba cu nos ta depende pa 70 porshento riba dje, unda cu miles y miles di dollar ta wordo simplemente corumpi cu nan y ta haci fraude y mester sera oficina di turismo den exterior, anto e ta un señal mas cu cla cu tin cosnan cu ta sumamente robes.

Cu Minister Briesen ta tapa pa un persona cu e a contrata den e departamento na Fort Lauderdale –segun parlamentario Oduber- - ta sumamente castigabel y di condena cu bo ta haya mandatarionan cu ta haya purba di tapa cosnan cu ta tuma luga den departamentonan di gobierno, cu tin di haber cu casonan di fraude den e pais aki. Parlamentario Oduber a bisa cu banda di e situacionnan aki, tin cosnan cu mester trece den publicidad.

FRAUDE A BATI PORTA DI PARLAMENTO

Parlamentario Oduber a bisa cu e mesun tendencia di kier tapa y sconde awor ta yega na e organo di mas halto di Aruba cu nos conoce den nos constitucion cu ta parlamento di Aruba.

Ora scucha un presidente di Parlamento, manera sra. Mervin Wyatt Ras ta bisa cu ta un asunto interno, ta loke parlamentario Otmar Oduber no por biba cu ne. Parlamentario Oduber a bisa cu nan ta mandando un carta pa Presidente di Parlamento riba e asunto aki, comokiera cu siman pasa den un reunion publico, a haci e preguntanan na Presidente di Parlamento, mirando cu tin hala di asunto ta sali den publicidad y Parlamento di Aruba mes no ta na haltura di loke ta pasando den e organo legislativo aki.



Parlamentario Otmar Oduber

E contesta di Presidente di Parlamento tabata sumamente bruto, cu esaki ta un cos interno di dje y cu Parlamento no tin anda di sa kico ta pasando, segun Otmar Oduber miembro di fraccion di AVP. 21 miembro di Parlamento cu ta representante di pueblo no tin anda di sa kico ta pasando den parlamento, si tin fraude of corupcion den Parlamento of no. Anto riba dje, ora cu a pidi pa por haya e declaracion di e presidente, paso ta un reunion publico e tabata, a nenga miembronan di parlamento pa haya esaki, cu ta mustra cu nos ta bayendo direccion no mucho democratico den parlamento, asina parlamentario Otmar Oduber a laga sa.

Benny Nisbet(PPA):

"PPA ta persisti cu mester elimina "accijns" riba gasoline y diesel!"

ORANJESTAD - No cabe duda cu gobernacion den pasado esaki den e periodo cu nos tabata forma parti di Antiyas Neerlandes a scohe gasoline/diesel esta na pomp pa impone un "accijns" pa crea entrada pa gobernacion. Mescos a scohe pa impone un "accijns" riba sigarilla y alcohol tambe ?

E pregunta den concepto humilde di PPA ta si e argumentacion cu tabata tin den pasado pa a hiba un maneho asina ainda ta valido awe ? Of e crecemento turistico ta pone cu mester evalua si no por logra e entradanan cu gobierno mester via un otro angulo pa asina baha e pression riba e pueblo Arubano. PPA ta kere cu esaki ta necesario !

Si e tempo cu e "accijnsnan" aki a worde impone Aruba (den Antiyas) tabata un pais cu ta depende grandemente di un Industria Petrolero y un turismo cresciente. Awe Aruba den su Status Aparte ta depende grandemente di un Industria Turistico enorme y un industria petrolero mas chikitu.

Mundo mientras tanto a globalisa ……E pregunta ta: Si, tin argumentacion pa hasi cambio ?

PPA SU VISION TA ENSERA

- Cu mester hasi mas cambio den nos sistema di Belasting !

Un di nan entodo caso lo mester ta cu lo mester elimina "accijns" riba gasoline y diesel sea parcialmente of definitivamente.

Esaki lo hasi cu pueblo lo keda cu un suma hopi mas grandi pa e pueblo mes dicidi con nan lo gasta esaki ? Tarifa di transportacion publico lo por baha substancialmente ! E lo por tin effecto positivo riba prijs di producto !

Tambe PPA ta kere cu mester hasi un estudio si lo no ta necesario pa evalua bahamento di "accijns" riba cerbez y alcohol parcialmente tambe?

Ki impacto esaki lo tin riba nos Isla como destinacion turistico y destinacion cu shopping ? Tambe e aspecto/consecuencia social local ?

Entodo caso aki tambe den concepto di PPA lo por larga e pueblo cu mas "cash" den saco pa e pueblo mes dicidi na unda dentro di nan 'budget" esaki lo mester worde gasta.

Esaki lo mester worde studia un poco mas profundo prome cu nos por bisa mas riba esaki.

PPA ta contento cu poco poco mas y mas instancia nan wowo ta habri riba e berdad rond di "accijnz" cu Gobierno ta cobra riba gasoline y diesel.

Cu partido AVP ta contra esaki y ta prefera pa elimina BBO un instrumento fiscal nobo cual su kitamento lo no ta un beneficio pa e pueblo pero mas bien un aumento di ganashi pa comercio.

PPA ta kere den un alternativa cual ta larga pueblo di Aruba cu mas "cash" den su saco.



Ta Presenta



04 12 24 29 32 **06** Joker

No tin ganador di Afl 450.000,00
No tin ganador di Afl. 7.818,00
Tin 22 ganador di Afl. 217,00
Tin 549 ganador di Afl. 12,00

Letter **E**

Afls. 500.000,00

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe



Resultado 14 Juni

Diario	Corsow
3075	3242
6672	0183
6163	6466



Catochi-Pro Deporte

Resultado 14 Juni	Resultado 15 Juni
3525	4758
2004	1471
5550	8523

Resultado 15 Juni

Diario	Corsow	Sto. Dom
2584	9895	7350
1747	4744	7912
7000	9623	4002

BIG 4

Resultado 14 Juni	Resultado 15 Juni
6345	0786

ZODIAC

Resultado 14 Juni	Resultado 15 Juni
2856 Geminis	5205 Tauro

SUPER 4

Resultado 14 Juni	Resultado 15 Juni
2872	1072







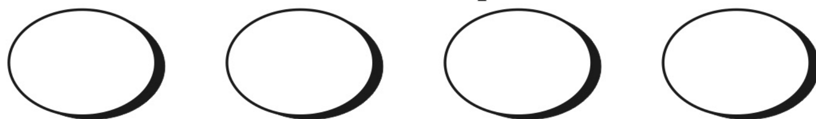
Ta presenta

GANADOR! tur dia cu Bon Dia Aruba

Afl. 50

Yenando e formulario aki cu e 4 cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat promer cu 7'or di anochi E ta hunga riba e prome sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di SUERTE pa awe ta:



Nomber ....Abonado Si of No

Adres..Tel:..........................

Dialuna 16 di Juni 2008 AFL.50

Hefboom Electronico na Centro di Pesca Hadicurari ta cla

Porta elecronico ta separa caminda publico for di parkeo di e piscadonan



ORANJESTAD - Centro di Pesca Hadicurari, denter di poco lo pone den funcion su gate of hefboom electronico. Pronto, acceso cu auto tras di e hefboom lo ta permiti unicamente pa usuario pa medio di carchi di miembrecia.

Pa publico en general, tin parkeo publico na ambos banda di caminda. Tambe lo tin net dilanti di e hefboom un lugar cu ta permiti auto bira conforme diseño y regla di autoridad compotente. Ta avisa tur automobilista pa tene cuenta cu e cambionan.

LOTTO

TUR DIA

Resultado 15 Juni

03 12 13 21 24

Florida Lottery

WINNING NUMBERS
7-18-19-26-32-33
ROLLOVER
DRAW DATE: 06/14/08

31 Miyon den Pot



Mega Millions
Mega Millions Results
Draw Date: 06/13/2008 PAID: $56 MM
8 - 9 - 14 - 38 - 44 » 36

12 Miyon den Pot

Bon Dia Aruba a haya 'inside look' di centro di entrenamiento di cacho (parti I)

Unidad di KLPA na Nunspeet Hulanda ta e numero uno di mundo pa prepara cacho

Mayoria di cacho entrena pa polis y douane a bin di eynan







ORANJESTAD/NUNSPEET (HULANDA) – Tanto cuerpo di polis como douane tin cachonan specialmente entrena pa por combati varios criterio di asuntonan ilegal. Y desde algun siman pasa, tin e posibilidad di entrena cacho y entrenador tambe na Curacao.

Pero prome cu esey, esaki tabata sosode solamente na un lugar cu ta Nunspeet, Hulanda.

Durante un bishita recien di nos reportero Tito Lacle na Hulanda, e la bishita e centro impresionante aki y a sera conoci di cerca, cu e facilidad aki y kico su posibilidadnan ta. Cu asistencia di e hefe di e centro, Dick van Leenen, Lacle a haya un impresion fuerte di loke ta e posibilidadnan, tanto na Hulanda como Aruba.

Un di e puntonan di salida ta cu mester compronde cu Nunspeet ta e lugar primordial di entrenamiento di cacho di polis na mundo. Esaki ta inclui un pais asina poderoso manera Merca.

Durante e bishita recien, a topa cu varios agente policial di Merca cu a bin cumpra un cacho entrena y sigui un curso tambe con pa maneha e respectivo cacho.

Loke a resalta di e bishita aki, ta cu e ta un centro completo unda cu un persona y cacho ta sali completamente entrena y ta cla pa enfrenta cualkier disciplina cu el a entrena pe, unda cu ta na mundo. Sea ta cacho entrena pa detecta droga, arma, placa, explosivo of otro disciplina. Tur ta haya nan entrenamiento y ta bandona e sitio cu un cacho totalmente prepara.

E persona cu haya e oportunidad pa entrena na e centro aki, por conta cu e ta siña conoce e cacho (of cabai) den un forma cu nunca antes e tabata sa.

For di e prome rato cu e cuminsa cu su curso, e ta siña conoce e anatomia, pensamento y historia di cacho, y por asina compronde e bestia mucho mas miho. Horanan largo di teoria ta pone cu e persona aki ta sali cu mucho mas conocemento di e cacho y kico e tin cu busca den dje si e kier logra un bon amistad cu e cacho.

Den proximo raportahenan, lo mustra kico tur e cachonan ta wordo siña y kico tur nan ta wordo entrena pa haci.

Loke a resalta durante e bishita aki tambe ta e dedicacion total di esnan cu ta opera e centro aki. For di e hefe maximo Dick van Leenen, te na e señora cu ta baña y cuida e cachonan.

Tur tin nan dedicacion y amor pa e bestianan, pasobra nan ta bestianan special cu mester di un cariño special. Ta solamente asina nan por cumpli cu nan tarea compleho ora cu nan ta traha.

Afterall, nan ta cachonan trahado, cu ta yuda nos hendenan combati tur lo malo den mundo.

Il Simposio "Nos Aruba 2025, Abo decidi awor, nos Aruba di mañan" tabata uno fructifero y inspirativo



Wilfred Jansen ta un hoben cu a comparti su pensamento riba forzanan di Aruba, enfocando su poesia riba e forza di nos mannan.



E sesion tabata largo, pero asina mes hopi a keda te na ultimo, cansa pero satisfecho y cu confianza pa Aruba

ORANJESTAD – E foto-reportahe aki ta trata di e dos simposio di e proceso "Nos Aruba 2025, Abo decidi awor, nos Aruba di mañan". E proceso aki tin como meta pa determina e vision pa Aruba te cu aña 2025 cual ta aporta na un Aruba duradero. E simposio aki tabata uno largo, pero fructifero, ya cu cuminza reuni pa 8'or di mainta na Renaissance Conference Center y a caba te despues di 4'or y mey. Asina mes, esnan cu a participa no a sinti e dia como uno pisa, sino uno inspirativo.



E ilustracion grandi aki tabata ensera e agendia di e dia unda discuti E Forza di Fundeshi di Aruba.



Artistanan bou guia di Renwick Heronimo a traha un resumen di informacionnan, a base di ilustracion y frasenan determinante.



Na final, participantenan a mustra di kier ta forza di e fundeshi di Aruba, uniendo energia pa sigui cu e proceso, pa asina yega na un plan pa Aruba.



LOCAL

Resultado Examen final di Maria College

B/11

SOCIAL

Micheline Grant a cumpli 2 aña



B/16

LOCAL

Personal di Domesa Aruba a pasa den curso y entrenamento specializa

B/15

Ultimo dianan pa inscribi pa e "Gang di Arte 2008"



B/2

E campaña ta bini net na bon momento

R.E. Yrausquin & Sons ta lanza su "Smart Set Campaing"

Clientenan lo haya gasolin pa un aña largo na US$ 0,99

B/9

Rotary a entrega premio di Fiesta Rotaria y lo haci donacion na balor di 265 mil Florin



B/12

Ultimo dianan pa inscribi pa e "Gang di Arte 2008"







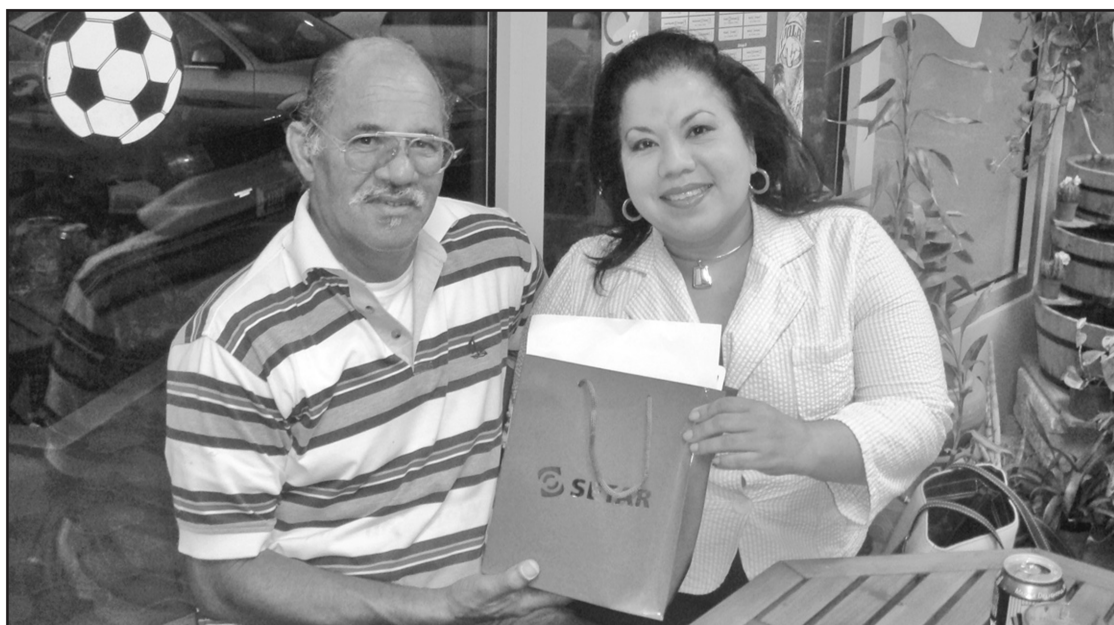


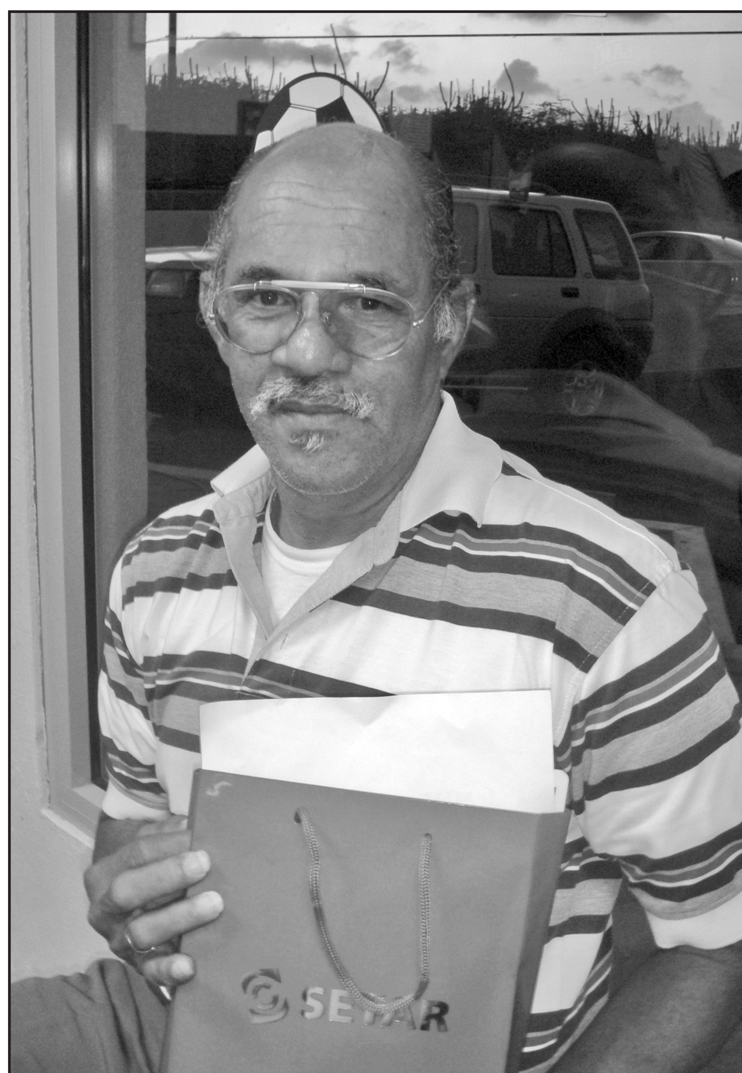


ORANJESTAD - Departamento di Cultura, Fundacion DEC y Departamento di Asunto Social ta haci un ultimo yamada na tur e hobennan pa inscribi pa e competencia di "Gang di Arte 2008".
Siman pasa e team di "Gang di Arte 2008" a drenta tur distrito di Aruba pa motiva y stimula e hobennan pa participa y asina demostra nan talento. E hobennan a haya e oportunidad di inscribi al instante. Ya caba ta conta cu mas di 70 participante pa e final cu lo tuma lugar dia 15 y 16 di juli 2008 den Cas di Cultura. Gang di Arte" ta un competencia artistico y creativo. E intencion ta pa e hoben expresa su mes creativamente, den e disciplina di su escogencia, riba un escenario profesional y cu e oportunidad di bay representa Aruba den exterior. Participacion por ta individual of den grupo di maximal 6 integrante. Participantenan por scoge entre e categorianan musica, canto, baile, teatro, poesia, diseño, filmacion y pintura. Tur presentacion mester ta original y traha pa e hoben(nan) mes cu ta bay ehecute. No ta acepta trabounan existente di otro persona. Cada participante of grupo ta haya mas o menos 5 minuut pa nan presentacion.
Lugar di inscripcion of pa haya mas informacion ta na Instituto di Cultura, J.E. Irausquinplein 2-A, telefon 582-2185. Un invitacion ta bay na tur hoben pa bin participa y demostra loke bo por!

Ganadornan di Setar den Eurocup 2008 ATV







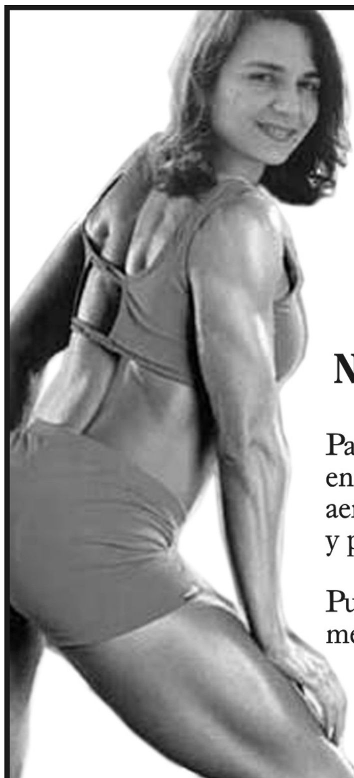
ORANJESTAD - Tur dia ATV ta lanza un pregunta di Setar durante e transmisionnan di e weganan di futbol di Eurocup 2008. E televidente por manda e contesta na e number 1515 via e telefonnan di Setar y nan por gana premionan hopi atractivo.

Por ehempel e prome dia cu e Eurocup 2008 a cuminza, diasabra dia 7 di juni a lanza e pregunta: Cua pais a gana Euro na 1960 y e contesta Sr. Shon Pe Krozendijk a gana y el a ricibi e suma di Afl 50,= na yamada gratis como premio. E ganadornan te cu awor ta Sr. Stanley Lejuez, Sr. Mark Tromp, Sr. Anthony Alvarez, Sr. Otto Davelaar y Sr. Sammy Hamawi.

Un pabien ta bay pa tur e ganadornan y ta motiva un y tur pa participa y gana cu e contesta riba e preguntanan di dia di Setar.

Durante di e transmission di weganan di Eurocup 2008 e animador Cadochi Kock lo lanza un pregunta di dia di Setar y e televidentenan amante di futbol ta participa pa gana cu Setar. Manda e contesta tur dia na 1515 cu telefon di Setar.

Recientemente Sr. Otto Davelaar, amante di Futbol a ricibi su regalo for di man di Sra. Suzy Maduro, Corporate Communications Manager di Setar durante e transmision "live" for di e establecimento Whitey's na unda cu tur hende tabata come Johnny cake y roti. Riba e foto: Sr. Otto Davelaar cu su regalo y e ambiente na Whitey's.



Jairzinho E. Pourier a gradua na Trent University na Canada



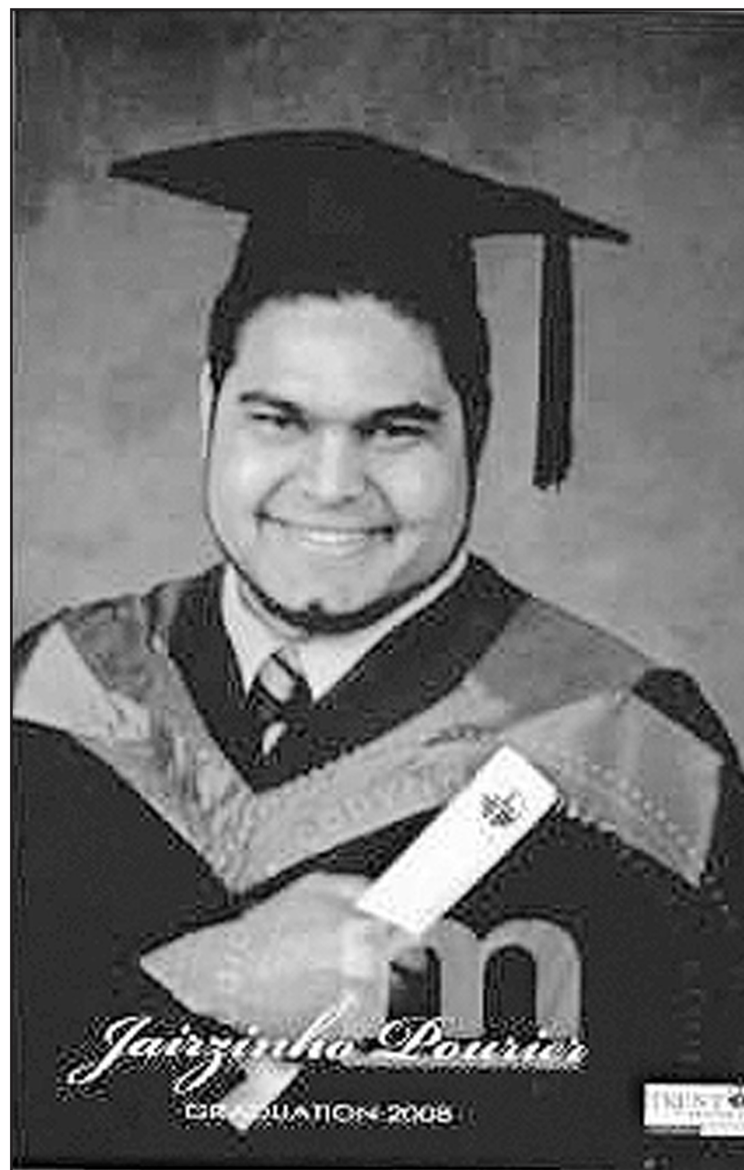


ONTARIO/ORANJESTAD - Dia 5 di juni ultimo Jairzinho E. Pourier den presencia di su mayornan Eddy y Irena, su ruman Elizair, amigonan y conocirnan, a ricibi su Bachelor in Business Administration (BBA) degree in the Honours Program for di Trent Univesirty na Peterborough Ontario Canada.

Jairzinho tambe a ricibi un Minor degree in Hispanic Studies. Algo remarcable ta cu Jairzinho ta e prome Arubiano cu a gradua di Trent University.

Jairzinho a cuminza su scol basico aki na Aruba na St. Dominicus College. Despues di esey Jairzinho a sigui na Colegio Arubano y caba su VWO. Na 2004 el a bay pa studia na Canada y 4 aña despues a logra su meta y a ricibi su BBA in Honours y un un Minor in Hispanic Studies.

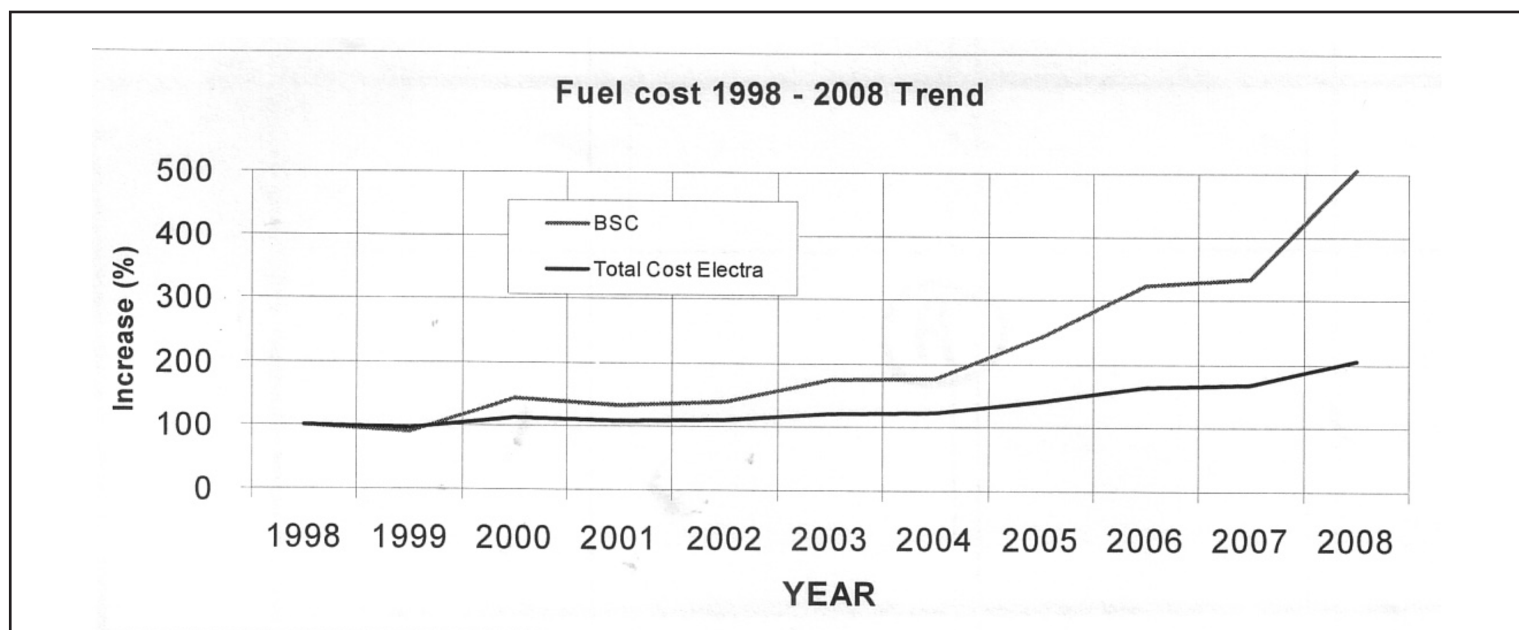
Jairzinho ta haya masha pabien di henter su famia y amigonan, conocirnan cu ta desea Jairzinho tur clase di exito den futuro.



Parlamentario Mike de Meza

Mester di seriedad pa prepara Aruba pa enfrenta crisis global di energia, y no politiconan populista

ORANJESTAD - Pa Aruba por enfrenta y contra aresta e crisis global di energia nos gobernantenan y tur otro persona y/of politico mester atende cu e situacion actual den un forma sincero. "Keremi cu weganan politico y/o populista lo no yuda cu nada. Esnan cu kier Aruba bon lo no haci ni nan mes ni nan pais bon cu weganan politico y/of populista. Afortunadamente pueblo lo sa tambe na su debido tempo kendenan ta esnan cu sinceramente sa di locual nan ta papia y sinceramente kier e pais aki y su futuro generacion na bon! No mester papia locual bo no por hustifica den futuro pasobra nan lo wordo huzga pasobra



	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	
	Afls per Liter							
Gasoline	128	139	153	168	176	199	240	188%
Diesel	89	100	113	138	150	167	231	260%
Kerosene	85	96	110	133	141	161	198	233%

na fin di dia, e recibo lo wordo presenta y lo ta impagabel. Nos tambe mester realisa cu no lo tin otro pais cu lo por saca nos for di un desaster global ya cu tur pais lo wordo confronta cu e crisis di energia simultaneamente. Ta solamente e paisnan cu a prepara nan mes mas responsabel mente lo por scapa parcialmente for di e desaster cu lo por wordo crea "full scale" na mundo," esaki ta loke e politico di AVP Mike de Meza a trece dilanti durante e ultimo conferencia di prensa di AVP.

E politico ta splica cu 1998/1999 e prijs di un bari di azeta crude WTI tawata mas o menos $15 y awe na mei 2008 esaki na cierto momento a surpasa $ 139. Esaki ta un aumento di mas cu 900%. Na aña 1998/1999 e prijs di un bari di USGC #6 Fuel Oil cu ta wordo uza na WEB Aruba NV tawata mas o menos $10 y awe na mei 2008 esaki na cierto momento a surpasa $ 90, locual ta un aumento di mas o menos 900%.

For di aña 1998 pa awe na mei 2008 e prijs di brandstof clausule a aumenta cu mas di 500% y e costo di electra total a aumenta cu mas di 200% pa KWH y den caso di awa esaki ta e mesun trend. E prijs di Gasoline for di aña por ehempel 2002 pa 2008 a aumenta cu mas di 180%, Diesel mas cu 250% y Kerosine mas cu 230%.

Esaki ta un situacion serio y alarmante cu mester su debido atencion caminda no tin lugar pa ignorancia politico of wega populista. Esaki ta toca tur hende y aki ta caminda nos gobernantenan mester sa con pa trece henter nos pueblo, tur gremio y politiconan cerca di otro pa busca solucionnan structural!

Mike de Meza ta señala cu e situacion ariba menciona ta mustra cu awe mas cu nunca Aruba mester di un plataforma nacional y ampliamente pa drenta den discusionnan y dialogonan nacional y pa yega na accionnan decisivo y caminda no tin lugar pa politica populista. E bisa cu decisionnan cu mester wordo tuma mester ta den forma nacional y no solamente mester ta den man di gobernantenan of gerentenan di companianan di utilidad ya cu ta pueblo mester biba cu tur e consecuencianan cu lo resulta. Ta e pueblo ta doño di su economia y tambe pueblo ta doño di e companianan estatal di utilidad. E gobernante cu ta kere cu pa capricho politico den un forma individual e lo por tuma e decision pa futuro di henter un pueblo ta malamente ekiboca y lo wordo husga na fin di dia severamente.

"Nos tur mester actua cu caracter y ta decisivo pa percura cu nos Aruba y nos pueblo lo sali victorioso di e retonan grandi nos dilanti. Nos como un pais a yega mucho leu y nos grandinan a logra asina hopi cu nos generacion no mag di laga esaki bay perdi pa negligencia, ignorancia, weganan politico of simplemente incapasidad! E ta nos obligacion como gobernantenan, parlamentarionan, gerentenan di tur gremio y/of lidernan den un forma of otro pa asumi nos responsabilidad y actua deligentemente cu caracter decisivo," asina e politico di AVP Mike de Meza ta bisa.

Papiando di sexo cu un adolescente

Un funcion importante di mayornan ta papia cu e muchanan riba amor, intimidad y sex, pero hopi ta pospone of ta evita e combersacion ey. Abo como tata no bira un di e mayornan asina ....

Mayornan por yuda hopi si nan crea un atmosfera positivo den cual por papia cu e yiunan riba e temanan aki.
E muchanan y adolescentenan mester di informacion y guia di su mayornan pa yuda nan tuma decisionnan saludabel y apropia pa loke ta nan comportacion sexual, ya cu nan por ta confundi y stimula den exceso pa loke nan ta mira y scucha.

Informacion riba sex haya door di muchanan riba Internet hopi biaha no ta exacto y/of no ta apropia.

Papia riba sex por ta incomodo tanto pa e mayornan como pa e muchanan. E mayornan mester reacciona riba e necesidadnan y na e nivel di curiosidad di cada mucha en particular, no dunando ni informacion di mas ni di menos di loke e mucha ta puntra y e informacion cu e tin e capacidad pa compronde.

Por ta di hopi ayudo si puntra conseho na pediatra, dokter di cas of cualkier otro profesional di salud. E bukinan cu ta usa ilustracionnan of diagrama por yuda den e comunicacion y compronde.

E muchanan tin diferente nivel di curiosidad y di entendimento dependiendo di su edad y nivel di madurez. Mientras nan ta crece, e muchanan hopi biaha ta haci pregunta cu mas detaye riba sex.
Hopi mucha tin su propio palabranan pa e partinan di curpa. Ta importante haci uso di palabranan cu nan conoce y cu esnan cu cual nan ta sinti nan mes mas comodo, di manera cu ta mas facil pa papia cu nan.

Un mucha di 5 aña por keda contento cu un contesta simpel di unda e babynan ta bini, di un simiya cu ta crece den un luga special den curpa di e mama. E tata ta yuda ora cu e semiya di dje ta combina cu un semiya di e mama, loke cu ta haci cu e baby ta cuminsa crece.

Un mucha di 8 aña lo por kier sa con e semiya di e tata ta yega te na e semiya di e mama. E mayornan e ora por papia di con e semiya di e tata (spermatozoide) cu ta bini di su pene ta combina cu e semiya di e mama (of webo) den su utero.

E ora e baby ta ccrece den seguridad di e utero di e mama pa 9 luna te ora cu e ta suficientemente fuerte pa nace. Un mucha di 11 aña lo kier sa mas ainda y e tatanan por yuda papiando riba con un homber y un muhe ta namora y e ora nan por dicidi pa tin relacionnan sexual.

Ta importante papia riba e responsabilidadnan y consecuencianan di tin un bida sexual activo. E embarazo, malesanan transmiti sexualmente y e sentimentonan of emocionnan pa cu sex ta temanan importante cu mester wordo discuti.

Papiando cu e yiunan por yuda nan tuma e miho decisionnan pa nan sin sinti nan mes presiona pa haci algo prome cu nan ta cla pe. Si por yuda pa e muchanan compronde cu esaki ta decisionnan cu ta exigi madurez y responsabilidad, ta aumenta e probabilidadnan cu nan ta scohe e decisionnan bon y corecto.

Adolescentenan tin e capacidad pa papia riba amor y sex den terminonan di nan "date"nan y relacionnan amoroso. Nan lo por tin mester di ayudo pa lidia cu e intensidad di nan emocionnan sexual, nan confusion pa cu nan identidad sexual y su comportacion sexual den un relacion.
E precaucionnan riba masturbacion, menstruacion, e medidanan contraceptivo, embarazo y malesanan transmiti sexualmente ta comun. Algun adolescente tambe ta bataya cu conflictonan riba e balornan di famia, religion of cultura.
Comunicacion habri y informacion corecto cu mayornan ta duna ta aumenta e chensnan cu e adolescentenan no ta cuminsa tempran cu sex y cu nan ta usa metodo di control di natalidad apropia na momento cu nan cuminsa cu nan bida sexual.

Ora di papia cu un mucha of adolescente, lo yuda hopi si:

* Stimula bo yiu pa ppia y haci pregunta.
* Mantene un atmosfera calmo y liber di criticanan pa su discucionnan.

* Usa palabranan cu nan ta compronde y cu ta haci cu e mucha ta sinti su mes cómodo.

* Trate di determina cual ta su nivel di conocimento y di comprondimento.

* Mantene bo sentido di humor y wak pa bo no tin miedo di papia riba su propio incomidad

* Stablece e relacion entre sex y amor, intimidad, encarga su mes di otronan y respet propio y pa su pareha.
* Comparti dden forma habri su balor- y preocupacionnan.
* Discuti e importancia di responsabilidad ora di scoge y tuma decisionnan.
* Yuda bo yiu considera e puntonan na fabor y en contra di su alternativanan.

Ora di crea un comunicacion habri, sincero y continuo riba e responsabilidad, sex y e alternativanan, e mayornan por yuda nan yiunan siña riba sex na un manera positivo y saludabel.

Curso “Comunication” di AMTI ta laga hopi motivacion

ORANJESTAD - AMTI, Aruba Management Training Institute ta duna honor na su lema ”Bringing out the best in People”. Despues di un sesion di 5 siman di training intensivo, participante nan di e curso “Effective comunication true four agreements by Miguel Ruiz” a termina e seshon cu exito y sumamente satisfecho y kla pa aporta na e.o nan labor diario cu un conocemento mas amplio ariba e tereno aki.

Martin Ras facilitador di e curso aki tabata masha orguyoso cu e grupo, ya cu e participantenan a expresa e.o cu nan no tabata conoce otro, pero despues di e curso nan a sali manera como si fuera nan tabata konose otro for di semper.

E graduado nan ta: Jaycelyne Kerpens, Indra Stamper, Juanita V/D Biezen, Maureen Fingal, Felipe De Jesus Jimenez, Norma Bendana, Jeanette Brooks, Brenda Mc Bene- Courtar. Shumika De Mey, Natasha Felix, Vilma Theysen, Anneliz Jonkhout, Lucia Werleman, Marie Larmonie,Alvin Kock, Aichel Lynch, Manuel Boekhoudt, Lilian Tovar y Nilda Echobardo. Pabien na tur cu a pasa e training cu exito.





AMTI kier corda tur profesional, pa inscribi y participa den e concurso “Champion In Comunication” cu e oportunidad pa gana 2 pasashi ida y buelta pa Corsow cu estadia den Breezes Superclubs, ya cu dia 20 Juni ta e ultimo dia pa inscribi. Mester bisa cu ora pa ora tin mas interes pa e concurso aki, cu ta algo nobo pa Aruba tira un bista ariba nos web site: www.amti.org pa bo sa mas di nos curso y servicio nan, of yama nos na telf 5880833.

Aruba Management Training Institute kier recomendabo pa “Biba sintiendo como sifuera majan te ultimo dia, y educa bo mes como sifuera lo bo tey pa semper”.








Departamento di Asunto Social (D.A.S.) ta informa

Team di Districto di Sta. Cruz mester di miembronan pa forma parti di comision di bario

ORANJESTAD - Departamento di Asunto Social (D.A.S.), en especial team di districto di Sta. Cruz ta haci un yamada na habitantenan pa bira miembro di comision di bario di Sta. Cruz.

E comision di bario tin como meta pa organisa actividadnan educativo, deportivo y recreativo den e bario. Ademas e comision di bario ta yuda na mehora y motiva e comunicacion entre habitantenan. Pa logra esaki ta importante pa tin personanan motiva, energitico y cu curazon pa e desaroyo di nan bario cu ta dispuesto pa duna un parti di nan tempo na e comunidad.

Un di e tareanan di D.A.S. ta pa stimula y fortifica e red social. E comision di bario por conta cu e sosten y guia di D.A.S. Ta sali for di e punto di bista cu habitantenan pa medio di un comision di bario ta traha na un mehoracion den nan bida y ta haci esaki door di traha cu otro. Cooperacion entre habitantenan ta crea relacionnan positivo y harmonioso. Un comision di bario por fungi tambe como punto di coordinacion pa logra metanan pa e bario, por ehemplo ora ta trata di limpiesa y vandalismo den un bario.

Esnan interesa pa forma parti di e comision di bario di Sta. Cruz por tuma contacto cu Sra. Julie Merencia, trahador comunitario di Team di Districto di Sta. Cruz na telefon: 5851474

Irina Croes a entrega su afstudeerscriptie “Arubaanse Jongeren in ontwikkeling” na Biblioteca Nacional



ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba, departamento Arubiana a ricibi e afstudeerscriptie for di srta. Irina Croes.

E titulo di su scriptie ta: “Arubaanse Jongeren in ontwikkeling”. Srta. Croes a termina su studio na 2007 na Hogeschoool Inholland Rotterdam. Ariba e foto momento cu Srta. Irina Croes ta entrega Sr. Ety Croes su scriptie. Departamento Arubiana ta recomenda tur studiante pa entrega un copia di nan scriptie pa asina tin mas documentacion di diferente topico y cu por yuda mas tanto studiante como tambe investigadornan.

Lei di lus geel pa evita insidente den besindario di scol

ORANJESTAD – Ayera riba su front-page Bon Dia Aruba a bin cu e noticia cu un mucha di tres aña a ser alcansa pa un auto na Pos Abou. E vehicula a dal e criatura manda halto.

El'a ricibi hopi sla na cabes y un corta grandi na su cara.

Bon Dia Aruba ta bin cu e siguiente sugerencia, no den e caso aki so pero den mas caso y na scolnan rond di Aruba mester bin un lei di lus geel cu ta sende paga pa asina alerta chofernan cu tin un scol den vecindario pa asina baha nan velocidad



E campaña ta bini net na bon momento

R.E. Yrausquin & Sons ta lanza su "Smart Set Campaing"

Clientenan lo haya gasolin pa un aña largo na US$ 0,99

ORANJESTAD – R.E. Yrausquin & Sons e ultimo temponan a bin ta haciendo un gran diferencia den e mercado di agencianan di auto na Aruba pa su campañanan masha inovativo y compaña cu masha creatividad. Hunto cu Aruba Bank y Nagico Insurances nan a anuncia ayera nan campaña nobo cu ta carga e nomber di "Smart Set Campaign" na unda cu cumpradornan di un auto nobo modelo Ford ta haya un sin fin di bentahanan.

Hunto cu Aruba Bank, e agencia di autonan di marca Ford a logra un interes reduci pa tur su cumpradornan di auto nobo, papiando aki di solamente 13% di interes. Banda di esaki, e clientenan di un modelo Ford 2008 ta haya nan auto awor na Juni pero ta cuminsa paga te cu fin di September, pues despues di e temporada di vakantie. Nagico Insurances a anuncia mesora cu ta cuminsa na duna clientenan 30% di descuento di "no-claim" hunto cu tur e beneficionan cu clientenan di Nagico Insurances tin, encerando e servicio di 24 ora di "road service" den caso cu Bo sera bo yabi den auto, flat-tire, of cualkier otro asistencia riba caminda. Tur esaki gratis siendo un cliente di Nagico Insurances y R.E Yrausquin & Sons.

Banda di tur e bentahanan aki, Juan David Yrausquin a anuncia mesora cu nan a logra un acuerdo cu pompnan di gasolin na Valero Boulevard, Valero Essoville, Valero Santa Cruz y Valero Ponton pa e clientenan aki por haya un prijs preferencial pa combustibel. Esaki ta conta tanto pa Diesel como pa Gasolin. Cumpradornan di un Ford 2008 lo por yena gasolin pa US$ 0,99 pa liter durante un aña largo! Esaki ta por lo menos 33% menos di e prijs actual di gasolin, balora na Afl. 2.57 pa cada liter. E tarifa aki ta fiho, pues ni maske cuanto e prijs di gasolin subi den e 12 lunanan nos dilanti, e clientenan di R.E Yrausquin & Sons cu cumpra un modelo Ford den e campaña aki di "Smart Set" lo keda cu nan prijs di US$ 0,99 pa liter.

"Nos sa e situacion actual y nos a pensa cu esaki ta e mihor oferta cu nos por ofrece na nos clientenan den e situacion aki. Tur hende ta papia di e prijs halto di combustibel, pues nos ta convenci cu nos campaña lo ta un berdadero alivio pa nos clientenan", asina Juan David Yrausquin a duna di conoce. "Nos a bisa algun dia pasa, cu clientenan sabi sa ki ora tin un bon deal ora nan por mira un nan dilanti. Pesey mes, ora ta referi na un bon auto, na un bon prijs, cu interes reduci, cu tarifa di seguro reduci y cu un prijs di gasolin abou pa un aña largo....esaki nos ta yama un bon deal", asina e gerente general di e agencia di autonan Ford a termina bisando cu un sonrisa grandi riba su cara. E campaña di "Smart Set" ta cuminsa awe y ta sigui te cu fin di e luna di juni.

Tremendo anochi cultural na Paseo Herencia: "Where Old Meets New"





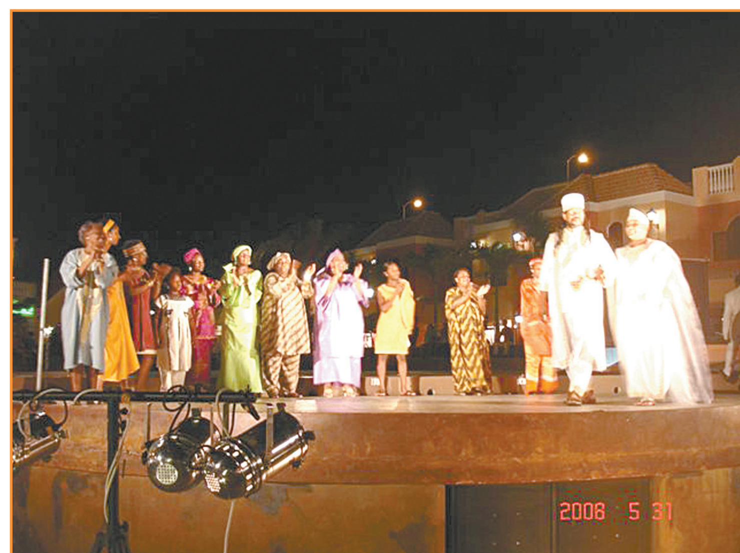


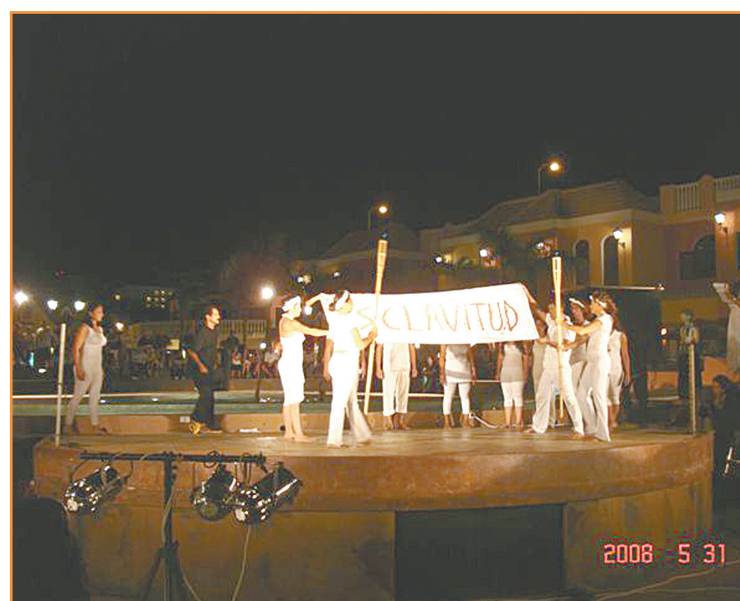
ORANJESTAD - Diasabra dia 31 di Mei a tuma lugar un tremendo anochi cultural na Paseo Herencia. E anochi aki ta bira posibel danki na e bon cooperacion cu Departamento di Cultura y Paseo Herencia conhuntamento cu Fundacion Exposicion Herencia di Sclavitud. E anochi aki a hiba e nomber: "Where Old Meets New". Un anochi cu a resulta masha exitiso mes. Masha hopi hende mes a atende, tanto local como turista. E ambiente tawata uno sumamente placentero, caminda tur hende tawata ancioso pa sa kiko lo bai pasa.

E anochi a cuminsa cu palabranan di bonbini, dor di MC Angelo Tromp, di Departamento di Cultura y alaves miembro di fundacion Exposicion Herencia di Sclavitud. E prome parti di e programa tawata e presentacion teatral bou guía di e incansabel John Freddy Montoya. Un bes mas e grupo di teatro aki a sa di trece un obra cu a capta atencion di tur presente. Un obra teatral basa ariba e tema di sclavitud y incorporando e tres elementonan, esta tera, awa y biento. Despues di e obra teatral a sigui un bunita y acogedor potpurri di baile di The Super Dancers bou direccion di señora Magaly Croes. The Superdancers a baila diferente tumba y tambu. Nan a baila super bon y cu masha energia y tur hende por a ripara cu ki goso nan tawata baila. E baile di The Super Dancers a ser sigui pa un bunito fashion show bow direccion di señora Yvonne Nyack. Bow musica procedente di Africa diferente modelo a presenta moda Afro-Caribense. Un fashion show rítmico, cu seguramente a ser masha aprecia pa e publico presente. E clausura di e anochi aki a keda den man di e grupo di tambu di Sodo y Cuero. Ora e tambunan di Sodo y Cuero a cuminsa resona, difícilmente e publico por a keda sinta. Tur e integrantenan a duna un tremendo presentacion. Sodo y Cuera a sera e anochi aki cu un broche di oro.

Fundacion Exposicion Herencia di Sclavitud ta wak bek riba un anochi inolvidabel, caminda e diferente nacionalidadnan presente, di Aruba y tambe di turistanan, a sa di demostra con pa celebra conhuntamente. E anochi cultural aki tawata pa informa, concientisa referente nos historia, muy especialmente nos herencia di sclavitud, y pa promove respet y tolerancia. Danki na Departamento di Cultura, Paseo Herencia, tur persona cu a forma parti di e programa, y mas importante e publico y prensa di Aruba, cu un bes mas a duna nan cooperación, e anochi cultural aki a bira un éxito rotundo.







Resultado Examen final di Maria College



4F

Klas 4F
GESLAAGD
1. Li-Any v/d Biezen
2. Idylaine Flanegin
3. Daniel Giel
4. Kathleen Jacobs
5. Narisa Khan
6. Kimberly Luidens
7. Amanda Luydens
8. Evelyne Peterson
9. Bryan Ras
10. Jonathan Thode
11. Cedric Trimon
12. Rocheline Tromp

Klas 4E
Geslaagd
1. Akira Chow
2. Gleysh Groes
3. Johannes Dieke
4. Nelson Holsman
5. Jadhir Khouri
6. Bryan Lampe
7. Leomar Lopez
8. Romario Martina
9. Benny Mohan
10. Nigel Ras
11. Ryan Sauin
12. Wilfrido :) winterdaal





ORANJESTAD – Diabierna ultimo maria Collage a anuncia e resultado pa loke ta trata su klas di examen di 2007/2008. E grupo aki ta consisti di 136 alumno, di cual cinco mester haci zieken examen ainda.



E resultado a mustra cu 78 alumno a slaag cu ta representa e 60% mientras cu 53 a druip, cu ta 40% di e grupo.

Como mihor graduado, e scol a anuncia cu na prome lugar tin e hoben Barbara Damstra cu 48 punto, sigui pa Lianny van der Biezen y Kathleen Jacobs cu 45 punto y na di tres lugar Bryan Lampe y Bryan Ras cu 44 punto cada un.

E scol a duna di conoce cu ainda tin chens pa tin mas graduado ya cu awe dialuna, 16 di juni tin her-examen di e materianan Hulandes, Ingles, Spaño, Geografia,

Historia y Papiamento; mientras cu mañan diamars 17 di juni tin her-examen di Hulanda, Biologia, Wiskunde, Economia y Naturaleza y Scheikunde 1 y 2.

Bon Dia Aruba ta manda palabra di pabien na tur graduado. Riba e combinacion di potret por mira momento cu e resultadonan tabata keda anuncia na scol diabierna ultimo.









Rotary a entrega premio di Fiesta Rotaria y lo haci donacion na balor di 265 mil Florin


Prome lugar: Nissan Frontier 2008 4x2 Pick Up for di Top Car


Di dos lugar: Crusero pa dos for di Maduro Travel


Di tres lugar: Plasma TV for di AMC Unicon



Di cuatro lugar: 2 tickets Aruba-Amsterdam-Aruba for di KLM


Di cinco lugar: Computer y printer for di Boolchand's

ORANJESTAD - For di mannan di e presidente di Rotary Club of Aruba, Sr. Bert Kamsteeg, Rotary a entrega e premionan oficial di e rifa di Fiesta Rotaria. Di e fondonan cu a recauda di Fiesta Rotaria e biaha aki, un total di 265 mil Florin lo ser haci nan donacion pa hopi instancia riba Aruba.

E ganadornan feliz di e premionan di e rifa di Fiesta Rotaria 2008 a keda encanta cu nan premio. Rotary ta gradici tur e patrocinadornan cu e yuda haci e rifa aki posibel, dor di contribui na e lista di premio.

Riba e potretnan por wak tur e ganadornan feliz di e rifa Fiesta Rotaria 2008. Un pabien grandi ta bay na tur e ganadornan. Presidente di Rotary, Sr. Bert Kamsteeg, ta gradici tur esnan cu a yuda contribui na e rifa. "Di e forma aki Rotary por sigui yuda Aruba. Sin boso ayudo Rotary lo no por traha y asina haci un diferencia den bida di esnan mas den necesidad.

Rotary Club of Aruba lo haci donacion na hopi instancia na Aruba pa 2008, cual ta suma un total di 265 mil Florin. Rotary Club of Aruba ta un di e clubnan di servicio na Aruba cu ta contribui grandemente na comunidad Arubano.

Nomber di Instancianan cu lo ricibi donacion na 2008: Fundacion Centro pa nos Grandinan, Kibrahacha, YMCA of Aruba, Social Fund Colegio, Scouting Aruba/Scouts, Arubaanse Padvinders-gilde, Demolay, Fundacion Hende Muher Den Dificultad, Rainbow Girls, Edmond Harms Foundation, Fundacion pa Nos Muchanan, FUNARI, Fundacion Respetami, Fundacion Telefon pa Hubentud, FEPO, FADA, Samba: Rehabilitation drug addicts, Fundacion Autismo Aruba, Animal Rights Aruba y Dakota Scol di Deporte. Aruba, danki pa a yuda Rotary yuda Aruba.


Di seis lugar: 2 tickets den cualkier lugar na Merca for di American Airlines



Di siete lugar: Un gift certificate di Afl.1,500 for di Hagemeyer


Di ocho lugar: Afl. 1,500 riba un Kompa Leon Money Card for di CMB


Di nuebe lugar: Un gift certificate di Afl. 1,500 for di Boolchand's



Chat cu mente POSITIVO

Presenta pa Belquis Moreu. Irlandstraat #2, Tel: 588-9920 Fax: 588-4691
www.moreufacilitacion.com • mentepositivo@yahoo.com

Un feliz dia y un siman fructifero. Nos kier comparti cu bo e energia di amor, pas y felicidad. Laga nos traha hunto den e rumbo di exito.

Kico Si Ta Bon

Awe nos ta bay papia tocante ki rol e tata ta hunga den e bida di cada persona. Tata ta un guia, un hende cu ta forma bo y un hende cu ta un ehempel pa bo. Tata mester mustra mas e parti di sensibilidad, cu nan tin sentimentonan y cu nan ta stima. No paso bo ta un hende homber y sociedad a siña bo cu ta abo ta esun cu mester ta duro y fuerte, anto bo ta hala for di bo emocion nan. Nos ta keda hende cu sentimento.

Cuminza na demostra bo yiunan con hopi bo ta stima nan, no solamente cu palabra sino tambe den accion. Ora di guia haci'e cu firmeza y cariño. Pensa bon di bo yiu nan, duna tur locual cu bo tin. Como tata abo mester t'e amigo y consehero y n'e "boeman" pa bo yiunan. Asina bo ta trahando pa bo por tin un miho relacion pa cu bo yiu nan. Ban cuminza na sinti e curazon, e amor y comparti e. E tata ta mesun cos cu e mama, nan ta forma un "team".

Pelicula di Siman

(Video One): 'The Seekers.' E tin di haber cu famia y kico un yiu ta haci pa su tata. E ta yuda bo na compronde kico un ser humano ta buscando. Sinta, compronde "vooral" na e final.

Buki di Siman

(Antraco): Think Positive Thoughts. Esaki ta pa tur cu no ta gusta lesa. E ta asina chiquito cu bo por cana cune tur caminda. E ta bisa: "positive thinker have 12 qualities in common":

1. E tin confianza den su mes;
2. E tin un sentido di proposito hopi fuerte;
3. E nunca ta crea "excuse" pakico e no a haci algo;
4. E semper ta "zorg" pa perfeccion;
5. E no ta considera e idea di faya;
6. E ta traha hopi duro pa logra su metanan;
7. E sa ken e ta;
8. E ta acepta tur comentario cu ta constructivo;
9. E sa di defende locual cu e tin cu haci;
10. E ta creativo;
11. E no tin miedo;
12 E ta busca solucion nan inovativo.

Un Bril Diferente

- Aruba, como destinacion turistico ta ricibi te ainda meritonan di desaroyo, compara cu otro nan den nos area.
- Tin organizacionnan cu ta trata na planea pa futuro con Aruba mester ta, Aruba 2025.
- Den nos comunidad a lanta un fundacion cu ta yuda e personanan den adiccion di droga pa nan por rehabilita.
- Cientifico: Come chuculati y bira salud. Segun estudionan, e ta contene vetnan cu ta combati colesterol, presion halto y e ta evita c'e venanan ta verstop.

E Bentana Di Nos Bida

Awe nos ta bay papia, na con e celebracion di Dia di Tata a nace. E idea aki a bin di un señora di Washington, Merca. Esaki dor cu e a wordo lanta pa su tata. Ta su tata a lante, gui'e y dun'e amor di mayor. Y asina na merca aña 1924 a wordo proclama c'e di tres diadomingo di juni como Dia di Tata. Rosa cora t'e flor pa regala Tatanan cu ta na bida y blanco pa esnan cu ya no tey mas.

Curashi, ta un habilidad cu nos tur tin pa enfrenta miedo, dolor, riesgo, peliger y intimidacion. Falta di curashi ta haci cu nos aspiracion nan no ta bira realidad. Nos mester cultiva curashi den nos. Nos mester tin curashi na tur momento.

Love Signals

Cantica: "So Small" di Carry Underwood. Kico bo tin, si bo no tin amor. Den momento nan dificil no perde bo fe. Problemanan no ta manera seronan halto. Amor t'e unico importante, e ta laga tur cos mustra chikito.

Tips Balioso

"Awe nos ta dedica esaki na nos tatanan, nos mayornan".

Kico kier men "Acertividad".

Sea nos ta reacciona den bida pasivo of nos ta reacciona agresivo. Nos mester siña di ta den e mei-mei di e liña. Bo por ta mas efectivo p'e guia di bo yiu ora bo ta respet'e manera cu e ta. Tambe ta importante pa abo mes mustra, cu abo ta respeta ken abo ta. Semper puntra y saca for di bo yiu si e sa bon kico ta su escohencianan y su consecuencianan.

Bo mester por mustra bo yiunan cu pa cada decision tin un consecuencia. Ta importante pa bo sa di laga yiu liber den e limitenan cu abo a pone. Dun'e confianza pa asin'e por haya e libertad di sa kico e kier. Corda cu bo por ta un mayor firme, pero husto. Splica e consecuencia, haci un siguimento y despues di a siña e les lag'e bay. Trata bo yiu manera cu e ta sinti welcome den bo bida.

Un Tiki Di Tur Cos

E esencia di e topiconan: Den tur e topiconan a bin dilanti c'e tata ta un lider cu ta trece unidad. E mester duna guia p'e hende por desaroya. Tur esaki nan no por sin e muestra di amor cu curashi. Cu amor tur problema ta bira chikito. Bo mester sinti y "deal" cu bo curazon. Mester duna e hoben oportunidad pa scoge y e mester di ehempel con pa "deal" cu su limitacionnan. No mester prohibi, pero mester papia posibilidadnan.

Guia ta un parti hopi importante den e desaroyo di un hoben, no solamente na scol pero den sociedad y na cas. Tur cos ta pa bon basta nos siña for di dje. Cada ser humano a bin pa florece na su manera, abo como guia mester t'e awa, e solo y e gordura, pa asina e por sigui florece. Encurasha y stima cu bo pensamento nan. Paso bo pensamento nan ta haci e diferencia.

Afirmacion: "Cada dia den tur forma ami ta bira miho y miho, cada dia den tur forma abo ta bira miho y miho, cada dia den tur forma nos ta bira miho y miho, cada dia den tur forma bida ta bira miho y miho." Dor di haci esaki tur dia bo ta habri bo mes pa e regalo nan di bida. Finalmente bida ta cuminsa bay bon pa bo y pa tur esnan rond di bo. Please corda mantene bo mente positivo!

Aries (21 Mrt-19 April)
Explora bo sentimentonan no tur ora ta bon pero e ta un bon idea bo haci si na e momentonan aki.

Tauro (20 April-20Mei)
Bo ultimo proyecto a habri portanan pa un status social mucho mas halto di loke cu bo ta custumbra cune.

Geminis (21 Mei-21Juni)
Colaboracion y trabou den ekipo ta mustra hopi bon awe, yudando otro lo bo por yega na algo.

Cancer (22 Juni-22 Juli)
Bo ta haciendo uso di tur bo energia pa haci otro hende feliz? Tuma tempo pa bo mes awe.

Leo (23 Juli-22 Aug.)
Purba di logra loke cu bo kier awe, no ta importa si e idea cu bo tin ta sumamente extravagante.

Virgo (23 Aug. - 22 Sept.)
Si un hende ta papiando co'i loco tuma nan bluf, haci loke cu nan ta kere cu bo no por.

Libra (23 Sept. - 23 Oct.)
Bisti bo pechi di explorador, mira mundo manera un luga nobo y explora e por completo.

Scorpio (24 Oct. - 21 Nov.)
Sigui e grupo na e momento nan aki lo djis hiba bo na e paisa di loke cu ta laf, ta momento pa bo bai riba bo mes.

Sagitario (22 Nov. - 21 Dec.)
Si un amigo no ta contento cu bo awe, nan lo laga bo sa esaki awe. Tuma loke cu e ta bisa bo na serio.

Capricornio (22 Dec. - 19 Jan.)
Cumisa presenta bo ideanan den forma concreto, demostra esnan rond di bo di kico tur bo ta capas.

Aquario (20 Jan. - 21 Feb.)
Si abo lo tin cu dirigi un grupo awe lo bo tin cu pone atencion y no laga ningun hende subi bo cabes.

Pisces (21 Feb. - 20 Mrt.)
Esnan rond di bo semper ta conta riba bo pa bo haci lo corecto, awe lo no ta nada diferente.

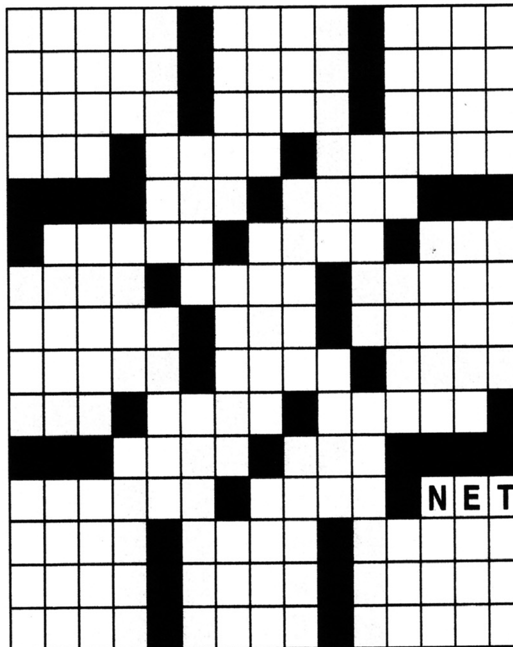
FILL-IN PUZZLE 48

3 Letters
ALE
AUK
COO
EEL
EGG
ERA
LAY
NET ✓
PGA
ROB
SUN

4 Letters
AFAR
AGOG
ANNE
BEAU
BETS
BLAT
BLEU
CATO
CRAG
CRIB
DELE
EDIE
EERY
ENOS
ERIC
ERRS
ETRE
ETUI
FLAX
GABE
GAIT
GLUE
HURL
ISAR
LIME
LYNX
NATO
NEED
NOLA
OAKS
ONUS
OUSE
RAKE
RATE
RULE
SNUB
TAPA
TINA
TYRE
UGLY
YALE
YELL

5 Letters
ABASE
AGATE
AGONY
AGREE
BAYOU
CRONY
DOLOR
ECOLE
ETUDE
EWERS
GORME
INANE
IRONY
KOALA
NEHRU
NOLTE
NYLON
PEONY
PINOT
PLAIT
RACER
SAUCE
VIGIL
VINYL
YEARN

6 Letters
COBWEB
GIBBER
ONEIDA
REALLY
RESULT
UPRISE



SUDOKU PUZZLES

			2		4			5
2		4		5		3	6	
6	5			1	7	9	4	2
	2	1					5	
8	6		5					4
			6	8	2		1	3
1				2	5	4		
5		2		9		6		
9	8	3	4		6	5		1

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

4 5

7	3	9	2	6	4	1	8	5
2	1	4	9	5	8	3	6	7
6	5	8	3	1	7	9	4	2
3	2	1	7	4	9	8	5	6
8	6	7	5	3	1	2	9	4
4	9	5	6	8	2	7	1	3
1	7	6	8	2	5	4	3	9
5	4	2	1	9	3	6	7	8
9	8	3	4	7	6	5	2	1

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda

ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Tromp

Botica na warda

Oranjestad:

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



17 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Personal di Domesa Aruba a pasa den curso y entrenamento specializa













ORANJESTAD - Conoci akinan como Domesa Aruba, durante e dianan 5 pa 10 di juni 2008 a tene un curso y entrenamento specializa pa su personal. Durante cual periodo instructornan di tiro procedente for di dicho compania for di Venezuela, esta Rafael Yanes y Nicolas Majano a duna e personal di Domesa un entrenamento special di defensa cu pistol y shotgun, for di den y pafor di e trucknan blinda cu ambos tipo di armamento. E curso a wordo supervisa den presencia di Mr. Dichi Croes di Cuerpo Policial Aruba.

Dia 8 di juni e diadomingo mainta un competencia a wordo teni unda tur e personal a demostra loke nan a siña durante e entrenamento aki y alaves saca e mihor tirado cu lo bay representa Domesa Aruba na e di 50 aniversario di e compania cual lo tuma lugar den luna di oktober na San Casimiro.

Riba e potretnan por mira e ganadornan y e diferente cursonan cu a wordo duna. E ganadornan a resulta na di tercer lugar cu medalla di brons Mr. Orlando Orman (director), Jeritzs Ras (Agente) cu medalla di plata y e ganador absoluto cu medaya di oro Ricardo de Mey (Coordinador de Operacion). Cu e curso aki y preparacion adecua aki Domesa y e compania Servicio Pan Americano de Proteccion kier un biaha mas a mustra su seriedad y profesionalismo den su mundo di transport di placa.

SOCIAL
BON DIA Aruba



Micheline Grant a cumpli 2 aña





DAKOTA - Baby Micheline Grant a celebra su di dos cumpleaños diabierna ultimo. E tabata compañá dor di Mama Myenou y Tata Marcelino, ademas di wela y welonan, madrina y padrinonan na su cas na Aliviostraat. Micheline a pasa un atardi masha dushi mes hungando cu tur su amiguita y amiguitonan. Deseonan di pabien, salud y hopi aña mas di bida ta bin di parti di tur su famia y amistadnan.















DEPORTE
BON DIA Aruba



Paulus School, e mihor scol basico pa di tres aña consecutivo

Bunita clausura di e Olimpiada Escolar 2008

Colegio Ora Ubao, campeon Copa Compa Leon









DAKOTA- Diasabra atardi e Olimpiada Escolar 2008 a termina den stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Prome cu a entrega e trofeonan na e scolnan cu a sobresali durante a Olimpiada Escolar aki, nos por a disfruta di e partido final di futbol pa e Copa Compa Leon patrocina pa Caribbean Mercantile Bank, entre Colegio Pastoor Kranwinkel di Paradera y Colegio Ora Ubao di Tanki Leendert. Aki e muchanan di Colegio Ora Ubao no ta comete error y ta titula campeon derotando Pastoor Kranwinkel cu e score di 3 - 0. E MVP di e partido a keda e hoben Velasquez, kende ta anota e golnan den e wega final.

Manera tur aña e comision organizador ta duna reconocimento na esnan cu di un of otro manera a aporta grandemente na e exito di e Olimpiada Escolar. E aña aki a duna merito na e maestra mas activo, cu a keda den persona di Juffrouw Jolanda Farro di Pius X School na Dakota, como boluntario a keda sr. Augustin Dorothal, kende ta yuda Paulus School di San Nicolas y por ultimo boso servidor di Deporte Bon Dia a haya e placa pa e reportero mas activo, esaki pa di tres aña consecutivo. Pami persona semper e ta un placer pa traha na bienestar di nos alumnonan, mi ta kere cu si nos kier busca un grupo nobo di deportista, anto ta na nos scolnan preparatorio, basico y avansa nos mester acudi.

Continua C/2

Continuacion di C/1

Bunita clausura di e Olimpiada Escolar 2008





Eventonan manera Olimpiada Escolar ta duna tur mucha e oportunidad di explora nan mes deportivamente, sea individual of den grupo, tur aspecto di formacion general ta bini padilanti.
Mester bisa cu e parti bunita di e atardi aki tabata e shownan cultural ofreci dor di nos muchanan di scolnan preparatorio y basico. Nos muchanan e demostra cu nos cultura di Aruba ta mas bibo cu nunca y cu e integracion y aceptacion di esnan cu a bin biba ariba e pida baranca aki ta hopi importante.
Na final su excelencia Minister di Deporte y Cultura, sr. Ramon Lee den presencia di Parlamentario Sra. Zulay van Poppel-Marquez, Sr. Jesse Beukenboom di IDEFRE y Sr. Dochi Lee di ministerio di Deporte a haci entrega di e trofeonan na e ganadornan di e scolnan preparatorio, basico y avansa. Tambe a reconoce e alumnonan cu mas a destaca durante e Olimpiada Escolar 2008. Por ultimo e artistanan local Hillyann Croes y Jonathan "Biggie Boy" Thiel a canta e temanan di e Olimpiada Escolar 2008. Den nos edicion di mayan nos lo bin cu e resultadonan final di e Olimpiada Escolar 2008. Riba e combinacion di foto nos por aprecia e clausura di Olimpiada Escolar 2008.



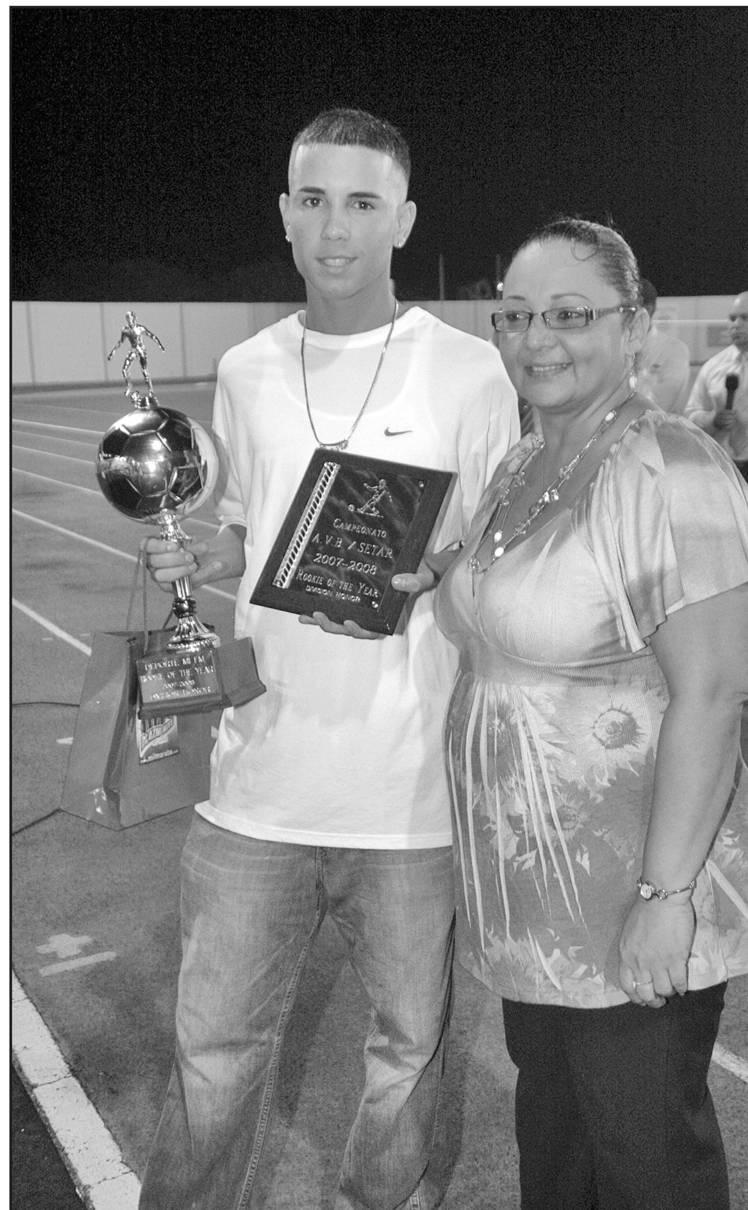






Estrella Lifida ta informa!!





SANTA CRUZ- Pa medio di e articulo aki Comision di Mayor di Estrella Lifida kier a invita tur mayor y fanatico di Estrella pa bin apoya e team di Estrella Junioren awe dialuna 16 di juni 2008 na Centro Deportivo Frans Figaroa pa 8'or anochi. Alaves nan kier a felicita e hungadornan di Junioren, cu a sa di bay cu e premio di "ROOKIE OF THE YEAR" den e campeonato di Division di Honor 2007-2008 kende ta Pancho Croes. Estrella ta sumamente orguyoso cu bo titulo. Tambe na Wilmark Baarh, tambe di Junioren, cu a bay cu e premio di MVP den categoria futbol di Olimpiada Escolar di scolnan avansa. Cu e logronan aki, ta indica cu e equipo di Estrella Lifida ta produciendo hungadornan clave pa e Division di Honor. No lubida, di bin apoya Estrella Junioren awe dialuna na Stadion Frans Figaroa na Noord! Estrella a la carga!!!

Bautismo Uniform Impex CBN Eagles



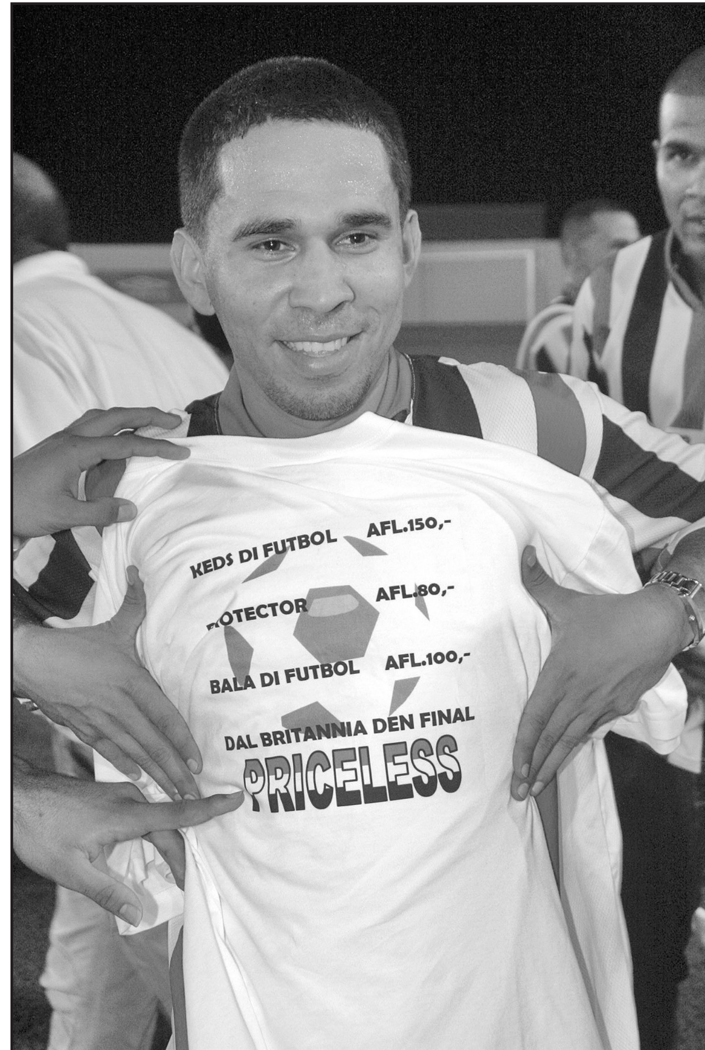
NOORD- Recientemente riba tereno di Centro di Bario Noord a tuma lugar bautismo di e uniform nobo di e team IMPEX CBN Eagles. Padrino tabata Felix Solano conhuntamente cu su yiu Amanda a haci e bautismo den ambiente di baseball. Nomber di e hungadornan ta como lo siguiente: Brandon Trimon, Francisco Farro, Naudy Flanegin, Christian P Miguel, Anthony Figaroa, Neal Gil, Joshua Pers, Redley S. Cecilia, Viangelo Winklaar, Andrew Croes, Vaughn Bergen, Dwayne P Jacobs, Anthony V. Loopstok y Denzel Quandus. Manager ta Patricio Jacobs y e coachnan ta Egbert Croes y Luigi Bergen.

Nos ta desea e equipo aki tur clase di exito e aña aki.

BON DIA Aruba

RCA a derota Britannia pa titula campeon 2007-2008





DAKOTA- Manera nos a relata caba den nos edicion di diasabra ultimo, e equipo di RCA a bolbe titula campeon di Aruba su futbol diabierna anochi den e Division maximo ora cu nan a propina e equipo di Britannia un otro derota den e final di Division di Honor.

Den e prome wega RCA a sorprende e equipo di Piedra Plat cu a lidera henter e campeonato regular cu facilidad. Den e prome wega RCA a gana cu score di 2-1. Diabierna anochi RCA tabatin suficiente na un empate pa bay cu e titulo maximo mientras cu Britannia mester a gana pa forza un tercer wega den e playoff final.

E wega a cuminsa cu un RCA hungando tranquilo, habriendo e wega riba e tereno mientras cu Britannia contra tur expectativa tambe tabata hunga un futbol sin pone mucho presion.

Oportunidadnan clave di gol no a presenta den e prome 30 minut di wega. Na di 36 minut Jonathan Lake ta manda su equipo ariba cu un cabesazo ora cu su ruman Gregory den un forsegeo cu un defensa y e keeper di RCA ta pusha e bala cu su braza pa su ruman. Referee no a mira e “hands” aki y a aproba e gol.

For di e momento aki ambos equipo a hunga e bala cu mas ligereza tratando di habri un buraco den e defensa pa anota mas gol.

Sosiego a yega y Britannia tabata ariba 1-0.

Sigui lesa pagina 5



Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

PISCA A LA MEUMIERE

Ingredientenan:

- **2 lb. di pisca na filet**
- **Salo, pepper**
- **Hariña blanco**
- **Manteca of margarina Blue Band**
- **1 lamunchi**
- **Peterseli, corta chikito**

Preparacion:

Strooi salo y pepper ariba e filletnan y pasa nan den hariña. Hasa nan den manteca of margarina. Ora nan caba di hasa pone nan ariba un scalchi. Tene nan cayente. Ora tur ta cla di hasa, primi e lamunchi ariba nan y stroi e peterseli ariba.

Bon Appetit!

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural












Continuacion di pagina 4

Segundo tempo

Den e segundo mitad nos por a mira un RCA cu a sali dicidido na busca e gol di empate. Nan atakenan ofensiva tabata peligroso, principalmente Jean Luc Bergen kende na varios ocasion mester a ser faulia pa e hungadornan di Britannia, en cambio nos por a mira tambe un Juancho Santos mucho mas efectivo, trahando duro, bringando pa tur bala y creando peliger den e area penal di Britannia.

Na di 55 minut, e muchanan di RCA a logra empata e partido 1 - 1, ora cu den un tiro liber na rand di e area penal, e bolante Jean Luc Bergen a coloca un bala magistralmente den skina robez di e porteria defendi pa portero Dania, kende no tabatin ningun chens pa saca esaki. Mester bisa cu e alegria tabata inmenso cerca e fanaticada grandi di Solito sinta den stadion, nan a keda apoya nan equipo apesar di tabata atras. Despues di e gol di empate, Britannia a dicidi di manda e delantero di Corsow, Sharlon den wega pa asina trata na lansa mas atake ofensivo y yega na e gol di bay ariba. Na algun ocasion e muchanan di Britannia a casi yega na e gol, pero e defensanan tricolor cu Giovanni y Sigmar den centro cu ayudo di Sambo y Jesus na linea tabata interveni bon, den e atakenan lansa pa e muchanan di Piedra Plat. Mas y mas e wega tabata yegando e final, Britannia a cuminsa na ataca cu hopi hende tras di e bala, en cambio RCA tabata warda pa haci su hugada di counter peligroso y trata na caba cu tur e speranza di Britannia. Un minut prome cu e final di e partido, e delantero Juancho Santos a duna RCA e victoria anotando e gol di victoria y e titulo campeonil 2007 – 2008. Juancho a haye su so cu portero Dania y aki inteligentemente Juancho a lob e bala over cabez di portero Dania, kende ta haye ta sali for di su porteria y a mira bala cay den e gol bashi.

Na e momento aki tur cos tabata scirbi ya cu despues di a warda pa mas di 6 aña, e equipo tricolor por a celebra otro titulo campeonil den Aruba su futbol Division di Honor. Aña pasa RCA a perde e final di futbol den tres wega for di Deportivo Nacional, pero e aña aki si a logra bay cu e titulo, clasificando na ultimo momento y bin dal Britannia den dos wega sigui. Mester remarca cu esaki ta e di 41 biaha cu RCA ta logra e titulo campeon den futbol Division di Honor, pues un otro strea lo ser poni riba e bandera tricolor.

Entrega di premio campeonato di futbol Division di Honor 2007 - 2008





DAKOTA- Despues di e wega final entre RCA y Britannia, directiva di AVB a haci entrega di e premionan na e respectivo ganadornan, tambe a duna reconocimento na e hungadornan kendenan a destaca durante e temporada di futbol Division di Honor 2007 - 2008. Como hungador mas disciplina a keda Theric Ruiz di Nacional. Topscorer di campeoanato a keda Maurice Escalona di RCA cu 40 gol anota. Como mihor medio campista a keda Rudolf Schwengle di La Fama. E mihor delantero a keda Gelano Gruden di Riverplate. Como mihor defensa a keda Giovanni Thode di RCA. Como miho portero nos a haya Kenrick Dania di Britannia. E premio pa Rookie of the Year a bai pa Pancho Croes di Estrella. Como mihor entrenador di e temporada di futbol 2007 - 2008 a keda Johnny Douglas di RCA . E hungador mas valioso di playoff final a keda e defensa di RCA, Giovanni Thode y por ultimo e hungador mas disciplina a keda Carlos Melchor.

Sigui lesa pagina 6

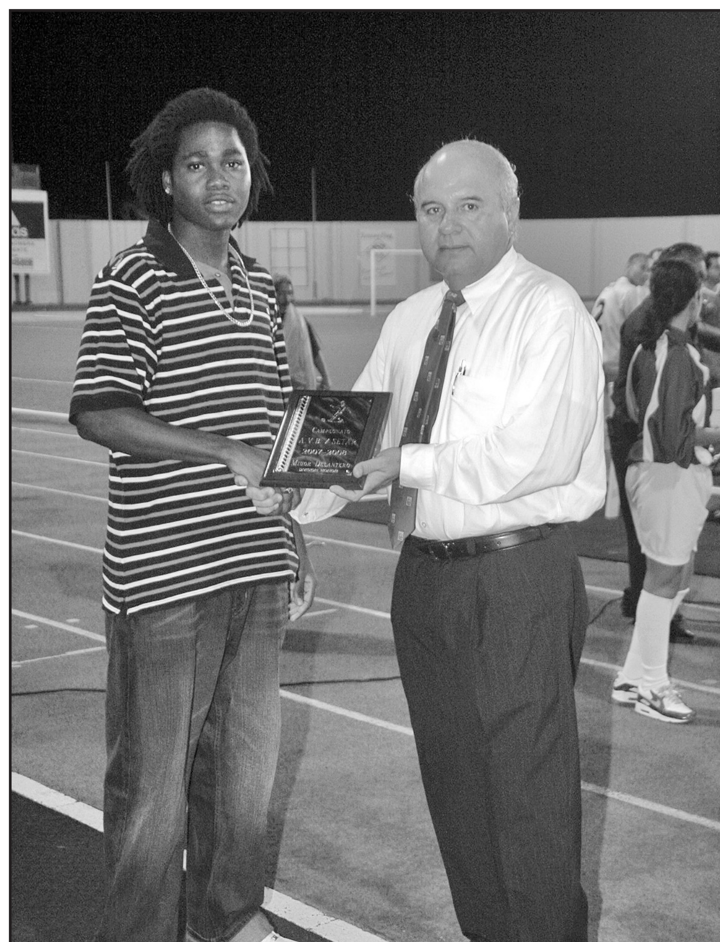
Entrega di premio campeonato di futbol Division di Honor 2007 - 2008





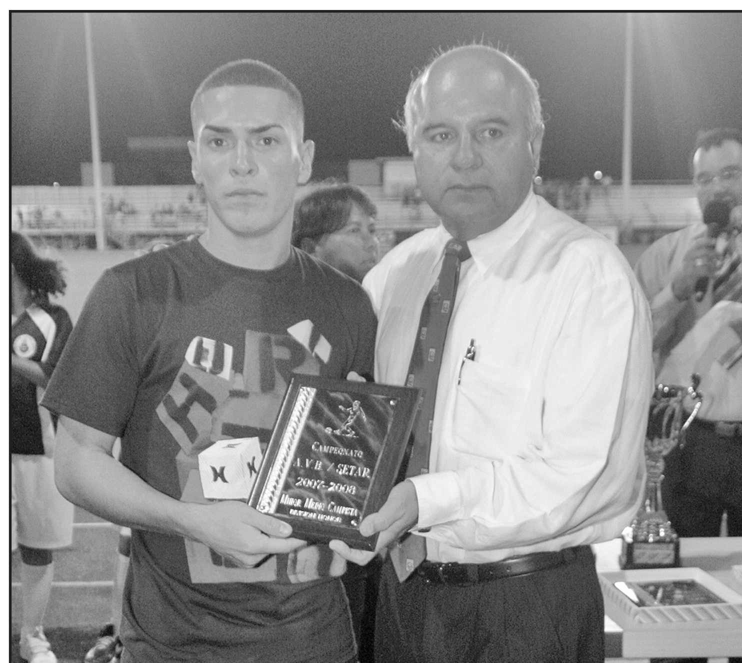
Continuacion di pagina 5

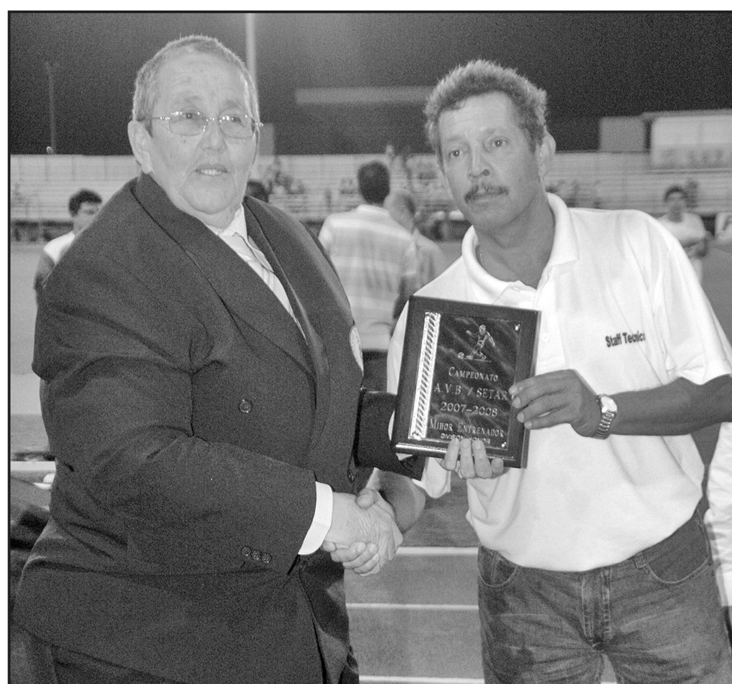
Despues a otorga e trofeonan na e cuater equiponan cu a termina e campeonato di futbol clasifica, na di cuater lugar a termina e equipo Savanetero, esta La Fama, na di tres lugar a keda Deportivo Nacional, como sub-campeon a keda Britannia y como campeon a termina RCA.







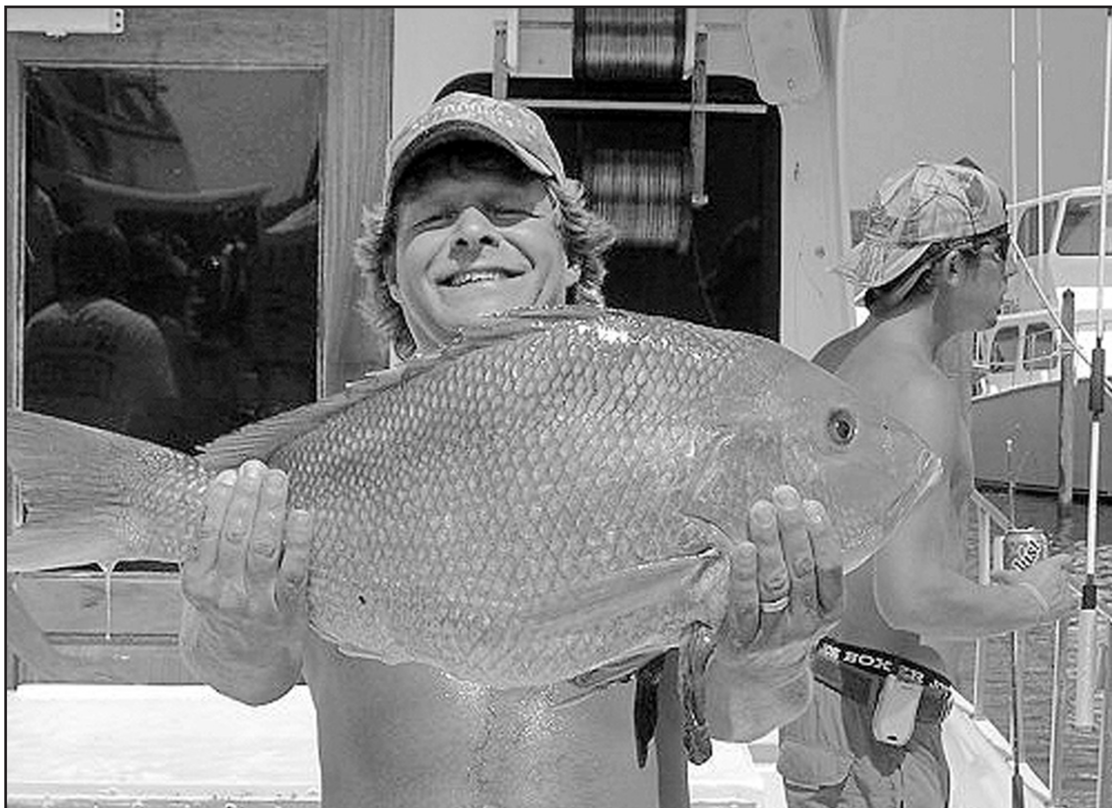






XIV Torneo di Pesca "Dia di Piscado" na Hadicurari 29 di juni 2008

All tackle tournament cu hopi premio atractivo, fiesta y actividad pa henter famia



TORNEO DI PESCA PA MUCHA RIBA PIER

Diadomingo 29 di juni, Hadicurari ta organisa tambe un torneo di pesca for di e pier di Hadicurari.

Inscripcion lo ta 5 florin y lo tin varios premio atractivo. E edad maximo ta 12 aña. Pa mas informacion por contact e centro na tel. 586-6610.

E centro lo ta yena di actividad, fiesta y goso di piscadonan y Aruba henter ta invita. For di 10'or di mainta lo tin actividad, cual sigur lo intensifica ora cu despues di 12'or di merdia e piscadonan cuminsa trece nan pisca captura tera pa pisa.

Mayoria di piscado sa bende nan captura einan mes, pues tur esnan cu ta buscando pisca fresco por acudi y despues di pesahe cumpra esaki for di piscadonan.

Lo tin varios tent di cuminda y tambe un bar bon surti. Manera semper e ambiente di piscado, canto di lama, bou sombra di tent y mata di coco, lo ser acompaña pa un caha di orgel, dj y un banda musical bailabel.

Marca di awor caba e fecha riba tur calender, como cu nos ta conta cu bo presencia sin falta.

HADICURARI- Diadomingo 29 di juni 2008, Centro di Pesca Hadicurari ta celebra dia di piscado canto di lama cu actividad pa henter famia. Lo tin e tradicional torneo di pesca, cual lo ta un "all tackle tournament" pa boto te 30 pia di largura. Pisca di balor so lo conta pa premiacion.

Lo tin premio atractivo pa mayor kilahe pa prome, dos y tres luga.

Tambe lo tin premio pa Mayor Ehemplar pa Conovis y Djampau, ademas di e mayor ehemplar overall di e torneo.

En total lo tin disponibel, mas di 4mil florin na premio pa e piscadonan. Tur capitan di boto ta invita pa un reunion di capitan, diabierna 27 di juni, na Centro di Pesca Hadicurari, pa 7'or di anochi, unda lo pasa dor di e reglanan di e torneo y termina den un brindis ameno manera custumbra.

Lo tin un solo categoria e aña aki. Sinembargo di acuerdo cu maneho pa stimula boto crioyo tradicional lo tin un diferencia den e suma di inscripcion entre e botonan.

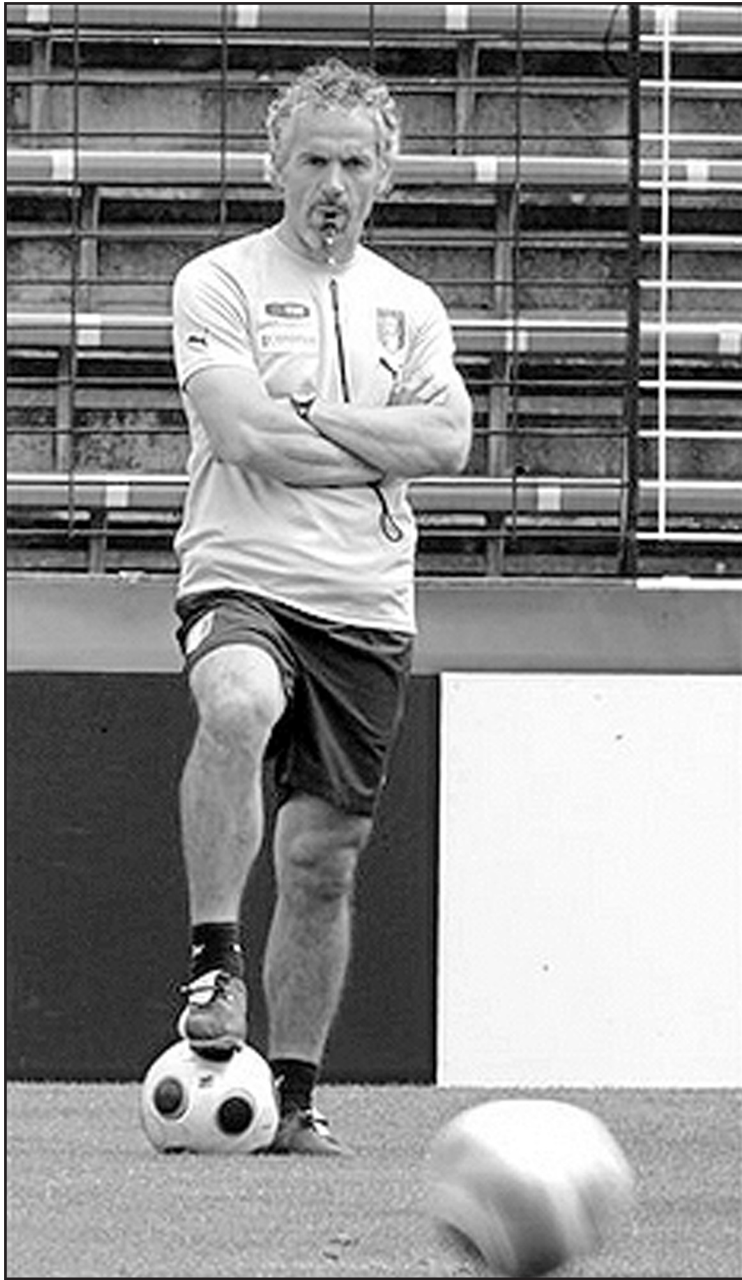
Boto crioyo ta inscribi pa 25 florin, mientras pa boto crioyo e inscripcion ta 50 florin pa boto. Pa califica como boto crioyo, e comision organisador ta uza e siguiente criteria: 1) e boto mester ta di palo den e forma tradiconal acostumbra di Aruba, 2) e boto mester ta geverf den colornan tradicional y 3) e boto tin un kiel y kinichi, cu di cierto forma ta manera un weso di lomba cu ribchi, di palo cu ta manera un skelet di e boto.

E reunion di capitan, ta tuma lugar diabierna 27 di juni proximo pa 7'or di anochi.

BON DIA Aruba

Keeper Buffon y entrenador Donadoni ta recorda van Basten di su pasado Italiano

Nan kier pa Hulanda yuda Italia clasifica







ADEN–E portero di e seleccion Italiano di futbol, Gianluigi Buffon, a mustra sumamente confia cu e seleccion Italiano lo derota esun di Francia y e ta confia tambe cu e seleccion di Hulanda lo cumpli cu su tarea contra di Rumania pa asina permiti e Italianonan pasa pa e siguiente buelta.

Buffon a splica periodistanan cu su deseo di mas grandi ta pa enfrenta Hulanda un biaha mas, pero e biaha aki den e serie semi final, pero pa esaki sosode, ta Hulanda mes tin cu defini e futuro di Italia den su compromiso contra di Rumania.

E portero di Juventus di Turin, y considera na e momentonan aki e mihor portero na mundo, a mustra cu e derota di 3-0 contra di Hulanda tabata impresionante y e ta kere cu e seleccion Azurri tin e obligacion pa enfrenta Hulanda y demostra kico realmente e tin aden.

"Nos no tin miedo di Francia, al contrario mi ta kere cu e Francesnan ta mustra hopi debil den e torneo aki y mi ta kere cu nos lo gana e wega aki pero nos tin cu mira kico Hulanda ta haci den su wega, ya cu di otro banda un triunfo riba Francia lo no tin balor alguno," Buffon a mustra.

Sinembargo Buffon a mustra mesora tambe cu e no ta kere cu van Basten lo bai pone su mihor hungadornan contra di Rumania, despues cu su ekipo ya caba a logra su clasificacion, pero a mustra cu e ta spera cu e entrenador Hulandes lo cumpli cu su obligacion di hunga un torneo basa riba respet y sinceridad.

PLEGARIA

No ta solamente Buffon a haci un apelacion publico riba Marco van Basten, e director tecnico di e seleccion Oranje, pero otronan tambe a haci mesun peticion den direccion di van Basten.

Na Italia a inicia un campaña di peticion den direccion di van Basten, caminda ta suplica e entrenador di Hulanda pa tuma e wega contra di Rumania na serio y yuda Italia den su intento pa clasifica pa e siguiente buelta.

Varios corant Italiano a haci un intento pa recorda van Basten su pasado Italiano, esta cu el a logra gloria grandi den e ekipo di AC Milan y tambe pa e saca un man y yuda su ex compañero di ekipo, esta e director tecnico di e seleccion Italiano, esta Roberto Donadoni.

E entrendor Italiano tambe a dirigi su mes na van Basten atravez di medionan di comunicacion, apelando riba su pasado cu Milan, pa e laga su ekipo duna tur loke cu e tin contra di Rumania pa asina yuda Italia di keda na bida den e torneo.

Arrigo Sacchi den su columna den e conocido corat Italiano, Gazzetta dello Sport, a dirigi usu mes na van Basten, recordando esaki di su pasado Italiano y di e fabor cu e lo por haci na su ex colega Donadoni como e fanaticonan Italiano, "Mi ta spera, mi querido Marco, di por gradicibo, no solamente pa e tremendo futbol cu bo ekipo ta desplegando, pero tambe pa e fabor cu lo por haci na bo compañero Roberto y na tur bo admiradornan italiano. Cu tur respet, admiracion y amista, Arrigo."

E propio Roberto Donadoni a haci un apelacion na van Basten, caminda el a recorda e entrenador Hulandes, cu e ta consider'e como un persona corecta, honrada y competente, y pa e no regala e wega contra di Rumania.

Guus Hiddink no kier papia di wega di Russia contra di Hulanda ainda



SALZBURG- Guus Hiddink solamente a hari un rato, y despues kier a sigui mesora cu otro preguntanan.
E director tecnico Hulandes di e seleccion di Russia, no kier a bai den detaye riba e posibilidad pa e seleccion di Russia topa cu e seleccion Oranje den e octavo di final y Hiddink no kier a papia riba futuro pero riba e realidad cu tin su dilanti aworaki.
"Oranje is een brug te ver," ta e unico contesta di Hiddink riba e posibilidad aki y solamente a mustra riba e importancia di e victoria di su ekipo di Russia riba Grecia cu anotacion di 1-0.
"Nos a keda na bida, nos tin tur cos den nos man y awor ta keda na e ultimo wega contra di Suecia pa nos dicidi kico ta bai pasa, esta si nos ta keda aden of nos ta keda afo," Hiddink a mustra.

E Hulandes a mustra satisfecho cu e wega cu su seleccion a hunga contra di Grecia y e ta kere cu e ekipo ainda por mucho mas y contra di Suecia nan tin cu hunga riba nan mihor nivel pa asina nan por sigura nan pase pa e siguiente buelta.
"E ta bai ta un wega dificil, no solamente pa nos ekipo pero tambe pa Suecia cu tambe tin cu gana pa sigui dilanti, ya cu ambos ekipo tin un triunfo den dos partido y esun cu gana ta sigui dilanti, y mi no ta kere cu nos ta menos cu Suecia," Hiddink a mustra.

El a mustra cu e derota contra di Spaña a siña e ekipo cosnan cu nan mester a atende, problemanan cu nan mester a soluciona y e ta cont ento cu nan a logra di traha riba e fayonan aki, atende cu esakinan y contra di Grecia el a ripara cu e hungadornan no a comete e errornan aki mas.

"E detayenan aki ta masha importante. Fayonan cu nos a comete pa motibo di falta di experencia y mi ta kere cu nos papia y traha riba nan, y mi ta contento cu nan no a ripiti contra di Grecia.

Mi ta kere cu nos tin cu sigui e liña aki tambe contra di Suecia y nos tin tur posibilidad di sigui dilanti despues di e triunfo di awe," Hiddink a mustra.

E entrenador Hulandes a pone enfasis cu Suecia ta favorito den e wega aki, tratando di pone presion riba su rival di Suecia, cual ekipo lo clasifica cu solamente un empate y lo enfrenta Hulanda den e siguiente buelta.

Leo Beenhakker kier keda cu Polonia te cu Copa Mundial di 2010



KLAGENFURT - Leo Beenhakker kier keda como director tecnico di e seleccion Polonia, cualkier sea e resulta di e ekipo den e Eurocup aki.
"Esey ta mi prome opcion. Mi kier respeta e contrato cu mi tin y guia e seleccion pa e Mundial di Africa na 2010 pero mi no ta kere cu esaki ta e momento pa papia riba e mundial di 2010, ya cu nos tin cosnan importante pa atende ainda akinan, y mi kier ta parti di speculacionnan cu ta lanta cabez den prensa," Don Leo a splica den un entrevista.
Awe Polonia ta mira accion den su ultimo partido den Grupo B contra di Croacia, cual ekipo ya ta sigur di su pase pa e siguiente buelta mientras cu e ekipo di Beenhakker, esta Polonia, tin cu confia riba hopi cos prome cu e logra su clasificacion pa e siguiente buelta.
Na prome lugar e seleccion Aleman lo tin cu perde contra di Austria y Polonia tin cu gana cu score amplio pa asina drecha su saldo di gol pa di e forma aki logra su pase y laga Alemania afor, loke ta un situacion sumamente dificil.
„E Eurocup ta un torneo masha emocional y cualkier plan por cambia riba cualkier dia. Nunca bo sa kico ta bai pasa adelanta y nos tin cu spera momento di wega pa mira e desaroyonan y mira kico ta bai pasa," Beenhakker a splica riba e situacion aki.

Leo Beenhakker a firma un acuerdo nobo cu e federacion Polaco di futbol, cu tin un duracion te cu e Mundial 2010 y si e seleccion clasifica pa e Mundial di Africa, automaticamente e contrato lo keda prolonga te cu final di e mundial.
For di luna di juli 2006 Beenhakker ta den servicion di e federacion di futbol di Polonia y el a logra su prome gran exito cu ta clasificacion pa e Eurocup, algo cu hopi tempo e ekipo no a logra.

Marco van Basten, director tecnico di Hulanda

“Nos a impresiona pero ainda nos tin cu hunga mihor futbol y comente menos fayo”







LAUSANNE- Prensa internacional tin masha atencion pa e seleccion Oranje, e seleccion di Hulanda, no solamente pa e dos victorianan riba e dos finalistanan di e ultimo mundial, pero pa e tipo y nivel di futbol cu e ekipo di director tecnico, Marco van Basten a bin ta desplega.

Van Basten mes den un encuentro di prensa den fin di siman, no a duna mucho detaye riba e wega di Hulanda y a bisa cu ainda e ekipo tin cu hunga mihor y mester por hunga mihor.

E ta kere cu e triunfonan riba e campeon y subcampeon di mundo, esta Italia cu Francia respectivamente, ta triunfonan monumental pero e no por laga pasa cu fayonan grandi a ser cometi, fayonan structural riba cual nan tin cu traha ya cu e fayonan aki no por bira motibo cu e ekipo lo por keda elimina den e siguiente bueltanan.

E entrenador no kier a duna detaye riba e fayonan aki, ya cu e ora tur hende lo bai sigui papia riba esakinan y no ta algo cu e lo kier pa pasa.

Van Basten a admiti cu su ekipo a permiti tanto Italia como Francia demasiado oportunidad di gol y no ta nada straño cu den ambos encuentro, portero Edwin van der Sar tabata e figura principal den e triunfonan aki.

El a sigui mustra cu e fayonan aki lo por wordo atendi y soluciona pero cu esakinan tambe ta tuma lugar a base di e cualidad di e hungadornan, nan caracter y determinacion y ta algo cu e tin cu bai discuti cu e hungadornan, ya cu ta nan tin cu atende cu e disciplin y reglanan di wega.

El a insisti cu no mester perde realidad for di bista, esta cu apesar di e dos triunfonan impresionante aki, e seleccion Oranje tin cu drecha pa sigui den e siguiente fasenan di e torneo.

FAMA

Loke si ta notabel ta e cambio di opinion cu tin riba e trabou di van Basten, ya cu e mesun fanaticonan cu despues di e triunfo di Hulanda contra di Slovenia cu anotacion di 2-0, e seleccion a hunga malo, y e fanaticonan a cuminza grita pa cambio di van Basten, sclamando nomber di Foppe de Haan, e director tecnico di e seleccion hubenil di Hulanda.

E mesun fanaticonan aki awor ta trata van Basten como un heroe, un figura cu a duna e seleccion Oranje tanto exito cu e dos triunfonan aki, y nan ta sclama su nomber awor den tono diferente.

Sinembargo van Basten ta sigui demostra cu e tin un otro vision riba futbol, y e accion cu mas a resalta tabata den e partido contra di Francia, ora cu e seleccion Oranje tabata wordo presiona formalmente den di dos tempo y cu Hulanda den bentaha di 1-0, van Basten a haci dos cambio cu a wordo masha comenta.

El a manda dos delantero, Arjen Robben y Robby van Persie den tereno, na lugar di dos medio campista of dos defensor pa sigura e bentaha di 1-0, y e resultado tabata tres gol mas pa e seleccion di Hulanda, di cual dos anota pa e dos suplentenan aki.

No tin hopi entrenador cu lo haci algo asina, esta di trata di kita un presion riba su ekipo, dor di manda hungadornan pa bai hunga mas ofensivo, pero atrobe, van Basten ta mira cosnan diferente, y e resultado tambe ta diferente.

AMBIENTE

Un otro aspecto cu ta wordo masha comenta mes, ta e hecho cu den e ekipo ta existi un ambiente masha positivo, masha amical mes y e hungadornan ta duna e impresion cu ta un grupo di amigonan grandi ta riba tereno, y tur luchando cu otro pa e mesun causa.

Prensa a puntra van Basten si el a haci algo diferente e biaha aki, pero trankilamente e entrenador a mustra cu e no ta mira un cambio cu e ambiente cu tabatin pa e Mundial di 2006 na Alemania.

“Ora cu bo ta gana, tur cos ta

Continua C/11

Continuacion di C/10

Van Basten critica den pasado elogia awor den Eurocup









mutra bon. Mi ta sigui insisti cu dos aña pasa na Alemania tambe, nos tabata masha bon cu otro den e grupo pero di repente den e wega contra di Portugal cosnan a faya y tur hende a cuminza bisa cu e ambiente no tabata bon y cu el a influencia e wega aki.

Awor aki nos tin un situacion identico, caminda e peliger di perde un wega y keda elimina ta bolbe lanta cabez y ami mes no ta haya nada special e hecho cu mi a manda Arjen y van Persie den wega pa Sali for di e presion, ya cu mi tabata di opinion cu tabata e unico solucion cu por a funciona na e momentonan ey," van Basten a sigui splica.

Debi na e dos triunfonan impresionante aki, e seleccion di Oranje no ta subi tereno contra di Rumania cu mucho presion pa gana pero van Basten a mustra cu den un torneo asina, ningun ekipo por subi tereno djis pa hunga, ya cu tur hungador ta profesional y futbol ta un obligacion cu nan tin cu atende cune.

El a admiti cu e lo laga dos hungador kizas riba banki, pero ta hungadornan cu a ricibi carchi geel caba y e no kier core riesgo cu nan lo ricibi otro carchi y lo keda for di accion den e proximo partido.

Ta trata aki di e defensor Andre Ooijer y e medio campista Nigel de Jong, kendenan posiblemente lo por keda riba banki pa nan propio proteccion.

Pa loke ta Arhjen Robben, e entrenador a mustra cu Robben ta den bon condicion, e ta sinti su mes hopi bon y cu el a mustra di ta dispuesto pa hunga contra di Rumania.

Continua C/14

BON DIA Aruba

UEFA EURO2008 Austria-Switzerland

Calender di EURO CUP 2008


Portugal
Croacia

Grupo A

Diasabra 7 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Suiza	0	Republica Checa	1
Ora 2:45 pm	Portugal	2	Turkia	0
Diaranson 11 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Republica Checa	1	Portugal	3
Ora 2:45 pm	Suiza	1	Turkia	2
Diadomingo 15 di Juni 2008				
Ora 2:45 pm	Suiza	2	Portugal	0
Ora 2:45 pm	Turkia	3	Republica Checa	2

Grupo B

Diadomingo 8 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Austria	0	Croacia	1
Ora 2:45 pm	Alemania	2	Polonia	0
DiaDiahuebs 12 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Croacia	2	Alemania	1
Ora 2:45 pm	Austria	1	Polonia	1
Dialuna 16 di Juni 2008				
Ora 2:45 pm	Polonia		Croacia	
Ora 2:45 pm	Austria		Alemania	

Grupo C

Dialuna 9 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Rumania	0	Francia	0
Ora 2:45 pm	Hulanda	3	Italia	0
Diabierna 13 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Italia	1	Romania	1
Ora 2:45 pm	Hulanda	4	Francia	1
Diamars 17 di Juni 2008				
Ora 2:45 pm	Hulanda		Romania	
Ora 2:45 pm	Francia		Italia	

Grupo D

Diamars 10 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Spaña	4	Rusia	1
Ora 2:45 pm	Grecia	0	Suecia	2
Diasabra 14 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Suecia	1	Spaña	2
Ora 2:45 pm	Grecia		Rusia	
Diaranson 18 di Juni 2008				
Ora 2:45 pm	Grecia		Spaña	
Ora 2:45 pm	Rusia		Suecia	


Hulanda
Spaña

Quarter finals

Diahuebs 19 di Juni 2008
Winner Group A — Runner-up Group B

Diabierna 20 di Juni 2008
Winner Group B — Runner-up Group A

Diasabra21 di Juni 2008
Winner Group C — Runner-up Group D

Diadomingo 22 di Juni 2008
Winner Group D — Runner-up Group C

Semi finals

Diaranson 25 di Juni 2008
Winner 1 — Winner 2

Diahuebs 26 di Juni 2008
Winner 3 — Winner 4

Final

Diadomingo 29 di Juni 2008
Winner Sf1 — Winner Sf2

Continuacion di C/11

Hup, hup, hup......Oranje boven







"Arjen ta fit atrobe, e kier hunga y tur 23 hungador kier hunga.

Fuera di algun fayo organizatorio den tereno, mi ta kere cu mi ta hopi satisfecho cu loke e hungadornan a mustra te cu awor pero ainda nos tin un caminda largo pa bai y nos no a yega ainda caminda nos kier yega," van Basten a sigui mustra.

Cuba a la expectativa de si UE levanta las sanciones

LA HABANA (AFP) - Cuba está a la expectativa de la decisión que tomará el lunes la Unión Europea (UE) sobre las sanciones que le impuso en 2003, pero mientras el gobierno espera que sean levantadas definitivamente, la mayoría de la oposición pide mantenerlas para presionar avances en derechos humanos.

En medio de un cabildeo cruzado entre Cuba y Washington y la oposición, los cancilleres de los 27 revisarán el lunes en Luxemburgo las medidas adoptadas tras la encarcelación de 75 disidentes cubanos, aunque están suspendidas desde 2005 por gestión del gobierno socialista español.

La decisión tendrá lugar, a diferencia de evaluaciones anteriores, en una etapa de cambios que lleva a cabo el gobierno de Raúl Castro y en un clima de "aplastante mayoría" de países, encabezados por España, a favor de abolir las sanciones y una minoría en contra, que lidera la República Checa.

Un diplomático europeo dijo a la AFP que la opinión de la mayoría de jefes de misión de la UE en La Habana es "positiva" en cuanto a avances en derechos humanos y cambios del gobierno de Raúl, quien asumió la presidencia en febrero tras ejercerla de forma interina desde que enfermó Fidel Castro en julio de 2006.

Aunque dijo no responder a presiones, en un mensaje a la UE, Raúl conmutó 30 penas de muerte; liberó a cuatro del grupo de los 75 -quedan 55 encarcelados- y firmó dos pactos de derechos humanos, eliminó prohibiciones que irritaban a los cubanos, empendió una reforma agrícola y adoptó un sistema de pago de salarios por productividad.

Hace tres días, el presidente del gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, estimó que "los pasos que se dan en Cuba tienen un color positivo" y que la UE también puede avanzar en las relaciones con la isla, aunque "se necesita unanimidad".

Para algunos países de la UE, sería contraproducente que el bloque quedará atrás en caso de que gane el candidato demócrata a la Casa Blanca, Barack Obama, favorable a un acercamiento con la isla comunista.

El gobierno de George W. Bush, que califica de "cosméticos" los cambios en Cuba, pide a la UE mantener las sanciones -que afectan la cooperación y el intercambio de visitas oficiales- y evitar que La Habana se "salga con la suya".

La Habana, por su parte, pide a los europeos una política independiente de Washington. En la Cumbre de América Latina y la UE, en mayo, insistió en que un levantamiento de las sanciones crearía, según el canciller Felipe Pérez Roque, un clima apropiado para avanzar a la normalización de relaciones.

Anuncian reunión Uribe-Chávez

BOGOTA (AP) - Los presidentes de Colombia, Alvaro Uribe, y de Venezuela, Hugo Chávez, se reunirán en julio próximo, indicó el sábado el vocero de la casa de gobierno colombiana.

La cita será para "normalizar las relaciones y activar la agenda binacional", dijo el portavoz de la presidencia César Mauricio Velásquez en dialogo telefónico con la Associated Press. Velásquez no dio una fecha y localidad exacta del encuentro de los dos mandatarios, aunque versiones de la prensa local indicaron que podría ser en territorio venezolano hacia el 15 de julio.

La cita sería la primera bilateral desde que las relaciones Bogotá-Caracas cayeron en barrena a fines del 2007, agudizándose la tensión en marzo tras un ataque militar colombiano a un campamento de las FARC en Ecuador, un aliado de Venezuela.

Las relaciones políticas entre los dos países, con un intercambio comercial de unos 5.000 millones de dólares anuales, se deterioraron a raíz de la decisión de Uribe a fines del año pasado, de poner fin a las gestiones que llevaba Chávez antes las rebeldes Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) para lograr un canje de secuestrados en poder de esas guerrillas por insurgentes en prisión.

En Colombia

Confiscan 7 toneladas de cocaína

TUMACO, Colombia (Reuters) - La policía de Colombia confiscó el sábado siete toneladas de cocaína valoradas en 210 millones de dólares en una zona selvática de la Costa Pacífica del país, desde donde narcotraficantes pretendían enviarla a Estados Unidos, informó la fuerza.

El decomiso se produjo cerca al puerto de Tumaco, el segundo más importante de Colombia sobre el Océano Pacífico, en el departamento de Nariño, en el suroeste del país. "Comandos Jungla, apoyados por varios helicópteros Black Hawk, llegaron hasta un lugar ubicado a 22 millas al sur de Tumaco en zona selvática del río Mira en el departamento de Nariño, para lograr ubicar e incautar cerca de 7 toneladas de cocaína," dijo un comunicado de la Policía Antinarcóticos.

Las autoridades no revelaron a qué organización pertenecía el cargamento de cocaína confiscado, el más reciente golpe a las redes de narcotraficantes.

Venezuela: Chávez nombra a Alí Rodríguez en Finanzas

CARACAS (AP) - El presidente Hugo Chávez designó el domingo a Alí Rodríguez como ministro de Finanzas, en sustitución de Rafael Isea, quien será el candidato del partido oficialista para la gobernación del estado centro costero de Aragua.

Chávez dijo, durante su programa Aló Presidente, que había nombrado a Rodríguez, quien en la década de los 60 militó en la guerrilla, para integrarse a su equipo de gobierno como ministro de Finanzas.

Rodríguez viene de formar parte de la directiva del oficialista Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV), y de dirigir la embajada de Venezuela en La Habana, cargó que asumió desde el 2006 luego de dejar la cancillería.

El nuevo ministro de Finanzas también se desempeñó como presidente de la corporación estatal Petróleos de Venezuela S.A. (PDVSA) entre los años 2002 y 2003, titular de Energía y secretario general de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) entre los años 1999 y comienzos del 2002.



(ARCHIVO) El entonces embajador venezolano en Cuba, Alí Rodríguez, durante una conferencia de prensa en La Habana, el 23 de noviembre de 2007. Rodríguez fue designado como nuevo ministro de Finanzas en reemplazo de Rafael Isea, anunció el 15 de junio de 2008 el presidente Hugo Chávez. Foto: ADALBERTOROQUE /AFP

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Daewoo Lanoo 2001 Standard Pa mas informacion yama Tel: 565-4176

FOR SALE
Auto parts, pontaic grand prix GT, 1998 in excellent condition motor and transmission v6 3.8 liter Tel: 593-2949 / 740-4596

TA BENDE
Un Ford Focus Zx3, preto, Afl. 15.500,= Tel: 593-5719

TA BENDE
I-phones ultimo modelo 16BG a resta 2 so!! tel: 743-2680 any time Special prijs.

TA BENDE
LNB pa Dish mas informacion yama Tel: 567-0610

TA BENDE
Un cas na Caya Frere Antoon #7 3 camber, 3 baño pa Afl. 270.000,= Tel: 741-9338 / 582-4831

STOP JOYRIDERS
Instala un alarma pa bo vehiculo serca nos pa
BBO ta incluí Afl.399,=
SEUTE MOBILE
Olijfistraat 23-B Dakota
588-5423

TA BENDE
Pick-up Ford f-150 '97 den bon condicion Tel: 564-5272 / 563-7803

TA BENDE
Un Daihutsu Cuore '96 Afl. 1500,= prijs negociabel. Tel: 563-3171

TA BENDE
UN Suzuki Grand Vitara 2002 Afl. 20.000,= y algun material pa traha cas. Tel: 566-0579

TA BENDE
Un Chevrolet Optra Hatch Back 2006, color champagne, std, Afl. 20.000,= Tel: 593-7011

TA BENDE
Un station wagon Nubiera automatic color preto 4 porta Afl. 3.500,= Tel: 748-8306

TA BENDE
Toyota Camry '04 automatic cu airco color blanco. Tel: 582-8600

TA BENDE
Den bon condicion Honda CRV '03 automatic, a/c cd, color blau Afl. 25.000,= Tel: 742-2727

TA BENDE
Toyota Prado '06 full equipped,blanco. salomente 25.000km Afl. 65.000,= Tel: 593-4947

TA BENDE
Un Toyota Yaris '06 Tel: 565-1051

TA BENDE
Nissan Sentra '97, power steering, radio, a/c, Mic wheel. Tel: 562-2444

TA BENDE
Un Mitsubishi Outlander '04 bon condicion. Pa mas informacion please yama Tel: 567-6529 / 593-0121

TA BENDE

Un BMW Z3 di aña 2000 full equipped, motor 6 cylinder, color corra, bon condicon "As is where is"
GANGA - GANGA GANGA
PRIJS DISCUTIBLE
Afl. 24.500,=
Tel: 594-9990



SEUTE MOBILE
Olijfistraat 23-B Dakota
CELLULAR 594-2354

TA BUSCA

Instalador di alarma y radio pa vehiculo
- Mester tin experiencia
- Mester ta responsabel
- Mester ta representabel
- Mester traha eficiente
- Mester por comunica positivamente cu cliente

TA BENDE
Betonmolen ½ saco di gasoline poco usa, nobo, solamente Afl. 900,= pa mas informacion Tel: 592-7225

TA BENDE
Compaq presario PC/flatscreen Hp 17 inch, processor, Intel celeron D360, memory, na cambie na 1.512MB e tabata 512MB hard drive 120GB, optical drive, dvd/cd burner with lightscribe technology, Nvidia, pci express 250MB ddr with turbo cashe Tel: 588-2826

TA BENDE
1 Baby Walker 50,=, 1 Baby Eetstoel Afl. 75,=, 1 Baby box Afl. 100,=, 1 Baby stroller met carrier 75,= Tel: 563-1175

TA BENDE
Un trailer pa bai bump chiquito Pa mas info. Tel: 741-2717

TA BENDE
Un Yamaha Banshe 2008 Orange/black, nobo nobo pa Afl. 14.500,= Tel: 565-3667

FOR SALE
House in Balashi dorp, leaseland 568m2, oceanview, Afl. 350.000,= Te;: 747-3530 / 563-5102

TA BENDE
Set di sala y comedor luis 15 segunda, comedor tin su cashi mesa cu 6 stoel. set sala 3 stoel cu su mesa. Tel: 561-0375 / 736-6019

TA BENDE
Un ketchen cabinet di palo estilo antique pa Afl. 2.550,= Tel: 749-7786

TA BENDE
2 cama di un persona Afl. 250,= cada un. y un Pick-up Doble cabina Nissan '00 a/c std, gasoline, bon condicion. Tel: 583-3790 / 562-8580

TA BENDE
Quadracer 4x4, polaris 500 '00 pa Afl. 10.000,= bon condicion. Y tambe un pick-up Toyota hi-lux '95 pa Afl. 6.500,= pa mas informacion yamaTel: 594-0641

TA BENDE
Weanan, Oven, Toaster, Barkruk, Servies, koffiezetapp. pronkstuks, schemerlampen, deken y hopi mas. Tel: 592-0403

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**



KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA HUUR

TA HUUR
Un cas grandi situa na San Nicolas 3 camber 2 baño, tv room, sala, cushina, ful muebla patio extra Tel: 565-5546

TA HUUR
Un studio apartment ful muebla na Italiastraat 12 Afl. 775,= plus deposito Tel: 582-1552

TA HUUR
Un studio apartment semi muebla Caya Frere Arnold 10 Madiki Afl. 650,= plus deposito Tel: 588-0256

TA HUUR
Un studio apartment Sabana Basora inclui awa, gas, coriente sin airco Afl. 650,= plus Afl. 300,= deposito Tel: 566-9395

TA HUUR
Apartment grandi na Madiki, cable muebla awa, gas ta inclui Tel: 742-3785

TA HUUR
Un cas grandi de 2 piso 4 camber 2 baño na Tanki Leendert. servicio apart Afl. 3000,= deposito 2500,= Tel: 564-9490

TA HUUR
Apartment na Catiri #25-A full muebla Afl. 1000,= all inclusive menos airco. Tel: 566-7148 /

HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $180,=per day $1.900 p/month. Tel: 566-2769 crystalclearco@hotmail.com/chupetica13@hotmail.com

---

TA HUUR
Un apartment 1 camber, baño, sala, cushina, full muebla pa un persona adulto of maximo 2 per. Afl. 750,= inclui cable y gas. +1 luna deposito Cumana 109-A Tel: 740-4596 / 583-1036

FOR RENT
Koyori, 3 bedroom, 2 bathroom, with one bedroom apart. on the first floor, swimmingpool, back porch US$ 2800./month. excl. utilities Tel: 563-5102 / 747-3530

TA HUUR
Un cas grandi, espacioso, comodo den bario tranquilo, den caya Santa Helena. E por wordo usa como oficina etc. etc. pa mas informacion yama Tel: 566-3130 / 582-8052

TA HUUR
Buena Vista #2-A, spacious livingroom & kitchen, 1 bedroom with 2 beds, 1 bathroom, private patio & parkingspace. incl water & cable. Tel: 582-0337 / 594-5576

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
pa tur tipo di trabao di construction, verf, roof, maintenance, pick-up services, welding, carpintem antena di radio y hopi mas. Tel: 747-9462 / 560-8034

SERVICIO PUBLICO
Bo kier sa mas con pa adopta un mucha? Con pa kita of nenga faam di un yiu cu no no ta dibo? Con pa pone un famia bao di curatela, sea pa mal uso di druga, alcohol of debilidad mental? Con pa yega na un divorcio? Tel: 586-4159/ 965-5856

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto nobo of segunda mano. Tambe nos ta order piesa pa brommer Tel: 584-0204 / 594-1355

SERIVIO PUBLICO
Nos pa specialisa den trabaonan di carpinteria, tur sorto di trabao di blafon y trabao di sheetrock, pega porta y cu su slot, verf cas of negoshi y hopi mas. Pa mas informacion yama Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Pa mas informacion yamaTel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna Masage pa stress, dolor di musculo di lomba y masage pa baha peso. Enteresado nan serio por yama pa un cita Tel: 564-5272 tambe nos ta hasi manicure y pedicure.

TA BUSCA

TA BUSCA
Un live-in maid needed for family of adults to cook and keep house clean. Only honest, reliable women need apply. Call 593-8700

TA BUSCA
Part time un persona pa mantencion di staal di cabay. Pa mas informacion yama Tel: 585-0290

TA BUSCA
Part time un guide pa traha cu turista riba cabai, e mester ta responsabel, y papia ingles, cu propio transporte. Tel: 585-0290

TA BUSCA
Mi ta busca mucha pa wak di 7am pa 5pm edad 0 - 4 aña. prijs Afl. 275,= pa luna, dialuna pa diabierna. Pa mas informacion Tel: 582-4959

Combersacion entre Israel y Siria a cuminsa atrobe

JERUSALEM–Oficialnan Israeli a informa ayera cu combersacionnan indirecto di pas entre Israel y Siria a keda reanuda, cu mediacion di Turkia.

E oficialnan, kendenan ta serca di e combersacionnan, a bisa cu dos coordinador serca di Prome Minister Ehud Olmert tabata na Ankara, Turkia, pa e combersacionnan, como tambe un delegacion di Siria. Oficialnan Turko tabata "shuttling" entre nan dos.

E oficial a papia bou condicion di anonimato pasobra e contactonan no ta algo publico. Nan a bisa cu e combersacionnan a keda reanuda ayera y nan ta spera cu e lo sigui awe. No tabatin comentario mesora di e reanundacion aki for di Siria of Turkia.

Israel y Siria ta archi-enemigo di otro. Combersacionnan di pas anterior a kibra for di aña 2000. Luna pasa e tres paisnan envolvi a anuncia cu contactonan indirecto a bin ta andando pa algun luna caba. Ningun resultado a wordo haci publico.



Presidente Israeli Shimon Peres a bisa ayera cu lidernan Israeli y Sirio mester topa, recordando e bishita di e presidente di e tempo ey di Egipto Anwar Sadat na Jerusalem na 1977, habriendo e proceso cu a conduci na un tratado di paz.

"Si e Sirionan realmente kier paz, nan mester bay di acuerdo cu un cumbre entre Presidente Sirio y Prome Minister Israeli," asina Peres a bisa Gobernador di New Mexico Bill Richardson, según un declaracion di oficina di Peres. Richardson ta di bishita eynan.

Olmert y Presidente Sirio Bashir Assad a wordo invita na un conferencia Mediteraneo na Francia otro luna, pero no tin indicacion cu nan tin planea pa acepta esaki.

Syria ta demanda pa Israel debolbe Golan Heights, un plateau strategico cu Israel a tuma den e guera di 1967. Den pasado Israel a acorda den principio, pero e dos bandanan no por a bay di acuerdo riba e concepto final di e terminonan di relacionnan pacifico.

Cantidad di miembronan di brassband deteni na Hulanda relaciona cu droga

SCHIPHOL / ORANJESTAD – Durante fin di siman un total di 14 miembro di un brassband a keda deteni na Schiphol na Hulanda, como sospechoso di ta transporta droga.

Ta trata aki di un brassband procedente di Surinam, cu lo mester a haci diferente presentacion na Hulanda.

Ta asina cu Marechaussee a tene un control rigoroso y a bin constata cu 14 di e 17 miembronan di e brassband lo a guli bolitanan di cocaina.

Investigacion cu miembronan di Marechaussee a haci ta mustra cu e brassband aki a yega di haci diferente presentacion na Hulanda y lo a bay Hulanda atrobe pa haci mas presentacion.

Esaki ta di tres biaha cu miembronan di Marechaussee ta gara miembronan di diferente brassband cu ta wordo sospecha di transporte di cocaina.

Miembronan di Marechaussee tin e custumber pa den un forma di sorpresa pa tene controlnan rigoroso, especialmente ora ta trata di gruponan di musiconan manera entre otro brassband.

Aparentemente nan tin experencia cu ta di e forma aki droga ta wordo transporta.

Tur e investigacionnan aki ta tumando lugar bou direccion di Ministerio Publico di Haarlem.

"Ki legria ora cu nan a bisa mi: "Ban cas di Señor!"
Y awor, ata nos para den bo portanan, Herusalem!
....
Pa amor di mi rumannan y amigonan, mi ta bisa: "Paz pa bo!", cordando cas di Señor, nos Dios: "Dios bendicona bo!"   Salmo 122: vers. 1-2.

Cu tristesa na nos curason, pero agradesido pa tur locual cu el a nifica pa nos, ta partisipa fayecimento di mi Mama, nos ruman y cuña, tanta y amiga stima:



Olga Marcelina Diaz-De Kort

Cariñosamente jama: "Olga"
Vda. di Sr. Jacintho "Chinto" Diaz
***26 april, 1939 +13 Juni, 2008**

Na nomber di su yui stima:
Ferdinand Enrique Diaz

Su rumannan:
Sra. Seferina y Mario Ras y famia
Sra. vda. Gertruida "Etty" Geerman y famia
Sra. vda. Rosa "Yoyo" Koolman y famia
Sra. vda. Francisca "Chichi" Schwengle y famia
Sra. Gloria Margo y Rudolfo v.d. Linden y famia
Sra. Margaritha "Rita" y Donny Christiaans y famia
Sr. Michael Arcangel "Chelito" de Kort, Lily de Cuba y famia
Sra. Marcia y John Koolman y famia
Sra. Mary Mariana "Jane" y Emiliano v.d. Linde y famia
Swa: Sr. Dui y Chana Diaz-Molina na Boneiro
Amigonan di cas: Sra. Yolanda Croes
Tele y Coby Maduro
Sobrina stima: Sra. Joan Koolman
Dokter di cas: Dr. June Tromp

Demas sobrinonan, primonan, ihanan, amigonan y bon bisiñanan, y famianan:
Diaz, de Kort, Yarzagaray, Ras, Geerman, Koolman, Schwengle, v.d. Linden, Christiaans, de Cuba, v.d. Linde, Sint Jago, Maduro, Brown, Antoine Rodriguez y famia, Miembronan di Fundacion Edmund Harms y Kon. Wilhelmina Kanker Fonds, Sra. Hellen Bonkers y Coleganan di "The Beauty and the Beast",

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar riba **Dialuna 16 di Juni pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta y despues saliendo pa santana Catolico na Savaneta.**
For di 2'or di merdia e restonan mortal di "Olga" lo ta reposa den Misa Sagrado Curazon na Savaneta

Adres pa condolencia: "*Ad Patres Funeral Home*" na van Rensselaerstraat # 2, San Nicolaas. **Diasabra 14 y Diadomingo 15 di Juni for di 7'or pa 9'or di anochi.**

En bez di flor of krans, un donacion pa "**Fundacion Edmund Harms"** lo ta altamente aprecia.

Lo bai tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.





Cerca Dios mi ta sigur; E ta amor y fieldad
salmo 57
A fayece cristianamente: Nos mama, esposa, wela,ruman, tanta, cuña stima:

Señora Rosa Julieta Everon-Wever



miho conoci como:
Jeta/Rosa
(Partido di corant Diario)
Na nomber di su esposo: Joy Everon
Su yiu



Soraya y Robert
Su nieto stima: Robert Junior
Rumannan: Dufi y Anna Wever- Wever
Nel y Eda Wever- Harms
Jean Wever y Ti Everon
Maiky y Mireya Wever Pitar- Pereira



Cuñanan:
Rica Everon
Olivia Everon
Ingrid Everon
Maritza y Frenk Petrocchi-Everon
Mayra y Henk Croes-Everon y famia
Tica Everon
Suanan:
Ruben Everon
Roy y Selly Everon-Werleman y famia
Job y Vivian Everon- Geerman y famia
Su sobrinonan:
Anthony Wever y famia
Gerry Wever y famia



Daniel Wever y famia
Johny Albertsz y famia
Norman Albertsz y famia
Albert Albertz y famia
Edward Henriquez y famia
Jeantino Everon
Maikel Wever y famia



Arion Wever y famia
Su sobrinanan:
Virginia Wever y famia
Rosa Wever y famia
Angelique Wever y famia
Maria Virginia Albertsz y famia na Hulanda
Esther Albertsz y famia
Evalyn Henriquez y famia
Roosmin Krosendijk y famia
Su ihanan:
Maria Virginia Albertsz



Evalyn
Giovanny Everon
Lisette Hernandis y famia
Su amiganan cerca:
Rosita Colina y famia
Chaita Croes y famia
Maria Luisa Everon-Kelly y famia
Ninita Krozendijk y famia.

Su primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan, Coleganan di Diario y demas famia; Everon, Wever, Geerman, Harms, Pitar-Pereira, Maduro, Jacobs, Petrocchi, Croes, Werleman, Henriquez, Albertsz, Briesen, Krosendijk, Odor, Hernandis, Luiydens, Simons, Guanipa, Blanco, Kelly,

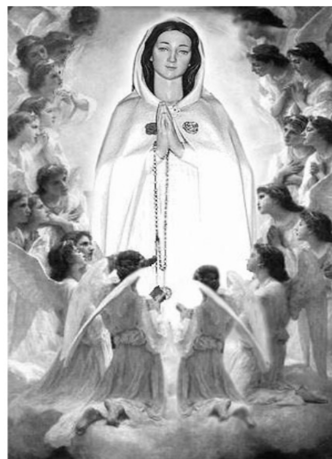
Ta invita pa acto di entiero cu ta tuma lugar
dialuna 16 di juni 2008 pa 4'or atardi na Santana catolico na Playa,
E restonan mortal lo ta reposa for di 11'or di mainta na cas Cashero 9 Y for di 2'or na Misa San Fransisco na Playa
Adres pa condolencia: Cashero 9
di 7.00 – 9.00 di anochi
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas
Disculpa nos, si den nos tristeza nos a lubida un of otro famia



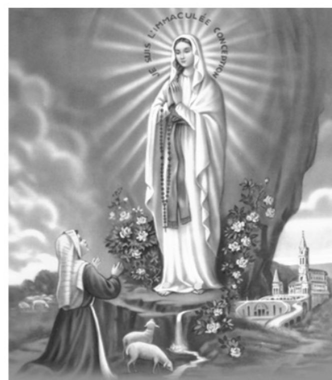
Historia de la Devoción

En el año 1935 llegó el Padre Salesiano Juan del Rizzo al barrio "20 de julio", al sur de Bogotá, una región muy solitaria y abandonada en aquellos tiempos. Le habían prohibido emplear la Imagen del Niño de Praga porque una asociación muy antigua reclamaba para ella el derecho exclusivo de propagar esa imagen. El Padre del Rizzo estaba convencido de que a Dios le agrada mucho que honremos la infancia de Jesús, pues así lo ha demostrado con innumerables y numerosos milagros. ¿Si otros niños son tan inocentes y tan dignos de ser amados, cuánto más lo será el niño Jesús? Además recordaba muy bien la promesa hecha por Nuestro Señor a una santa: " Todo lo que quieres pedir pídelo por los méritos de mi infancia y nada te será negado si te conviene conseguirlo". Así que no desistió de propagar la devoción al Divino Niño pero dispuso adquirir una nueva imagen.
Se fue a un almacén de arte religioso llamado "Vaticano" propiedad de un artista italiano, y le encargó una imagen bien hermosa del Divino Niño. Le prestaron una imagen bellísima, el padre la llevó para sus solitarios, desérticos y abandonados campos del "20 de julio". Ahora empezaría una nueva era de milagros en esta región.
Esta es un de las imágenes más hermosas y agradables que han hecho de nuestro Señor. Con los brazos abiertos como queriendo recibir a todos. Con una sonrisa imborrable de eterna amistad. Atrae la atención y el cariño desde la primera vez que uno le contempla. Allí a su alrededor se han obrado y se siguen obrando maravillosos favores, para quien no conozca los prodigios que obtiene la fe parecerían fábulas o cuentos inventados por la imaginación, pero que son muy ciertos para quienes recuerdan la promesa de Jesús " Según sea tu fe así serán las cosas que te sucederán".
El Padre Juan comenzó a narrar a las gentes los milagros que hace el Divino Niño Jesús a quienes le rezan con fe y a quienes ayudan a los pobres, y empezaron a presenciarse prodigios admirables: enfermos que obtenían la salud, gentes que conseguían buenos empleos o estudio para los niños, o casa o éxito en los negocios. Familias que recobraban la paz. Pecadores que se convertían. Y cada persona que obtenía un favor del Divino Niño Jesús se encargaba de propagar su devoción entre amigos y conocidos.

¿Quiére que su vida cambie y mejore por completo? No deje pasar ninguna semana sin leer una página de la sagrada Biblia.









Awe 16 di Juni 2008 ta cumpli 1 ana cu bo a bai laga nos:



Clint Colbert Croes

Yui, tata, Omo y ruman stima.... awe un anja.....
Pa semper nos a despidi aki na tera....
Cas ta bashi, tur cos a keda mes un caminda..
Kiko falta.... nos falta di por schucha bo voz, cu
a laga un silencio grandi den nos bida.
Un bon yui, bon tata, bon Omo y un bon ruman bo
tawata pa nos, cu un curazon simpel y noble.
Yora nos ta yora pabo.....poco poco nos lagrima
nan ta seca, y e tristeza ta converti den consuelo,
cu na unda bo ta no conoce sufrimiento.
Cu atravez di tempo lo reina felicidad atrobe...
Aunke bo ta asina leu, tog den nos curazon bo
ta keda serca di nos, manera semper......
Clint stima, hopi falta bo ta haci nos, pero nos sa
cu hunto cu papi den reino di Dios, boso tin nos bon
cuida....

Di su mama sra. vda.Enilda Croes-Harms
su yuinan: Chrystal, Darlene y Candy
y di tur su sobrino(a)nan Aruba y Hulanda
Su rumannan Maria, Loraine, Gilbert, Rigo, Argyll y
Ezra Croes

Grupo Rumannan den Oracion

Dr. Jose Gregorio Hernandez
di Dakota Aruba
Tridium



Diamars 17 Juni 2008
Diaranson 18 Juni 2008
Diahuebs 19 Juni 2008
Lugar: Cas di Oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez
Ora: 7pm

Rumannan si por laga nos acudi tur 3 dia di oracion pasobra Aruba, nos famia, nos mes mester di hopi oracion, nos enfermonan tambe pesei laga nos bin y pidi na nos Mama Maria y dushi Jesus y tambe nos ta sigui pidi y reza pa nos Dr. Jose Gregorio Hernandez por wordo beatifica pa nos mire den nos misanan, nos ta warda tur nos miembronan devoto nan y tur cu ta bishitando nos cas di Oracion.

EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo.
Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.

Centaneres di hende ordena pa bandona cas na Iowa City

IOWA CITY, Iowa – Un siman di trabou duro pa yena saco di santo dor di studiante- y profesornan hunto cu Guardia Nacional no a spaat e pueblo universitario di e crecida di Iowa River, cu a yena mas cu un docena di edificio di campus y forsando evacuacion ayera di basta cas den cercania.

E riu cu a crece, a yena e ciudad aki di mas o menos 60 mil habitante, y e nivel a yega of pasa 31.5 pia – un pia y mitar mas halto di e prediccionnan anterior. Pero ainda e ta un peliger – y no ta kere cu e lo por baha sino te awe nochi.

Gobernador Chet Culver a bisa cu e ta "un poco bon noticia" cu e riu a baha, pero a bisa cu ainda e situacion ta precario. "Solamente pasobra e riu a stop di crece no ta nifica cu e situacion no ta serio," el a bisa.





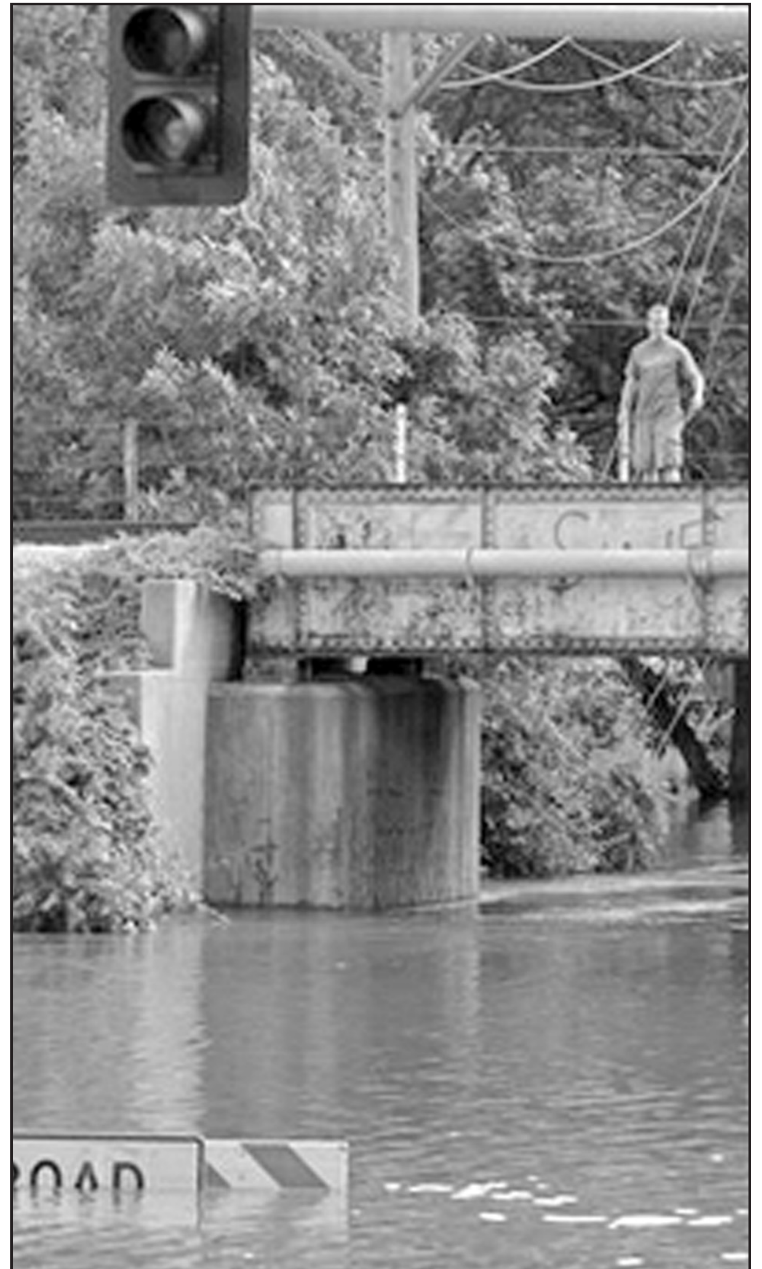
"Nos ta enfocando riba loke nos por salba," Presidente di Universidad di Iowa Sally Mason a bisa na momento cu e tabata haciendo un recorido na e universidad pa analisa e daño. "Nos no a pasa e crisis ainda."

E universidad a bisa cu 16 edificio a wordo inunda, incluso uno diseña pa e famoao arquitecto Frank O. Gehry, mientras cu otronan tambe ta core peliger.

Segun un funcionario di Gobierno, Regenia Bailey, 500 pa 600 cas a wordo ordena pa wordo evacua mientras cu algun otro shen mas tabata bou di evacuacion voluntario durante henter mainta. E ciudad no tin un cifra cla di e casnan cu a sufri daño di awa.

Bailey a bisa cu lo no permiti e doñonan di cas pa bolbe nan cas sino te ora cu e ciudad determina cu esaki ta safe pa nan.

Otro caminda, oficialnan di estado a bisa cu nan tin miedo di inundacion pa Burlington y e parti zuid-oost di Iowa, incluso Fort Madison y Keokuk. Oficialnan a bisa cu 500 trupa di Guardia Nacional ya caba a wordo manda pa Burlington, un pueblo banda di Mississippi River di mas o menos 27 mil habitante y algun a wordo evacua. E daño lo por tabata peor si no tabata pa esfuersonan di studiantenan, e.o., cu a lanta murayanan di saco di santo rond di e universidad, yegando un haltura di 9 pia.



NAATC ta defende oumentu di pago di fasilidat di trafiko aereo

WILLEMSTAD – E entidat independiente Netherlands Antilles Air Trafic Control N.V (NAATC) ta sigui defende e oumentu di pago di fasilidat di trafiko aereo den espasio aereo di Antia. A bin kritika riba e desishon di e oumentu di mas ku 50 porshento. Diferente kompania di aviashon a protesta kontra e oumentu unilateral ku ta na vigor kaba.
NAATC a splika un biaha mas ku sigun prinsipionan i guia di maneho di ICAO ta e kliente mester paga servisio di tráfiko aereo i entrada di e servisio aki no por wòrdu usá pa otro meta si no ta pa mantenshon i optimalisashon di servisio di tráfiko aereo.
Esaki ta nifiká ku NAATC no ta permiti pa hasi ganashi.
For di 1 di mart 2008 a adaptá e Route Facility Charges ('RFC') pa por garantisá un servisio di tráfiko aereo sigur i efisiente den espasio aereo di Kòrsou. Esaki a nifiká un subida promedio di Nafl. 0,84 maksimal pa pasahero. E delaster adaptashon promé ku mart 2008 a tuma lugá 1 di janüari 2002. E gastunan menshona ta kubri un periodo di 6 aña.
Aki ta sigui un ehèmpel pa por kompará gastunan di serviso di tráfiko aereo den espasio aereo di Kòrsou i preis di kombustibel. Riba e ruta Kòrsou-Miami e avion di tipo MD-80 mester paga maksimal $ 0.46 èkstra pa pasahero den espasio aereo di Kòrsou. En komparashon ku esaki e mesun tipo di avion aki mester paga ku subida di preis di kombustibel minimalmente $10 mas tantu den espasio aereo di Kòrsou desde 2004 te ku 2008. (Aki a tuma komo punto di salida preis di kompra di 'Jet Fuel'). Ku esaki nos por mira klaramente ku subida di preis di kombustibel tin un impakto muchu mas grandi ku subida di gastu di servisio di tráfiko aereo, asina NAATC ta bisa. No opstante e splikashon e diskushonnan ta sigui. Un komishon speshal a ser lanta pa atende e parti aki.



Petishon pa investigashon di korupshon na Antia lo no hanja sosten den Tweede Kamer

WILLEMSTAD/DEN HAAG – Siman ta habri ketu bai ku e diskushonnan rondo di e raport ku e miembro di Tweede Kamer, Hero Brinkman (PVV) a presenta riba korupshon na Antia i Aruba. Loke ta establese kaba ta ku Parlamentu ulandes lo no duna su koperashon pa investigá korupshon na Antia.

Un mayoria den Tweede Kamer a rechasá e petishon di partido Partij voor de Vrijheid pa un enkuesta parlamentario riba e asuntu aki.
Partidonan di koalishon CDA i PvdA, huntu ku partidonan di oposishon GroenLinks i VVD a indiká ku nan no ta sinti nesesidat p'esei. "Si konstatá ku tin kasonan di korupshon na Antia, anto simplemente mester hasi denunsia di esaki. Un enkuesta parlamentario komo un paso meimei ta parse mi algu innesesario," asina miembro di frakshon di CDA Bas Jan van Bochove a bisa. Parlamentario John Leerdam di PvdA ku ta oriundo di Antia tambe a bisa ku e no ta sinti nada pa esaki. Segun Leerdam, no tin nada nobo ku a bin dilanti. "Niks nieuws onder de zon" ta loke el a bisa.
E tambe ta haña ku si tin kasonan kaminda por papia di korupshon, anto hustisia na Antia mester pèrsigui esnan kulpabel. Leerdam a enfatisá ku e no ta sera su wowonan pa realidat, pero di otro banda mester bisa ku den último añanan a hasi hopi pa kombatí korupshon na Antia.
PVV ke kuminsá e investigashon parlamentario aki, a base di un kantidat di 170 kaso di korupshon ku e ta bisa ku su miembro Hero Brinkman konstatá na Antia.
Si otro frakshonnan den parlamentu ulandes no koperá ku e investigashon, anto esei ta nifiká ku nan tambe ta kulpabel na e situashon di korupshon na Antia, segun e frakshon di PVV.

Partido VVD a bisa ku e ta haña un enkuesta parlamentario asin'aki un bon kos, pero e ta haña ku esei ta algu ku Antia mes mester hasi. "Si nos bai hasi esaki nos mes aki na Ulanda, nos no ta haña sa e datonan konkreto. Nos no tin sufisiente kompetensia pa esei," asina e miembro Johan Remkes a bisa. Ronald van Raak di SP ta haña investigashon di korupshon na Antia un bon kos pa hasi. Pero, asina el a agregá mesora su partido – SP – ta analisando ku un enkuesta parlamentario ta e mihó instrumento pa esaki.
SP ta preferá di inkluí e kombatimentu di korupshon den e trayekto ku e islanan ta kanando awor aki pa mas independensha den Reino. Sekretario di Estado Ank Bijleveld a bisa ku den e deliberashonnan ku e ta hibando ku Antia i e islanan pa un status estatal nobo, e ta poniendo masha atenshon riba kombatimentu di korupshon i tambe riba bon gobernashon. Segun Bijleveld, mester atendé korupshon ku man duru i esaki mester sosodé atraves di Ministerio Públiko. El a agregá, ku ta importante pa menshoná e asuntu aki pa asina yega na un solushon. El a bisa ku e mes tambe ta menshoná e kasonan aki ora e ta na Antia. El a referí na e hecho, ku ora ta deliberá riba status nobo i saneamentu di debe, ta papia mesora riba supervishon finansiero. Atraves di e supervishon aki, bo ta evitá tambe patronahe polítiko, segun Bijleveld.

Na Antia tambe nan a rechasa e idea pa tene un investigashon adishonal. Diferente miembro di gobiernu a bisa ku Korte di Hustisia a hasi su trabou kaba loke ta un indikashon ku Antia ta riba e bon kaminda pa kombati korupshon.

Forsa Korsou ta kuestiona forma ku a atende lei di supervishon finansiero

WILLEMSTAD – Komo un dia Históriko pero den e sentido negativo pa Antia e frakshon di Forsa Korsou den Staten a konsidera e manera ku siman pasa e trata e lei di supervishon finansiero.

"E fecha di 12 di yüni 2008 lo drenta historia koma esun kaminda un Gobièrnu i un Parlamento a skohe pa, boluntariamente kontra deseo di e mayoria di nan pueblo, entrega nan propio outoridatnan na un otro pais. Nos Gobiernu a skohe pa duna su mes e kalifikashon di no ta kapas i ta pone su mes i su pais konsientemente bou di kuratela.

Ta bai introdusí un "Kolegio di Supervishon Finansiero" ku lo disidí ku nos Gobiernu i nos Parlamento ta inkapas i ku Gobiernu Hulandes ta disidí dunando instrukshon na nos Gobiernu pa ku presupuesto di nos pais. E sanshon tambe tei, aunke no ku tantu palabra den e lei. Si no kumpli, e supuesto saku di plaka primintí pa saneamentu di (parti di e) debe lo no bini òf lo stòp. Den fondo di kada kurason, tur hende sa masha bon ku e kos aki ta robes. E no ta solamente robes, sino te hasta un krímen. I tur esnan enbolbí sa esaki masha bon. Bo no por kue bo pueblo hiba bek den historia i laga bo pueblo ta entrega su alma, pa skapa kara di algun polítiko ku durante e último 15 añanan no a sa, ni tampoko tabata por, a hiba un gobernashon finansiero responsabel i salu. Kada parlamentario por a disidí kon e ke bai den historia. Sea komo esnan ku a hiba nos bek den historia, komo unu ku no a sa di respetá loke a ser alkansá na outonomia na 1954 dor di esnan ku a bai nos dilanti pa Kòrsou i Antia, òf komo unu ku a para i lucha pa su pueblo. Òf bo ke "go with the flow" òf bo ke skohe pa e kaminda di ménos resistensia", asina e miembro di e partido Glenn Camelia a bisa.

Segun e parlamentario, pa kolmo ta bai entrega outonomia finansiero di nos pais, durante un asina yama fase transitorio kaminda ku formal Antia lo sigui eksistí i Kòrsou lo no a haña su status outónomo den reino manera pueblo a skohe. E fase transitorio promé lo a dura te 1 yüli 2007, despues te 15 desèmber 2008 i awor te yanüari 2011.

Entre tantu nos ta sigui den fase transitorio sin nada a kambia, asina Camelia a splika.

"Durante un fase transitorio kaminda tur kos pa loke ta struktura estatal di Kòrsou ta keda igual, nos ta bai ta entrega nos outoridatnan. Pa kolmo pa loke ta e schuldsanering (saku di plaka) nos tur konosé e komportashon di Hulanda ku tur su ex-kolonianan, pero tambe di sr Gijs de Vries ku den añanan 90 a primintié seru di plaka basta sin kumpli.

Kon nos por a yega asina leu? For di aña 1994 bin a riba nos a mira un kresementu fuerte di nos debe nashonal. Debe a krese bira tres biaha mas grandi. Awe ta esnan ku a krea debe ta hinka nos bou di kuratela. Pa kolmo kos lo no kambia. Pasombra denter di nos propio reglanan presupuestario tambe e mesun Gobièrnunan por a evitá e situashon finansiero aktual. A skohe pa laga e debe sigui krese. Nos kuadro legal i reglanan di bon gobernashon finansiero ta duna sufisiente posibilidat pa un bon maneho finansiero, basta e Gobiernu ke i e Gobiernu por.

Nos Staatsregeling, nos Lei di Kontabilidat i bon funshonamentu di nos Parlamento i di nos Kontrolaria General, lo tabata sufisiente. Den e Lei di Supervishon aki no tin nada nobo ku eksepshon di e supervishon di Hulanda. Bo presupuesto mester ta balansa pa loke ta "gewone dienst", bo mester tin un plan pa kubri bo défisit riba kapitaaldienst" i bo mester tin un máksimo pa ku nivel di bo debe. No tin nada nobo. Pero ta e mesun partidonan polítiko no tabata ke òf no tabata por a kumpli ku e reglanan aki den pasado. E pregunta grandi ta si awor si nan lo por bai kumpli", asina e parlamentario a puntra.

Trabounan di remodelashon di J.A. Abraham Bulevar avansando

KRALENDIJK -- Aña pasá por kòrda ku na luna di sèptèmber a kuminsá ku e trabounan di remodelashon di J.A. Abraham Bulevar pa loke ta trata e promé fase.

Despues di a hasi e preparashonnan pa e parti di riolering (kloaka), pues kobamentu i pasamentu di pipa, a pone e asina yamá 'klinkers' (klenku) i tambe a adaptá sierto parti di e Bulevar mirando echo ku un parti di e kaya lo bai bira di un solo direkshon.

Aktualmente na un parti di e Bulevar, mas o ménos dilanti di 'ministerraad' i 'postkantoor', a pone un fundeshi kompletamente nobo i lo asfaltá esaki dentro di poko.

E otro partinan di e kaya no nesesariamente lo haña un fundeshi nobo pero si un kapa di asfalt di 3 cm. Gobiernu di Boneiru a pidi usuarionan i tambe habitantenan un poko pasenshi i komprenshon pa e inkumbinensia ku esaki ta trese kuné. E pasenshi i e komprenshon ta balapena mirando e echo ku despues nos tur por disfrutá di un kara nobo di Bulevar J.A. Abraham. Tambe ta pidi pa vooral den oranan di anochi pa paga tinu ku e situashon di tráfiko ora yega na e krusada dilanti di 'ministerraad'.



Antia, Aruba i Surnam ta sigui estrecha lasonan riba tereno hudishal





PARAMARIBO/WILLEMSTAD – Antia, Aruba i Surnam ta sigui estrecha lasonan riba tereno hudisial. Asina a sali na kla na final di e di sinku Tripartit entre Ministernan di Hustisia di Sürnam, Aruba i Antia Ulandes ku a tuma luga resientemente na Paramarivo.

Na inisio di e Tripartit tambe Prensa tabata presente pa skucha palabranan di e respektivo ministernan di Hustisia. Na final di e Tripartit Minister Santhoki di Sürnam, den presensia di Minister di Hustisia di Aruba i Minister di Hustisia di Antia a duna un relato di e palabrashonnan ku a hasi durante e Tripartit i despues a sigui interkambio di algun dokumento i material. Durante e konferensha di prensa Minister Santhoki a duna un splikashon di e di 5 Tripartit i funshonamentu di e plataforma ku a keda instalá.

Den su disertashon na inisio di e Tripartit Minister Dick a trese dilanti ku pa e ta un honor pa por a firma e Akuerdo di Koperashon entre e 3 paisnan. Atrabes di e 3 añanan ya por mira logronan grandi. Segun Minister Dick mester ta posibel pa amplia e Tripartit ku partisipashon di otro paisnan, p'esei e ta kontentu ku durante e di sinku Tripartit tin diferente invitado ku lo partisipá komo opservador. Minister Dick a kompará e Tripartit ku un studiante ku ta logra muchu mas tantu si e studia den grupo ku ora e studia e so na kas. E tres paisnan tin un bentaha basá riba e relashonnan eksistente, instituto legal, konosementu di otro i di e idioma Ulandes. Tambe Minister Dick a ekspresá su gratitut pa e koperashon di otro paisnan manera Merka.

Segun Minister Dick pa tin éksito den kombatimentu di kriminalidat organisá, paisnan mester uni forsa. Bo mester di koperashon i yudansa di otro paisnan pa huntu analisá kiko ta pasando rondó di bo, kiko ta e desaroyo i tendensianan nobo ku tin riba tereno hudisial en general i riba tereno di krímen en partikular i inventarisá kua ta e problemanan komun ku tin. Un di e ehèmpelnan ku Minister Dick a referí na dje ta e programa di DARE ku ta un programa ku Merka a desaroyá i ku ta un éksito grandi den prevenshon di droga. Trahando huntu riba tereno di prevenshon ta evitá mas trafikashon, benta i uso di droga den kada pais.

Tambe Minister Dick a trese dilanti ku interkambio di konosementu i eksperensia no tin nada di haber ku grandura di un pais, posishon finansiero i rekurso natural pa por tin logronan grandi. Segun Minister Dick un pais ta sigui krese i desaroyá atrabes di balornan klave, bon koperashon i dunamentu di servisio optimal na otro. Esaki mester por logra riba tereno hudisial i den kombatimentu di krimen tambe. Apesar di ta paisnan chikitu, pa medio di e Tripartit nan por sigui desaroyá huntu, interkambiá konosementu i eksperensha ku ta na benefisio di tur 3 pais. Konforme Minister Dick e forma di koperashon aki por sirbi komo ehèmpel pa otro Ministerionan.

Palabrashon i koperashonnan hasí den e Tripartit manera menshoná kaba, a duna bon resultado. Un di e ehèmpelnan di koperashon basá riba nesesidat, ta interkambio di dokumento i materialnan ku por usa pa fasilitá e trabou i funshonamentu di e kadena hudisial. Durante e konferensha di prensa na final di e Tripartit por a presensiá entrega di e siguiente dokumento i materialnan.

Minister di Hustisia di Antia Ulandes David Dick a hasi entrega di un DVD na Minister di Hustisia i Polis di Surnam Ch. Santhoki. Ta trata di un database di jurisprudensia di kasonan penal di Antia Ulandes. A palabrá ku lo up-date i entregá esaki riba un base regular. E database a ser desaroyá na Antia mes. Minister Santhoki lo entregá esaki na Korte di Hustisia di Sürnam i e ta sigur ku lo hasi bon uso di e material aki.

A base di su eksperensha na Antia i rekomendashon ku a resultá di un Tripartit anterior, Sürnam a aserká profesor Den Doelder pa yuda ku revishon di e Kódigo Penal nobo di Sürnam. E komishon i konseheronan a entregá e promé buki i "Memorie van toelichting" na Minister Santhoki. A menshoná tambe e sosten i aporte na Surnam ku profesor de Boer a duna. Profesor de Boer ta un eksperto riba tereno legislativo na Antia Ulandes. Tambe a menshoná entrega di e konsepto di lei riba defensa propio ku anteriormente Antia a entregá na Sürnam i aktualmente ta ser tratá den Parlamento di Sürnam.

Di parti di Ministerio Públiko di Sürnam, Prokurador General a hasi entrega na Prokurador General di Antia di un konsepto di lei ku ta trata kastigu pa tenementu di relashon seksual sin protekshon dor di personanan infektá ku HIV. Esaki ta un konsepto nobo ku Antia no konosé.

Komo presidente di DARE Hefe di Kuerpo Polisial di Kòrsou komisario Carlos Casseres a hasi entrega simbóliko di e programa pa skol di DARE Kòrsou na Minister Santhoki. A palabrá ku DARE Kòrsou lo sigui duna sosten despues di e Tripartit aki. Na final di e konferensha Minister Dick a gradisí Surnam pa e bon forma ku Sürnam a presidí e Tripartit.

Minister Dick a enfatisá, ku ora para ketu na e logronan mester konkluí, ku hopi trabou a tuma lugá kaba desde ku e relashon di koperashon entre e paisnan a inisiá. Esaki ta muestra kon importante ta pa tin koperashon entre otro paisnan tambe riba tereno hudisial. P'esei Minister Dick a duna di konosé ku e ta kontentu ku partisipashon opservativo di mas pais i representantenan di otro Ministerio na e Tripartit aki. Durante e di 5 Tripartit tabatin representantenan di Gobièrnu Hulandes, Fransia i Merka. Minister Santhoki a trese dilanti ku a invitá algun Minister Hulandes tambe pero ku no por tabata presente. Al final a keda palabrá ku dependiente di e tópikonan ku lo ser tratá den e siguiente Tripartitnan, lo invitá otro Ministerio òf paisnan konserní pa partisipá aktivamente òf komo opservador.

Famia di eks-presidente di Korte ta hasi donashon na Prinses Wilhelmina Fonds

WILLEMSTAD – Ku tristesa komunidat a tuma nota resientemente di fayesimentu di un gran siudadano, kende despues di un tempu relativamente kòrtiku malu a bin fayesé. Ta trata di e konosido suidadano mr. ing. Luis de Lannoy, kende durante 14 aña a sirbi nos komunidat komo Presidente di Korte. di Antia Hulandes i Aruba i promé komo Ofisial di Kuerpo di Bombero. Un pèrdida ku sigur henter nos komunidat ta lamentá. E fayesimentu di Chitu, manera su amigunan tabata yam'é, a sorprendé tur hende. No ta ni un aña pasá, ku e a baha komo Presidente di Hof pa bai gosa di un meresido penshun.

Apesar di su periodo kòrtiku di malesa, mr. Luis de Lannoy a siña biba ku esaki. E a risibí hopi apoyo di su famia, konosí i amigunan, ku konstantemente tabata huntu ku n'e i ku a konbibí e periodo difísil aki ku n'e. E sosten aki a yuda konfort'é i hasta a



dun'é e forsa pa e sigui lucha kontra di su malesa te final.
Na memoria di Luis de Lannoy su famia a risibí 2 chèk di ENNIA Caribe Holding i Banco di Caribe na benefisio di Fundashon Prinses Wilhelmina Fonds. Riba djarason 11 di yüni último, su señora Marjorie i yunan Luis Jr. i Michael de Lannoy a hasi entrega di e dos chèknan na direktiva di Fundashon Prinses Wilhelmina Fonds.

Señora Yvonne Verbrugge i Frieda Geller, respektivamente Presidente i Vise Presidente di Fundashon Prinses Wilhelmina Fonds i señora Ageeth Oosten, Tesorera, a risibí e donashonnan na nòmber di Fundashon Prinses Wilhelmina Fonds.
E miembronan di direktiva a gradisí famia de Lannoy, tantu na nòmber di e Fundashon, komo na nòmber di tur e pashèntnan, dòkter i kolaboradónan ku ta traha den Prinses Wilhelmina Fonds, pa e bunita gesto i kuantioso donashon.